

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 55

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

48 tomas
2005 m. kovo 1 d.

Turinys	I	<i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
		2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 342/2005, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	1
		2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 343/2005, dėl salyklo eksportui taikomų grąžinamųjų išmokų nustatymo	3
		2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 344/2005, nustatantis tikslinamąją sumą, taikomą grąžinamajai išmokai už salyklą	5
		2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 345/2005, iš dalies keičiantis tikslinamąją sumą, taikomą grąžinamajai išmokai už grūdus	7
		2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 346/2005, dėl nevalytos medvilnės pasaulinės rinkos kainos nustatymo	9
		2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 347/2005, nustatantis gamybos grąžinamąsias išmokas alyvuogių aliejams, naudojamiems kai kurių konservų gamybai	10
	★	2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 348/2005, nukrypstantis nuo Reglamento (EB) Nr. 174/1999 dėl eksporto licencijų su iš anksto nustatytais grąžinamosiomis išmokomis galiojimo termino pieno ir pieno produktų sektoriuje	11
	★	2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 349/2005, nustatantis Tarybos sprendime 90/424/EEB paminėtų skubių priemonių ir kampanijos prieš tam tikras gyvūnų ligas Bendrijos finansavimo taisyklės	12
		2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 350/2005, skelbiantis konkursą vaisių ir daržovių (pomidorų, apelsinų, citrinų, ir obuolių) A3 eksporto licencijoms paskirstyti	26

Kaina: 18 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 351/2005, nustatantis gvazdikų ir rožių Bendrijos gamintojo ir importo kainas, kad būtų galima taikyti tam tikrų gėlininkystės produktų, kurių kilmės šalys yra Kipras, Izraelis, Jordanija ir Marokas bei Vakarų Krantas ir Gazos Ruožas, importo į Bendriją tvarką	29
2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 352/2005, nustatantis gamybos grąžinamąją išmoką už chemijos pramonėje naudojamą baltąjį cukrų nuo 2005 m. kovo 1 d. iki 31 d.	31
2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 353/2005, nustatantis importo muitus grūdų sektoriuje, galiojančius nuo 2005 m. kovo 1 d.	32
★ 2005 m. vasario 21 d. Komisijos direktyva 2005/13/EB, iš dalies keičianti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/25/EB dėl variklių, skirtų žemės ūkio ar miškų ūkio traktoriams, išmetamų dujinių teršalų ir kietųjų dalelių, ir iš dalies keičianti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/37/EB I priedą dėl žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių tipo patvirtinimo ⁽¹⁾	35

II Aktai, kurių skelbti neprivaloma

Taryba

2005/165/EB:

- ★ 2005 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas, dėl dviejų narių iš Belgijos ir vieno pakaitinio nario iš Belgijos paskyrimo į Regionų komitetą

55

Komisija

2005/166/EB:

- ★ 2005 m. vasario 10 d. Komisijos sprendimas, nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo 280/2004/EB dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos Bendrijoje monitoringo mechanizmo ir Kioto protokolo įgyvendinimo, įgyvendinimo taisyklės (pranešta dokumentu Nr. K(2005) 247)

57

2005/167/EB:

- ★ 2005 m. vasario 28 d. Komisijos sprendimas, dėl Bendrijos finansinės paramos leidžiant 2004 m. vasarį vykusios OIE pasaulinės gyvūnų gerovei skirtos konferencijos medžiagos kompaktinį diską

92

2005/168/EB:

- ★ 2003 m. spalio 24 d. ES ir Čilės SPS susitarimu įkurto Asociacijos Komiteto (Jungtinio vadybos komiteto) sprendimas 1/2003 – ES ir Čilės SPS susitarimu įkurto Asociacijos komiteto (Jungtinio vadybos komiteto) (toliau – JVK) darbo tvarka

93

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 342/2005**2005 m. vasario 28 d.**

nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1947/2002 (OL L 299, 2002 11 1, p. 17).

PRIEDAS

prie 2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	113,3
	204	63,7
	212	157,6
	624	152,4
	999	121,8
0707 00 05	052	173,3
	068	152,0
	204	116,1
	220	230,6
	999	168,0
0709 10 00	220	36,6
	999	36,6
0709 90 70	052	176,0
	204	166,7
	999	171,4
0805 10 20	052	51,9
	204	48,7
	212	51,5
	220	42,3
	421	41,3
	624	63,8
0805 50 10	999	49,9
0805 50 10	052	52,6
	999	52,6
0808 10 80	400	113,1
	404	96,0
	512	104,8
	524	56,8
	528	87,2
	720	56,4
	999	85,7
0808 20 50	388	76,0
	400	95,2
	512	49,0
	528	65,3
	999	71,4

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 343/2005**2005 m. vasario 28 d.****dėl salyklo eksportui taikomų grąžinamųjų išmokų nustatymo**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ir ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 13 straipsnio nuostatas skirtumas tarp to reglamento 1 straipsnyje išvardytų produktų biržos kainų ar kitų pasaulinės rinkos kainų ir tų produktų kainų Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Grąžinamosios išmokos turi būti nustatytos, atsižvelgiant į kriterijus, išvardytus 1995 m. birželio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1501/95, nustatančio kai kurias išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų skyrimo už grūdus ir priemonių, kurių reikia imtis esant grūdų rinkos trikdymams⁽²⁾, 1 straipsnyje.
- (3) Salyklui taikomos grąžinamosios išmokos turi būti apskaičiuotos, atsižvelgiant į grūdų kiekius, kurių reikia atitinkamiems produktams pagaminti. Šie kiekiai buvo nustatyti Reglamente (EB) Nr. 1501/95.

- (4) Dėl pasaulinės rinkos padėties arba kai kurių rinkų ypatingų poreikių būtina nustatyti diferencijuotas grąžinamąsias išmokas už kai kuriuos produktus, atsižvelgiant į jų paskirties šalis.
- (5) Grąžinamoji išmoka turi būti nustatoma vieną kartą per mėnesį. Laikotarpiu iki kito nustatymo dienos ji gali būti iš dalies pakeista.
- (6) Taikant šias taisykles dabartinei grūdų sektoriaus rinkų situacijai, ir ypač šių produktų biržų kursui arba kainoms Bendrijoje ir pasaulinėje rinkoje, reikėtų nustatyti tokio dydžio eksporto grąžinamąsias išmokas, kaip nurodoma priede.
- (7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Salyklo eksporto grąžinamosios išmokos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 1 straipsnio 1 dalies c punkte, nustatomos tokio dydžio, kaip nurodoma priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

⁽²⁾ OL L 147, 1995 6 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1431/2003 (OL L 203, 2003 8 12, p. 16).

PRIEDAS

prie 2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamento dėl salyklo eksportui taikomų grąžinamųjų išmokų nustatymo

Produktų kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

NB: produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1) su pakeitimais.

Paskirties šalių skaitmeniniai kodai nurodyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 344/2005**2005 m. vasario 28 d.****nustatantis tikslinamąją sumą, taikomą grąžinamajai išmokai už sąlyklą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ir ypač į jo 15 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 14 straipsnio 2 dalies nuostatomis, eksportuotojo prašymu grąžinamoji išmoka, taikoma už grūdų eksportą paraiškos licencijai gauti registracijos dieną, turi būti taikoma eksportui, įvykdytinam per licencijos galiojimo laikotarpį. Tokiu atveju grąžinamajai išmokai gali būti taikoma tikslinamoji suma.
- (2) 1995 m. birželio 29 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1501/95, nustatančiame kai kurias išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už grūdus skyrimo ir priemonių, taikytinų esant trikdymams grūdų rinkoje⁽²⁾, leidžiama nustatyti tikslinamąją sumą už sąlyklą, nuro-

dytą Reglamento (EEB) Nr. 1766/92 1 straipsnio 1 dalies c punkte⁽³⁾. Ši tikslinamoji suma turi būti apskaičiuota, atsižvelgiant į Reglamento (EB) Nr. 1501/95 1 straipsnyje išvardytus kriterijus.

(3) Iš anksčiau nurodytų nuostatų daroma išvada, kad turi būti nustatyta priede nurodyto dydžio tikslinamoji suma.

(4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Iš anksto nustatomoms grąžinamosioms išmokoms už sąlyklo eksportą taikoma tikslinamoji suma, numatyta Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 15 straipsnio 3 dalyje, yra nustatyta priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.⁽²⁾ OL L 147, 1995 6 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1431/2003 (OL L 203, 2003 8 12, p. 16).⁽³⁾ OL L 181, 1992 7 1, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1104/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 1).

PRIEDAS

prie 2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamento, nustatančio tikslinamąją sumą, taikomą grąžinamajai išmokai už sąlyklą

(EUR/t)

Produktų kodas	Paskirtis	Dabartinis 3	1-as laikotarpis 4	2-as laikotarpis 5	3-as laikotarpis 6	4-as laikotarpis 7	5-as laikotarpis 8
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Produktų kodas	Paskirtis	6-as laikotarpis 9	7-as laikotarpis 10	8-as laikotarpis 11	9-as laikotarpis 12	10as laikotarpis 1	11as laikotarpis 2
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

NB: Produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1) su pakeitimais.

Paskirties šalių skaitmeniniai kodai nurodyti Reglamente (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 345/2005**2005 m. vasario 28 d.****iš dalies keičiantis tikslinamąją sumą, taikomą grąžinamajai išmokai už grūdus**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsejo 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ir ypač į jo 13 straipsnio 8 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos Reglamente (EB) Nr. 333/2005 ⁽²⁾ nustatyta grąžinamajai išmokai už grūdus taikoma tikslinamoji suma.
- (2) Remiantis CIF kainomis ir šios dienos išankstinio sandorio CIF kainomis ir atsižvelgiant į numatomus rinkos pokyčius, būtina iš dalies pakeisti šiuo metu galiojančią tikslinamąją sumą, taikomą grąžinamajai išmokai.

- (3) Tikslinamoji suma turi būti nustatyta ta pačia tvarka kaip ir grąžinamoji išmoka. Tarp dviejų nustatymo datų ji gali būti iš dalies pakeista,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Iš anksto nustatomoms grąžinamosioms išmokoms už produktų, nurodytų Reglamento (EEB) Nr. 1784/2003 1 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose, išskyrus sąlyklą, eksportą taikoma tikslinamoji suma yra pakeičiama taip, kaip nustatyta priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.⁽²⁾ OL L 53, 2005 2 26, p. 18.

PRIEDAS

prie 2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamento, nustatančio tikslinamąją sumą, taikomą grąžinamajai išmokai už grūdus

(EUR/t)

Produktų kodas	Paskirtis	Dabartinis 3	1-as laiko- tarpis 4	2-as laiko- tarpis 5	3-as laiko- tarpis 6	4-as laiko- tarpis 7	5-as laiko- tarpis 8	6-as laiko- tarpis 9
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	–0,46	–0,92	–0,92	–10,00	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	–0,46	–0,92	–0,92	–20,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	–0,46	–0,92	–0,92	–40,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	–0,63	–1,26	–1,26	–15,00	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	–0,59	–1,18	–1,18	–15,00	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	–0,54	–1,09	–1,09	–15,00	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	–0,50	–1,00	–1,00	–15,00	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	–0,47	–0,94	–0,94	–15,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

NB: produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1) su pakeitimais.

Paskirčių skaitmeniniai kodai yra nustatyti Reglamente (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11).

C01: Visos trečiosios šalys, išskyrus Albaniją, Bulgariją, Rumuniją, Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Serbiją ir Juodkalniją, Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją, Lichtenšteiną ir Šveicariją.

C02: Alžyras, Saudo Arabija, Bahreinas, Egiptas, Jungtiniai Arabų Emyratai, Iranas, Irakas, Izraelis, Jordanija, Kuveitas, Libanas, Libija, Marokas, Mauritanija, Omanas, Kataras, Sirija, Tunisas ir Jemenas.

C03: Visos trečiosios šalys, išskyrus Bulgariją, Norvegiją, Rumuniją, Šveicariją ir Lichtenšteiną.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 346/2005**2005 m. vasario 28 d.****dėl nevalytos medvilnės pasaulinės rinkos kainos nustatymo**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Protokolą Nr. 4 dėl medvilnės, pridėdamą prie Graikijos stojimo akto, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1050/2001⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2001 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1051/2001 dėl pagalbos medvilnės gamybai⁽²⁾, ypač į jo 4 straipsnį,

kadangi:

- (1) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1051/2001 4 straipsniu, pasaulinės rinkos kaina už nevalytą medvilnę periodiškai nustatoma nuo valytos medvilnės kainos, konstatuojamos rinkoje, atsižvelgiant į istorinius ryšius tarp kainos už valytą medvilnę ir kainos, skaičiuojamos už nevalytą medvilnę. Šie istoriniai ryšiai buvo nustatyti 2001 m. rugpjūčio 2 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1591/2001, nustatančio išsamias pagalbos schemos medvilnės sektoriui taikymo taisyklės⁽³⁾ 2 straipsnio 2 dalyje. Jei pasaulinės rinkos kainos šiuo būdu nustatyti negalima, ji yra nustatoma paskutinį kartą nustatytos kainos pagrindu.
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1051/2001 5 straipsnį pasaulinės rinkos kaina už nevalytą medvilnę nustatoma produkcijai, atitinkančiai tam tikras charakteristikas, ir atsižvelgiant į pačius palankiausias pasaulinės rinkos

pasiūlymus bei kotiravimus iš tų, kurie laikomi atspindinčiais realią rinkos tendenciją. Siekiant nustatyti šią kainą yra atsižvelgiama į vidurkį pasiūlymų ir kotiravimų, konstatuojamų vienoje ar kelyse realią rinkos tendenciją atspindinčiose biržose, pristatant produkciją CIF sąlygomis į kurį nors Bendrijoje esantį uostą iš įvairių šalių tiekėjų, laikomų tinkamiausiomis užsienio prekybai. Vis dėlto šių kriterijų taikymas valytos medvilnės pasaulinės rinkos kainai nustatyti priklauso nuo skirtumų, atsirandančių dėl tiekiamos produkcijos kokybės ar dėl pasiūlymų ir kotiravimų pobūdžio. Toks taikymas yra nustatytas Reglamento (EB) Nr. 1591/2001 3 straipsnio 2 dalyje.

- (3) Pirmiau minėtų kriterijų taikymas leidžia nustatyti nevalytos medvilnės pasaulinės rinkos kainą toliau nurodytu lygiu,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nustatoma nevalytos medvilnės pasaulinės rinkos kaina, paminėta Reglamento (EB) Nr. 1051/2001 4 straipsnyje: 19,129 EUR/100 kg.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL L 148, 2001 6 1, p. 1.

⁽²⁾ OL L 148, 2001 6 1, p. 3.

⁽³⁾ OL L 210, 2001 8 3, p. 10. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1486/2002 (OL L 223, 2002 8 20, p. 3).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 347/2005**2005 m. vasario 28 d.****nustatantis gamybos grąžinamąsias išmokas alyvuogių aliejams, naudojamiems kai kurių konservų gamybai**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1966 m. rugsėjo 22 d. Tarybos reglamentą Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 20a straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamento Nr. 136/66/EEB 20a straipsnyje numatoma skirti gamybos grąžinamąsias išmokas alyvuogių aliejams, naudojamiems kai kurių konservų gamybai. Remdamasi šio straipsnio 6 dalimi ir nepažeisdama jo 3 dalies, Komisija kas du mėnesius nustato šios išmokos dydį.
- (2) Pagal minėto reglamento 20a straipsnio 2 dalį grąžinamoji išmoka yra nustatoma remiantis esamu skirtumu tarp pasaulinėje rinkoje taikomų kainų ir Bendrijos rinkoje taikomų kainų, atsižvelgiant į importo muitus, taikytinus alyvuogių aliejui, kuris priklauso subpozicijai KN 1509 90 00, taip pat į veiksnius, kuriais buvo remtasi

nustatant eksporto grąžinamąsias išmokas alyvuogių aliejui, galiojusias per tam tikrą atskaitos laikotarpį. Atskaitos laikotarpiu laikytinas dviejų mėnesių laikotarpis, einantis iki gamybos grąžinamųjų išmokų galiojimo periodo pradžios.

- (3) Taikant pirmiau minėtus kriterijus, reikia nustatyti grąžinamąsias išmokas taip, kaip nurodyta toliau,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

2005 m. kovo ir balandžio mėnesiams nustatomų grąžinamųjų išmokų, minimų Reglamento Nr. 136/66/EEB 20a straipsnio 2 dalyje, dydis yra lygus 44,00 EUR/100 kg.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL 172, 1966 9 30, p. 3025/66. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 865/2004 (OL L 161, 2004 4 30, p. 97).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 348/2005**2005 m. vasario 28 d.****nukrypstantis nuo Reglamento (EB) Nr. 174/1999 dėl eksporto licencijų su iš anksto nustatytomis grąžinamosiomis išmokomis galiojimo termino pieno ir pieno produktų sektoriuje**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnio 14 dalį,

kadangi:

- (1) 1999 m. sausio 26 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 174/1999, nustatančio išsamias specialiąsias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 804/68 taikymo taisykles dėl pieno ir pieno produktų eksporto licencijų ir eksporto grąžinamųjų išmokų ⁽²⁾, 6 straipsnyje nustatomi eksporto licencijų galiojimo terminai.
- (2) Intervencinių sviesto ir nugriebto pieno miltelių kainų sumažinimas nuo 2005 m. liepos 1 d. gali lemti žemesnes kainas pieno produktų rinkoje 2005–2006 prekybos metais.
- (3) Kaip atsargumo priemonė, siekiant apsaugoti Bendrijos biudžetą nuo nereikalingų išlaidų ir išvengti spekuliaty-

vus eksporto grąžinamųjų išmokų tvarkos taikymo pieno sektoriuje, eksporto licencijų su iš anksto nustatytomis grąžinamosiomis išmokomis galiojimas turėtų būti apribotas iki 2005 m. birželio 30 d.

- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 174/1999 6 straipsnio, to straipsnio a–d punktuose nurodytiems produktams skirtos eksporto licencijos su iš anksto nustatytomis grąžinamosiomis išmokomis, kurioms paraiškos pateikiamos nuo šio reglamento įsigaliojimo datos, galios iki 2005 m. birželio 30 d.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 20, 1999 1 27, p. 8. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais [nereikia žymėti, ta pati institucija] Reglamentu (EB) Nr. 2250/2004 (OL L 381, 2004 12 28, p. 25).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 349/2005**2005 m. vasario 28 d.****nustatantis Tarybos sprendime 90/424/EEB paminėtų skubių priemonių ir kampanijos prieš tam tikras gyvūnų ligas Bendrijos finansavimo taisykles**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) 1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimo 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje⁽²⁾ 3, 4, 6 ir 11 straipsniai numato, kad valstybės narės su sąlyga, kad jos laikosi tam tikrų taisyklių ir, susiklosčius tuose straipsniuose paminėtomis situacijoms, gauna finansinę Bendrijos paramą ligoms likviduoti.
- (2) Sprendimo 90/424/EEB 6 straipsnio 3 dalyje ir 11 straipsnio 5 dalyje patikslinta, kad sprendimuose dėl šios finansinės paramos reikia numatyti reikalavimus atitinkančias išlaidas, o 4 ir 11 straipsniuose pateikiamos nuorodos į 3 straipsnyje numatytos procedūros nuostatas.
- (3) Sprendimo 90/424/EEB 40a straipsnyje numatoma, kad nuo šiol išlaidas, finansuojamas šiame sprendime nustatytomis sąlygomis, tiesiogiai valdo Komisija, laikydamosi 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento⁽³⁾ 148 straipsnio.
- (4) Vis dėlto Reglamente (EB) Nr. 1258/1999 nėra numatytos minėtų asignavimų valdymo taisyklės. Be to, Sprendimas 90/424/EEB apibrėžia sąlygas Bendrijos finansinei paramai gauti. Šios sąlygos turėtų būti paaiškintos.
- (5) Siekiant supaprastinti ir padaryti skaidresnį minėtų asignavimų finansinį valdymą, užtikrinti vienodą požiūrį į valstybės nares bei užkirsti kelią rizikai, susijusiai su gyvūnų ar produktų, už kuriuos mokėtina kompensacija,

pervertinimu, atrodytų tikslinga patikslinti ir nustatyti taisykles, taikytinas valstybių narių pateikiamiems išlaidų atlyginimo prašymams, visų pirma dėl mokėjimo terminų gyvūnų ir produktų savininkams ir reikalavimus atitinkančių sumų Bendrijos finansinei paramai gauti.

- (6) Siekiant užtikrinti patikimą finansų valdymą būtų tikslinga pasirūpinti, kad greitai būtų susirinkta informacija, susijusi su ligos valdymu, ir ypač reguliarius valstybių narių patirtų išlaidų įvertinimai.
- (7) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 3 straipsnio 2 dalį priemonės, kurių imtasi pagal Bendrijos taisykles, yra finansuojamos iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo skyriaus „Garantija“. Minėto reglamento 8 ir 9 straipsniai taikomi finansinės kontrolės tikslais.
- (8) Atsižvelgiant į arklinių šeimos gyvūnų auginimo ypatybes ir į ligų, kuriomis jie serga, valdymo pasekmes iš šio reglamento taikymo srities, nepažeidžiant Sprendimo 90/424/EEB nuostatų, tikslinga išbraukti arklinių šeimos gyvūnus.
- (9) Būtina patikslinti nacionaline valiuta pateiktiems prašymams taikytiną perskaičiavimo kursą, kaip apibrėžta 1998 m. gruodžio 15 d. Reglamento (EB) Nr. 2799/98, nustatančio žemės ūkio politikos priemonės dėl euro, 1 straipsnio d punkte⁽⁴⁾.
- (10) Finansų auditų srityje svarbu patikslinti audito atlikimo būdus.
- (11) Komisija turėtų turėti galimybę keisti šiame reglamente numatytus terminus ir reikalavimus atitinkančių išlaidų sumažinimus, jeigu valstybės narės pateikia tinkamai pagrįstus įrodymus, visų pirma, susijusius su administravimo nuostatų suderinimu su šio reglamento reikalavimais.
- (12) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 103.⁽²⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 19. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).⁽³⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.⁽⁴⁾ OL L 349, 1998 12 24, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas valstybėms narėms suteikiamai Bendrijos paramai, atlyginant šio reglamento 3, 4 ir 5 straipsniuose nurodytas, reikalavimus atitinkančias išlaidas, susijusias su ligų likvidavimo priemonėmis, Sprendimo 90/424/EEB 3 straipsnio 1 dalyje nurodytais atvejais, išskyrus ligas, kuriomis serga arklinių šeimos gyvūnai, bei minėto sprendimo 4 straipsnio 1 ir 2 dalyse, 6 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnio 1 dalyje nurodytais atvejais.

2. Nepažeidžiant galimybės priimti atitikimo kriterijus papildomiems reikalavimams, kuriuos galima nustatyti sprendimais, paminėtais Sprendimo 90/424/EEB 3 straipsnio 4 dalyje, 6 straipsnio 2 ir 3 dalyse ir 11 straipsnio 4 dalyje (toliau – konkretūs sprendimai), tuose sprendimuose šio reglamento taikymas gali būti išplėstas skiriant finansavimą kitoms priemonėms nei tos, kurios yra numatytos šio straipsnio 1 dalyje, būtent:

a) kompensavimo priemonei, paminėtai Sprendimo 90/424/EEB 11 straipsnio 4 dalies a punkto v papunktyje, skiepijimo atveju;

b) veiklos išlaidoms, susijusioms su priemonėmis, numatytomis Sprendimo 90/424/EEB 3 straipsnio 2a dalyje ir 6 straipsnio 2 dalyje.

3. Šis reglamentas nepažeidžia principo, pagal kurį reikalavimų atitikimo kriterijai Bendrijos finansavimui gauti už valstybių narių patirtas ir atlygintas išlaidas turi remtis Bendrijos taisyklių laikymusi.

2 straipsnis

Sąvokų apibrėžimai

Šiame sprendime naudojami tokie sąvokų apibrėžimai:

a) „greita ir adekvati kompensacija“ – tai per devyniasdešimt dienų nuo gyvūnų užmušimo sumokama kompensacija, atitinkanti jų rinkos kainą;

b) „rinkos kaina“ – tai kaina, kurią savininkas paprastai galėtų gauti už gyvūną prieš pat užsikrėtimą ar užmušimą, atsižvelgiant į jo tinkamumą, kokybę ir amžių;

c) „pagrįstos išlaidos“ – tai išlaidos, patirtos perkant įrangą ar paslaugas tokiomis kainomis, kurios nėra neproporcingos iki ligos nustatymo galiojusioms rinkos kainoms;

d) „būtinios išlaidos“ – tai išlaidos, patirtos perkant įrangą ar paslaugas, paminėtas Sprendimo 90/424/EEB 3 straipsnio 2 dalyje arba 11 straipsnio 4 dalies a punkto i–iv papunkčiuose ir b punkte, kurių pobūdis ir tiesioginis ryšys su šio reglamento 3 straipsnyje apibrėžtomis, reikalavimus atitinkančiomis išlaidomis buvo įrodyti;

e) „privalomas užmušimas“ – tai privalomas užmušimas deklaruotuose ligos židiniuose ir pavienis prevencinis užmušimas (dėl kontaktų, kaimynystės, įtarimų, slopinančio vakcinavimo), kurį atlikti aiškiai įsakoma ir kuris vykdomas dėl kokios nors konkrečios rizikos sveikatai.

Sąvokų apibrėžimai, pateikti a–d punktuose, taip pat taikomi privalomo kiaušinių sunaikinimo atvejais.

3 straipsnis

Išlaidos, atitinkančios reikalavimus Bendrijos finansinei paramai gauti

Valstybė narė gauna tokią Bendrijos finansinę paramą:

a) greitą ir adekvačią kompensaciją, suteikiamą savininkams už privalomą jų gyvūnų užmušimą arba prireikus už privalomą kiaušinių sunaikinimą, remiantis Sprendimo 90/424/EEB 3 straipsnio 2 dalies pirmąja ir septintąja įtrauka ir 11 straipsnio 4 dalies a punkto i papunkčiu;

b) veiklos išlaidas, apmokėtas ir susijusias su privalomo užkrėstų gyvūnų užmušimo ir produktų sunaikinimo priemonėmis, patalpų valymu ir dezinfekcija, ir su užkrėstos įrangos valymu ir dezinfekcija arba, kai būtina – sunaikinimu, remiantis Sprendimo 90/424/EEB 3 straipsnio 2 dalies pirmąja, antrąja ir trečiąja įtraukomis, o taip pat 11 straipsnio 4 dalies a punkto i–iv papunkčiais ir b punktu;

c) išlaidas, apmokėtas ir susijusias su kitomis priemonėmis, kurias galima patvirtinti laikantis sąlygų, nustatytų konkrečiuose sprendimuose dėl finansinės Bendrijos paramos tokioms priemonėms, ypač su galimomis skiepijimo priemonėmis susijusioms išlaidoms.

4 straipsnis

Didžiausios reikalavimus atitinkančios kompensacijos už gyvūną apskaičiavimas

1. Kompensacijos už vieną gyvūną ar produktą suma, į kurią atsižvelgiama apskaičiuojant Bendrijos finansinę paramą, yra apribojama bendru vidurkiu, apskaičiuotu padalinus bendrą kompensacijų už konkrečius gyvūnus ar produktus sumą iš atitinkamų gyvūnų ar produktų skaičiaus. Ši suma negali viršyti:

- a) 900 EUR už užmuštą galviją;
- b) 125 EUR už užmuštą kiaulę;
- c) 100 EUR už užmuštą avį ar ožką;
- d) 2,20 EUR už užmuštą vištą dedeklę ir 1,20 EUR už užmuštą mėsinę vištą;
- e) 0,20 EUR už sunaikintą perėjimui skirtą kiaušinį ir 0,04 EUR už sunaikintą vartojimui skirtą kiaušinį.

Kai apskaičiuota vidutinė suma už vienetą viršija pirmoje pastraipoje nurodytas didžiausias sumas ir kai valstybės narės nurodyta rinkos kaina pagal 6 straipsnio 1 dalį bei 10 straipsnyje minimo audito metu atskleista informacija tai pateisina, Komisija apskaičiuodama Bendrijos įnašą remiasi apskaičiuota suma.

2. 1 dalyje numatytas didžiausias sumas Komisija atnaujiną ir papildo visose gyvūnų ir produktų kategorijose arba kategorijų dalyse atsižvelgdama į rinkos sąlygas, ypač į infliacijos normą.

5 straipsnis

Bendrijos paramos veiklos išlaidoms atlyginti apskaičiavimas

1. Bendrijos finansinė parama išlaidoms, numatytoms 3 straipsnio b ir c punktuose, atlyginti taikoma tik būtinoms ir pagrįstoms išlaidoms, susijusioms su I priede išvardytomis, reikalavimus atitinkančiomis išlaidomis.

2. Apskaičiuojant Bendrijos finansinę paramą neturi būti įtraukiamos šios valstybės narės nurodytos išlaidos:

- a) pridėtinės vertės mokestis ir kiti mokesčiai;
- b) tarnautojų atlyginimai;

c) išlaidos, susijusios su viešų įrenginių, ypač transporto priemonių, išskyrus vartojimo reikmenis, naudojimu;

d) kompensacijos už kitokį nei privalomas užmušimą;

e) pažeidžiant Bendrijos taisyklės kompensacijos, mokamos kartu su kita Bendrijos parama, pvz., skerdimo priemonėmis;

f) kompensacijos, susijusios su ūkio pastatų griovimu ar atnaujinimu, infrastruktūros išlaidos ir išlaidos, susijusios su ekonominiais nuostoliais bei nedarbu, atsirandančiais dėl ligos arba dėl draudimo papildyti bandą.

6 straipsnis

Išankstinė informacija, reikalinga Bendrijos finansinės paramos skyrimui

1. Jei kuri nors iš 1 straipsnio 1 dalyje išvardytų situacijų susiklosto konkrečios valstybės narės teritorijoje, ji per 30 dienų nuo oficialaus pirmojo ligos židinio patvirtinimo praneša Komisijai su tuo susijusių gyvūnų ar produktų kategorijas ir informuoja apie kiekvieną iš tų kategorijų atitinkančią rinkos kainą.

2. Ne vėliau kaip per du mėnesius nuo oficialaus pirmojo ligos židinio patvirtinimo, o tuomet – kas du mėnesius valstybė narė, laikydamasi IIa priede pateikto formato, perduoda elektroninę rinkmeną, kurioje pateikiama tokia pagrindinė informacija apie kompensavimo sąnaudas: užmuštų kiekvienos kategorijos gyvūnų skaičius, prireikus – sunaikintų kiaušinių skaičius, ir bendra kiekvienoje kategorijoje jau suteiktų kompensacijų suma.

3. Ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo oficialaus pirmojo ligos židinio patvirtinimo, o tuomet – kas du mėnesius valstybė narė laikydamasi II b priede pateikto formato perduoda elektroninę rinkmeną, kurioje pateikiama tokia pagrindinė informacija apie veikos išlaidas: sumos, sumokėtos už užmušimą, už skerdenų, kiaušinių ir pieno transportavimą ir sunaikinimą, už ūkių valymą, dezinfekciją ir dezinsekciją, už pašarų ir galbūt įrangos sunaikinimą.

7 straipsnis

Apmokėjimo sąlygos ir patvirtinamieji dokumentai

1. 3 straipsnyje nurodyta Bendrijos finansinė parama mokama, remiantis šiais dokumentais:

- a) oficialiu prašymu atlyginti išlaidas, prie kurio pridedama pagal šio straipsnio 2 dalį sudaryta finansinė ataskaita;

b) V priede išvardytais patvirtinamaisiais dokumentais, įrodančiais įvairių veiksmų, kuriems prašoma Bendrijos įnašo, sąnaudas;

c) epidemiologine ataskaita apie kiekvieną ūkį, kurio gyvūnai buvo užmušti ir sunaikinti;

d) prireikus, 10 straipsnyje nurodytų auditų rezultatais.

Patvirtinamieji dokumentai, nurodyti b punkte, bei visa svarbi informacija, įskaitant komercinę informaciją, gavus prašymą pateikiami Komisijai, jai atliekant auditus vietoje.

2. 1 dalies a punkte nurodytos finansinės ataskaitos skyrius „adekvati kompensacija“, remiantis III priedu, pateikiamas elektroninės rinkmenos forma per šešiasdešimt kalendorinių dienų nuo pranešimo apie konkretų sprendimą, nustatantį finansinės paramos pradžią.

1 dalies a punkte nurodytos finansinės ataskaitos skyrius „veiklos išlaidos“ remiantis IV priedu pateikiamas elektroninės rinkmenos forma per šešis mėnesius nuo paskutinio ligos židinio patvirtinimo dienos.

Komisija gali pratęsti pirmoje ir antroje pastraipose nurodytus terminus, jeigu valstybės narės pateikia objektyvius ir pagrįstus įrodymus.

3. Valstybės narės remdamosis nacionaliniais įstatymais ir kitais teisės aktais imasi priemonių, būtinų:

a) užtikrinti, kad veiksmai, finansuojami siekiant ligos likvidavimo, yra realūs ir teisėti;

b) užkirsti kelią pažeidimams ir bausti už juos;

c) atgauti sumas, prarastas dėl pažeidimų ar aplaidumo;

d) įdiegti greitas ir adekvačias kompensacijas savininkams, nurodytiems 3 straipsnio a punkte;

e) besirūpindamos patikimu savo išlaidų finansiniu valdymu iš anksto organizuoti krizių valdymui būtinų ir reikalavimus atitinkančių paslaugų ir įrangos, skirtų gyvūnų užmušimui, skerdenų, kiaušinių ir produktų transportavimui bei sunaikinimui, valymui ir dezinfekcijai, naudojimo bei viešojo pirkimo sąlygas.

Komisijai paprašius valstybės narės ją informuoja apie priemonės, kurių buvo imtasi šioms tikslams pasiekti.

4. Oficialiame prašyme atlyginti išlaidas visais atvejais nurodoma, kokioje būklėje yra nacionalinės teisinės ir administracinės procedūros, susijusios su finansuojamomis operacijomis, ypač nebaigtos nagrinėti bylos, susijusios finansų sumos ir šių procedūrų priežastys.

8 straipsnis

Perskaičiavimo kursas

Perskaičiavimo kursu, taikomu „n“ mėnesio prašymams atlyginti išlaidas, pateiktiems nacionaline valiuta, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 2799/98 1 straipsnio d punkte, laikomas kursas, taikytas dešimtą „n+1“ mėnesio dieną arba pirmą prieš tai einančią dieną, kurią perskaičiavimo kursas buvo nustatytas.

9 straipsnis

Reikalavimus atitinkančių išlaidų sumažinimas

1. Jei konkrečios institucijos nesilaiko 6 straipsnyje nurodytų terminų, reikalavimus atitinkančios išlaidos gali būti sumažintos daugiausiai 5% atsižvelgiant į surinktos informacijos kokybę ir į paskelbtos epizootijos apimtį.

2. Vėluojant 7 straipsnio 2 dalyje paminėtiems pristatymo terminams, Bendrijos finansinė parama mažinama 25 % už kiekvieną pavėluotą kalendorinį mėnesį.

3. Jei konkrečios institucijos atlieka kompensacijų išmokėjimus nesilaikydamos 2 straipsnio a punkte nurodyto termino, taikomos toliau išvardytos taisyklės:

a) 25 % sumažinamos reikalavimus atitinkančios išlaidos už mokėjimus, atliktus nuo 91 iki 105 dienos, skaičiuojant nuo gyvūnų užmušimo ir (arba) kiaušinių sunaikinimo;

b) 50 % sumažinamos reikalavimus atitinkančios išlaidos už mokėjimus, atliktus nuo 106 iki 120 dienos, skaičiuojant nuo gyvūnų užmušimo ir (arba) kiaušinių sunaikinimo;

c) 75 % sumažinamos reikalavimus atitinkančios išlaidos už mokėjimus, atliktus nuo 121 iki 135 dienos, skaičiuojant nuo gyvūnų užmušimo ir (arba) kiaušinių sunaikinimo;

d) 100 % sumažinamos reikalavimus atitinkančios išlaidos už mokėjimus, atliktus po 135 dienos, skaičiuojant nuo gyvūnų užmušimo ir (arba) kiaušinių sunaikinimo.

Tačiau Komisija gali taikyti skirtingus terminus ir (arba) sumažinimo normas ar iš viso nesumažinti reikalavimus atitinkančių išlaidų, jeigu valstybės narės pateikia objektyvius ir pagrįstus įrodymus.

4. Paramos gavėjams užginčijus kompensaciją, atitinkamais atvejais 3 dalyje nurodyti terminai sustabdomi.

10 straipsnis

Auditai

Komisija, bendradarbiaudama su kompetentingomis institucijomis, gali atlikti auditus, susijusius su 3 straipsnyje ir 7 straipsnio 3 dalyje numatytų priemonių taikymu arba su išlaidų,

kurios yra su tuo susijusios, atitikimu reikalavimams, taip pat valstybėje narėje atliekamus auditus vietoje.

Auditų metu gali būti atliekama dokumentų kontrolė ir vykdomas finansinių bylų nuoseklumo patikrinimas, susiję su gyvūnų kainomis, skaičiumi, amžiumi ir svoriu, kiaušinių padėjimo data, naujomis sąskaitomis, ūkių registrais, išvežimo ir transporto dokumentais.

11 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos Oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

I PRIEDAS

5 straipsnio 1 dalyje išvardytos reikalavimus atitinkančios išlaidos

1. Išlaidos, susijusios su privalomu gyvūnų užmušimu:
 - a) atlyginimai ir užmokesčiai darbuotojams, specialiai samdomiems gyvūnų užmušimui;
 - b) vartojimo reikmenys ir speciali įranga, naudojama užmušimui;
 - c) paslaugų pirkimas arba gyvūnams transportuoti į užmušimo vietą skirtos įrangos nuoma (*).
2. Išlaidos, susijusios su skerdenų ir (arba) kiaušinių sunaikinimu:
 - a) perdirbimas: paslaugų pirkimas arba skerdenoms ir (arba) kiaušiniams transportuoti į perdirbimo gamyklą skirtos įrangos nuoma, skerdenų ir (arba) kiaušinių perdirbimas perdirbimo gamykloje, vartojimo reikmenys ir speciali įranga, naudojama kiaušinių ir miltų naikinimui;
 - b) laidojimas: specialiai samdomi darbuotojai, skerdenų ir (arba) kiaušinių transportavimo ir laidojimo paslaugų pirkimas arba įrangos nuoma, ir ūkio dezinfekcijai naudojami produktai;
 - c) deginimas vietoje: specialiai samdomi darbuotojai, naudojamas kuras ar kita įranga, skerdenų ir (arba) kiaušinių transportavimo ir laidojimo paslaugų pirkimas arba įrangos nuoma, ir ūkio dezinfekcijai naudojami produktai.
3. Išlaidos, susijusios su ūkių valymu (*), dezinfekcija (*) ir dezinfekcija:
 - a) produktai, naudojami valymui, dezinfekcijai ir dezinfekcijai;
 - b) atlyginimai ir užmokesčiai specialiai samdomiems darbuotojams.
4. Išlaidos, susijusios su užkrėstų gyvūnų pašarų (*) ir (arba) pieno (*) naikinimu:
 - a) gyvūnų pašarų ir (arba) pieno pirkimo kainos atlyginimas;
 - b) gyvūnų pašarų ir (arba) pieno transportavimo ir naikinimo paslaugų pirkimas arba įrangos nuoma.
5. Išlaidos, susijusios su užkrėstos įrangos naikinimo išlaidų kompensavimu pagal jos rinkos vertę (*).
6. Skiepijimo atveju finansuojamomis išlaidomis gali būti laikomi samdomų darbuotojų honorarai ir atlyginimai, skiepijimui naudojami vartojimo reikmenys ir speciali įranga ir, prireikus, valstybės narės perkami skiepai tuo atveju, kai Bendrija negali pateikti ligai likviduoti būtinų skiepų.

(*) Netaikoma mėlynosjo liežuvių ligos atveju.

IIa PRIEDAS

Informacija, pateikiama prieš Bendrijos finansinės paramos skyrimą
(ligos pavadinimas) (metai) (valstybė narė): kompensacija

Gyvūnų arba produktų tipas	Skaičius	Kompensacija (nacionaline valiuta)

IIb PRIEDAS

Informacija, pateikiama prieš Bendrijos finansinės paramos skyrimą
(ligos pavadinimas) (metai) (valstybė narė): veiklos išlaidos

Veiksmo tipas	Suma (nacionaline valiuta)
Užmušimas	
Transportavimas:	
— skerdenų	
— kiaušinių	
— pieno	
Sunaikinimas:	
— skerdenų	
— kiaušinių	
— pieno	
Pašarų sunaikinimas	
Įrangos sunaikinimas	
Valymas	
Dezinfekcija/dezinsekcija	
IŠ VISO	

III PRIEDAS

Prašymas iš dalies atlyginti išlaidas, patirtas dėl privaloma tvarka užmuštų gyvūnų ir dėl privaloma tvarka sunaikintų kiaušinių

[illegible][illegible]

(*) Patikslinti karvių kategorija: pieninės ir (arba) mėsinės.

[illegible][illegible]

[illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

IV PRIEDAS

Prašymas iš dalies atlyginti kitas išlaidas

„Kitos išlaidos“, kurios buvo patirtos, išreikštos nacionaline valiuta, be PVM (išskyrus gyvūnų ir (arba) kiaušinių vertę atitinkančias kompensacijas)						
Ūkio Nr.	Veiksmai					
	Užmušimas	Skerdenų sunaikinimas (transportavimas ir perdirbimas)	Kiaušinių sunaikinimas (transportavimas ir perdirbimas)	Valymas ir dezinfekcija/dezinsekcija (atlyginimai ir produktai)	Pašarai ir pienas (kompensacija ir sunaikinimas)	Įranga (kompensacija ir sunaikinimas)
Iš viso						

V PRIEDAS

Patvirtinamieji dokumentai, kuriuos paprašytos turi pateikti kompetentingos kontroliuojamos institucijos

Pagal šio sprendimo 7 straipsnio 1 dalies b punktą tikrinamose bylose patvirtinamaisiais dokumentais yra laikomi:

I. DOKUMENTAI, SUSIJĘ SU KOMPENSAVIMU GYVŪNŲ AUGINTOJAMS:

- 1) įrodymai, kad paramos gavėjui buvo sumokėta (mokėjimo išrašas),
- 2) gyvūnų ir produktų, už kuriuos mokamos kompensacijos, vertinimo protokolai,
- 3) oficialūs įsakymai užmušti gyvūnus,
- 4) gyvūnų transportavimo dokumentai (atsisakymas, transportuojamos kategorijos, įgyvendinimo pažyma),
- 5) išsamūs duomenys apie bandos (galvijų) sudėtį užmušimo dieną pagal biologinės informacijos sistemą (kompiuterinis sąrašas),
- 6) mėginiai ir laboratoriniai duomenys,
- 7) epizootiniai tyrimai,
- 8) veterinarijos specialistų patikrinimų, atliktų kelias savaites prieš gyvūnų užmušimą, protokolai,
- 9) išrašai apie gyvūnų svėrimą skerdykloje,
- 10) išrašai apie sunaikinamų skerdenų svėrimą,
- 11) oficialūs kompensuojamų gyvūnų ir produktų sunaikinimo sertifikatai, taip pat atitinkamos naikintojo sąskaitos,
- 12) ūkio žurnalų originalai,
- 13) prireikus visų atpirkimo sandorių rinkoje arba atpirkimo sandorių dėl epizootijos metu kilusių gerovės problemų, sąrašai,
- 14) paramos gavėjo prašomų priemonių už vykdomą kampaniją prašymai užmušimo data,
- 15) judėjimo leidimai, išduodami ūkio gyvūnams, likus šešiams mėnesiams iki jų užmušimo,
- 16) pieno produkcijos suvestinės,
- 17) gyvūnų kilmė (jei taikoma),
- 18) užmuštų gyvūnų įsigijimo ir pakeitimo sąskaitų kopijos ir pirkimo (arba pardavimo) sąskaitų kopijos per trijų mėnesių laikotarpį iki užmušimo.

II. DOKUMENTAI, SUSIJĘ SU I PRIEDE PAMINĖTOMIS IŠLAIDOMIS

Patvirtinamieji dokumentai, susiję su operacijomis ir I priede paminėtų turto ir paslaugų pirkimu.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 350/2005**2005 m. vasario 28 d.****skelbiantis konkursą vaisių ir daržovių (pomidorų, apelsinų, citrinų, ir obuolių) A3 eksporto licencijoms paskirstyti**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2200/96 dėl vaisių ir daržovių rinkos bendro organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 35 straipsnio 3 dalies 3 pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1961/2001⁽²⁾, nustatė eksporto grąžinamųjų išmokų už vaisius ir daržoves įgyvendinimo taisykles.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 1 dalis numato, kad tokiu mastu, koks yra reikalingas sudaryti sąlygas ekonomiškai reikšmingiems kiekiams eksportuoti, bendrijos eksportuojamiems produktams gali būti taikomos eksporto grąžinamosios išmokos, atsižvelgiant į apribojimus, numatytus susitarimuose sudarytuose pagal Sutarties 300 straipsnį.
- (3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 2 dalies nuostatas reikia pasirūpinti, kad nebūtų pažeisti prekybiniai ryšiai, kuriuos anksčiau skatino grąžinamųjų išmokų mokėjimo tvarka. Dėl šių priežasčių, o taip pat dėl vaisių ir daržovių eksporto sezoniškumo, turi būti nustatomas kiekvieno produkto numatomas kiekis, vadovaujantis žemės ūkio produktų, kuriems skiriamos eksporto grąžinamosios išmokos, nomenklatūra patvirtinta Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 3846/87⁽³⁾. Šie kiekiai turi būti paskirstyti atsižvelgiant į produktų tinkamumo naudoti terminą.
- (4) Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 4 dalis numato, kad nustatant eksporto grąžinamųjų išmokų dydį, iš vienos pusės, turi būti atsižvelgiama į tuo metu esančias vaisių ir daržovių kainas bei jų pasiūlą bendrijos rinkoje ir į jų galimus pokyčius, o, iš kitos pusės, į kainas tarptautinėje prekyboje. Taip pat turi būti atsižvelgiama į prekybos ir transportavimo išlaidas ir į numatomo eksporto ekonominį aspektą.

- (5) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnio 5 dalį bendrijos rinkos kainos nustatomos atsižvelgiant į eksportavimui palankiausias kainas.
- (6) Dėl tarptautinėje prekyboje susiklosčiusios situacijos arba atskirose rinkose taikomų specifinių reikalavimų, konkretaus produkto grąžinamąsias išmokas gali reikėti diferencijuoti priklausomai nuo šalies, į kurią jis yra eksportuojamas.
- (7) Bendrų prekybos standartų „Ekstra“ klasės, I ir II klasės pomidorai, apelsinai, citrinos ir obuoliai gali būti ekonomiškai reikšminga eksporto prekė.
- (8) Siekiant kuo efektyviau panaudoti turimus išteklius bei turint omenyje bendrijos eksporto struktūrą, reikia paskelbti konkursą ir nurodyti orientacinius grąžinamųjų išmokų dydžius ir vaisių ir daržovių kiekius konkrečiam laikotarpiui.
- (9) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Šviežių vaisių ir daržovių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. A3 eksporto licencijoms paskirstyti skelbiamas konkursas. Konkretūs produktai, paraiškų padavimo terminai, orientaciniai grąžinamųjų išmokų dydžiai ir numatomi kiekiai nurodomi šio reglamento priede.

2. Produktai, kurių eksportui išduotos licencijos pagalbai maisto produktais, kaip tai numatyta Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000⁽⁴⁾ 16 straipsnyje, nebus įskaitomi į šio reglamento priede numatytus kiekius.

3. Nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 1961/2001 5 straipsnio 6 dalies nuostatų, A3 tipo licencijų galiojimo trukmė yra du mėnesiai.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 9 d.

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 47/2003 (OL L 7, 2003 1 11, p. 64).

⁽²⁾ OL L 268, 2001 10 9, p. 8. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 537/2004 (OL L 86, 2004 3 24, p. 9).

⁽³⁾ OL L 366, 1987 12 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2180/2003 (OL L 335, 2003 12 22, p. 1).

⁽⁴⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

PRIEDAS

**SKELBIANTIS KONKURSAŲ VAISIŲ IR DARŽOVIŲ (POMIDORŲ, APELSINŲ, CITRINŲ IR OBUOLIŲ) A3
EKSPORTO LICENCIJOMS PASKIRSTYTI**

Licencijų prašymo laikotarpis: nuo 2005 m. kovo 9 d. iki kovo 10 d.			
Produktų kodai ⁽¹⁾	Paskirties vieta ⁽²⁾	Orientacinė grąžinamosios išmokos suma (EUR/neto tona)	Numatomi kiekiai (t)
0702 00 00 9100	F08	30	7 647
0805 10 20 9100	A00	35	33 333
0805 50 10 9100	A00	55	16 667
0808 10 80 9100	F09	37	47 705

⁽¹⁾ Produktų kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1).

⁽²⁾ „A“ serijos paskirties vietų kodai yra nustatyti Reglamento (EEB) Nr. 3846/87 II priede. Skaitiniai paskirties vietų kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11). Kitos paskirties vietos nustatomos taip:

F03: Visos kitos paskirties vietos, išskyrus Šveicariją.

F04: Honkongas, Singapūras, Malaizija, Šri Lanka, Indonezija, Tailandas, Taivanas, Papua ir Naujoji Gvinėja, Laosas, Kambodža, Vietnamas, Japonija, Urugvajus, Paragvajus, Argentina, Meksika, Kosta Rika.

F08: Visos kitos paskirties vietos, išskyrus Bulgariją.

F09: Šios paskirties vietos:

- Norvegija, Islandija, Grenlandija, Farerų salos, Rumunija, Albanija, Bosnija ir Hercegovina, Kroatija, Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Serbija ir Juodkalnija, Armėnija, Azerbaidžanas, Baltarusija, Gruzija, Kazachija, Kirgizija, Moldova, Rusija, Tadžikija, Turkmenija, Uzbekija, Ukraina, Saudo Arabija, Bahreinas, Kataras, Omanas, Jungtiniai Arabų Emyratai (Abu Dabis, Dubajus, Šardža, Adžmanas, Um al Kaivanas, Ras al Khaima, Fudžeira), Kuveitas, Jemenas, Sirija, Iranas, Jordanija, Bolivija, Brazilija, Venesuela, Peru, Panama, Ekvadoras, Kolumbija,
- Afrikos valstybės ir teritorijos, išskyrus Pietų Afrikos Respubliką,
- paskirties vietos, minimos Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/1999 36 straipsnyje (OL L 102, 1999 4 17, p. 11).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 351/2005**2005 m. vasario 28 d.**

nustatantis gvazdikų ir rožių Bendrijos gamintojo ir importo kainas, kad būtų galima taikyti tam tikrų gėlininkystės produktų, kurių kilmės šalys yra Kipras, Izraelis, Jordanija ir Marokas bei Vakarų Krantas ir Gazos Ruožas, importo į Bendriją tvarką

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 4088/87, nustatantį lengvatinių muitų tarifų tam tikriems gėlininkystės produktams, kurių kilmės šalys yra Kipras, Izraelis, Jordanija ir Marokas bei Vakarų Krantas ir Gazos Ruožas, taikymo tvarką⁽¹⁾, ypač į jo 5 straipsnio 2 dalies a punktą,

kadangi:

Taikant pirmiau minėto Reglamento (EEB) Nr. 4088/87 2 straipsnio 2 dalį ir 3 straipsnį, Bendrijos gamintojo ir importo kainos vienažiedžiams gvazdikams, daugiažiedžiams gvazdikams, stambiažiedėms ir smulkiažiedėms rožėms nustatomos kas penkiolika dienų ir galioja dvi savaites. Pagal 1988 m. kovo 17 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 700/88, nustatančio detales tam tikrų gėlininkystės produktų, kurių kilmės šalys yra Kipras, Izraelis, Jordanija ir Marokas bei Vakarų Krantas ir Gazos

Ruožas, importo tvarkos taikymo taisykles⁽²⁾, šios kainos yra nustatomos dviejų savaitių laikotarpiui remiantis valstybių narių pateiktų kainų koeficientu. Šios kainos turi būti nustatytos nedelsiant, kad būtų galima nustatyti taikomus muitų tarifus. Todėl reikia siekti, kad šis reglamentas įsigaliotų nedelsiant,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 700/88 1b straipsnyje minimiems vienažiedžiams gvazdikams, daugiažiedžiams gvazdikams, stambiažiedėms ir smulkiažiedėms rožėms Bendrijos gamintojo ir importo kainos dviejų savaitių laikotarpiui yra nustatomos priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 1 d.

Jis taikomas nuo 2005 m. kovo 2 d. iki 15 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL L 382, 1987 12 31, p. 22. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1300/97 (OL L 177, 1997 7 5, p. 1).

⁽²⁾ OL L 72, 1988 3 18, p. 16. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2062/97 (OL L 289, 1997 10 22, p. 1).

PRIEDAS

prie 2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamento, nustatančio gvazdikų ir rožių Bendrijos gamintojo ir importo kainas, kad būtų galima taikyti tam tikrų gėlininkystės produktų, kurių kilmės šalys yra Kipras, Izraelis, Jordanija ir Marokas bei Vakarų Krantas ir Gazos Ruožas, importo į Bendriją tvarką

(EUR/100 vienetų)

Laikotarpis: nuo 2005 m. kovo 2 d. iki 15 d.

Bendrijos gamintojo kaina	Vienažiedžiai gvazdikai	Daugiažiedžiai gvazdikai	Stambiažiedės rožės	Smulkiažiedės rožės
	17,20	13,44	37,24	16,29
Bendrijos importo kaina	Vienažiedžiai gvazdikai	Daugiažiedžiai gvazdikai	Stambiažiedės rožės	Smulkiažiedės rožės
Izraelis	—	—	—	—
Marokas	—	—	—	—
Kipras	—	—	—	—
Jordanija	—	—	—	—
Vakarų Krantas ir Gazos Ruožas	—	—	—	—

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 352/2005**2005 m. vasario 28 d.****nustantis gamybos grąžinamąją išmoką už chemijos pramonėje naudojamą baltąjį cukrų nuo
2005 m. kovo 1 d. iki 31 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 5 dalies penktą įtrauką,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 7 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad susiklosčius vienai iš Sutarties 23 straipsnio 2 dalyje numatytų aplinkybių, gali būti nuspręsta skirti gamybos grąžinamąsias išmokas už to reglamento 1 straipsnio 1 dalies a ir f punktuose nurodytus produktus, 1 straipsnio 1 dalies d punkte nurodytus sirupus bei chemiškai gryną fruktozę (levuliozę), kaip tarpinį produktą, klasifikuojamą KN kodu 1702 50 00, naudojamus gaminant tam tikrus chemijos pramonės produktus,
- (2) 2001 m. birželio 27 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1265/2001, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/2001 nuostatas dėl tam tikrų chemijos pramonėje naudojamų cukraus produktų, gamybos grąži-

namųjų išmokų mokėjimo taikymo taisyklės⁽²⁾, numatyta, kad šių grąžinamųjų išmokų dydis nustatomas pagal baltajam cukrui nustatytą grąžinamąją išmoką,

- (3) Reglamento (EB) Nr. 1265/2001 9 straipsnyje numatyta, kad gamybos grąžinamoji išmoka už baltąjį cukrų nustatoma kas mėnesį skaičiuojant nuo pirmos kiekvieno mėnesio dienos,
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nuo 2005 m. kovo 1 d. iki 31 d. Reglamento (EB) Nr. 1265/2001 4 straipsnyje numatyta gamybos grąžinamoji išmoka už baltąjį cukrų yra nustatoma 34,203 EUR/100 kg neto dydžio.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

⁽²⁾ OL L 178, 2001 6 30, p. 63.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 353/2005**2005 m. vasario 28 d.****nustatantis importo muitus grūdų sektoriuje, galiojančius nuo 2005 m. kovo 1 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1996 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1249/96 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje) ⁽²⁾, ir ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnyje numatyta, kad importuojant to reglamento 1 straipsnyje išvardytus produktus imamas Bendrajame muitų tarife nustatytas mokestis. Tačiau to straipsnio 2 dalyje nurodytų produktų muito mokestis yra lygus tiems produktams importavimo metu taikomai intervencinei kainai, padidintai 55 procentais ir sumažintai CIF importo kainos, taikomos atitinkamai siuntai, dydžiu. Tačiau šis muito mokestis negali būti didesnis už Bendrojo muitų tarifo mokestį.
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 3 dalies nuostatas CIF importo kainos apskaičiuojamos pagal atitinkamo produkto reprezentatyvias kainas pasaulinėje rinkoje.

- (3) Reglamente (EB) Nr. 1249/96 išdėstytos Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 taikymo taisyklės grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje.
- (4) Importo teisės taikomos tol, kol bus nustatytos naujos.
- (5) Kad būtų užtikrintas sklandus importo muitų sistemos veikimas, apskaičiuojant muitus reikėtų remtis reprezentatyviais rinkos kursais, nustatytais per ataskaitinį laikotarpį.
- (6) Taikant Reglamentą (EB) Nr. 1249/96 reikėtų nustatyti tokius importo muitus, kokie nurodyti šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Importo muito mokesčiai grūdų sektoriuje, numatyti Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, yra nustatomi šio reglamento I priede, remiantis II priede pateikta informacija.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. kovo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir
kaimo plėtros reikalams*

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

⁽²⁾ OL L 161, 1996 6 29, p. 125. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1110/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 12).

I PRIEDAS

Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, importo maito mokesčiai dalyje, importo maito mokesčiai, taikomu nuo 2005 m. kovo 1 d.

KN kodas	Prekių pavadinimas	Importo maito mokeskis ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Kietieji kviečiai, aukščiausios kokybės	0,00
	Vidutinės kokybės	0,00
	Žemos kokybės	8,17
1001 90 91	Paprastieji kviečiai, skirti sėjai	0,00
ex 1001 90 99	Paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai	0,00
1002 00 00	Rugiai	37,42
1005 10 90	Kukurūzai, skirti sėjai, išskyrus hibridus	56,64
1005 90 00	Kukurūzai, išskyrus sėklą ⁽²⁾	56,64
1007 00 90	Grūdinis sorgas, išskyrus hibridus, skirtus sėjai	37,42

⁽¹⁾ Prekių, kurios į Bendriją atgabenamos per Atlanto vandenyną arba per Sueco kanalą (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 4 dalis), importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas:

- 3 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūroje, arba
- 2 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Airijoje, Jungtinėje Karalystėje, Danijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje.

⁽²⁾ Importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas vienoda 24 EUR/t suma, jei laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 5 dalyje nurodytų sąlygų.

II PRIEDAS

Muito mokesčio apskaičiavimo komponentai

laikotarpis nuo 15.2.2005–25.2.2005

1) Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Prekių birža	Mineapolio birža	Čikagos birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža
Produktai (baltymų procentas, esant 12 % drėgnumui)	Kietieji raudonieji pavasariniai Nr. 2 (14 %)	Kukurūzai <i>Yellow corn</i> Nr. 3	Kietieji gintariniai <i>durum</i> Nr. 2	Vidutinės kokybės (*)	Žemos kokybės (**)	JAV miežiai Nr. 2
Kotiruojama (EUR/t)	109,29 (***)	61,02	152,92	142,92	122,92	93,67
Meksikos įlankos priedas (EUR/t)	48,80	13,44	—			—
Didžiųjų ežerų priedas (EUR/t)	—	—	—			—

(*) 10 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(**) 30 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(***) Įtraukta 14 EUR/t priemoka (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

2) Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Gabenimo išlaidos: Meksikos įlanka–Roterdamas 29,51 EUR/t; Didieji ežerai–Roterdamas — EUR/t.

3) Subsidijos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 2 dalies trečiojoje pastraipoje: 0,00 EUR/t (Kietieji raudonieji žieminiai)
0,00 EUR/t (Paprastieji raudonieji žieminiai Nr. 2).

KOMISIJOS DIREKTYVA 2005/13/EB

2005 m. vasario 21 d.

iš dalies keičianti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/25/EB dėl variklių, skirtų žemės ūkio ar miškų ūkio traktoriams, išmetamų dujinių teršalų ir kietųjų dalelių, ir iš dalies keičianti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/37/EB I priedą dėl žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių tipo patvirtinimo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2000 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/25/EB dėl veiksmų, kurių būtina imtis dėl variklių, skirtų žemės ūkio ar miškų ūkio traktoriams, išmetamų dujinių teršalų ir kietųjų dalelių, iš dalies pakeičiančią Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 74/150/EEB⁽¹⁾, ypač į jos 6 ir 7 straipsnius,

atsižvelgdama į 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/37/EB dėl žemės ar miškų ūkio traktorių, jų priekabų ir keičiamos velkamosios įrangos, jų sistemų, sudėtinių dalių ir atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo ir panaikinanti Tarybos direktyvą 74/150/EEB⁽²⁾, ypač į jos 19 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) 1997 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/68/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su priemonėmis, mažinančiomis vidaus degimo variklių, įrengiamų ne kelių mobiliosiose mašinose, dujinių ir kietųjų dalelių teršalų kiekį, suderinimo⁽³⁾, su pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/26/EB, nustato griežtesnius reikalavimus variklių, įrengiamų ne kelių mobiliosiose mašinose, išmetamiems teršalams ir nustato tris naujus etapus teršalų riboms.
- (2) Direktyva 2000/25/EB, kuri yra viena iš atskirųjų direktyvų, sudarančių tipo patvirtinimo procedūrą pagal 1974 m. kovo 4 d. Tarybos direktyvą 74/150/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių ratinių žemės ūkio ar miškų ūkio traktorių tipo patvirtinimą, suderinimo⁽⁴⁾, turėtų būti suderinta su Direktyvos 97/68/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/26/EB, nuostatomis, ypač dėl pastarojoje direktyvoje nustatytos lankstumo schemos.

- (3) Direktyvos 2000/25/EB I ir II priedai turėtų būti pritaikyti, ypač atsižvelgiant į Direktyvoje 97/68/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/26/EB, nustatytas naujas teršalų išmetimo ribas, apimančias išmetamus angliavandenilius ir azoto oksidus. Kiti pakeitimai turėtų būti įtraukti į šiuos priedus, siekiant užtikrinti Direktyvų 2000/25/EB, 97/68/EB ir 2003/37/EC nuostatų dėl informacinių dokumentų nuoseklumą. Be to, turėtų būti pritaikytas Direktyvos 2000/25/EB III priedas siekiant jį papildyti alternatyviais tipo patvirtinimais, kurie turėtų būti pripažįstami naujiems III A, III B ir IV etapams.
- (4) Taip pat būtina pritaikyti Direktyvos 2003/37/EB I priedą, siekiant užtikrinti Direktyvų 2000/25/EB, 97/68/EB ir 2003/37/EC nuostatų dėl informacinių dokumentų nuoseklumą. Pažymėtina, kad siekiant aiškumo turėtų būti pašalinti terminologijos neatitikimai.
- (5) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Direktyvas 2000/25/EB ir 2003/37/EB.
- (6) Šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka Direktyvos 2003/37/EB 20 straipsnio 1 dalimi įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyva 2000/25/EB iš dalies keičiama taip:

- 1) 1 straipsnis papildomas šia įtrauka:

„— „pakaitinis variklis“ – tai naujai įrengiamas variklis, kuriuo keičiamas mašinos variklis ir kuris įrengiamas tik tuo vienu tikslu“;

- 2) 3 straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„3. Pakaitiniai varikliai turi atitikti ribines vertes, kurias keičiamasis variklis privalėjo tenkinti pirminio pateikimo į rinką metu.

Tekstas „PAKAITINIS VARIKLIS“ tvirtinamas ant variklio etiketės arba įterpiamas į naudojimo vadovą.“

⁽¹⁾ OL L 173, 2000 7 12, p. 1. Direktyva su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽²⁾ OL L 171, 2003 7 9, p. 1. Direktyva su pakeitimais, padarytais Tarybos direktyva 2004/66/EB (OL L 168, 2004 5 1, p. 35).

⁽³⁾ OL L 59, 1998 2 27, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/26/EB (OL L 146, 2004 4 30, p. 1).

⁽⁴⁾ OL L 84, 1974 3 28, p. 10. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36).

3) Įterpiamas toks 3a straipsnis:

„3a straipsnis

Lankstumo schema

Nukrypdomos nuo 3 straipsnio 1 ir 2 dalies valstybės narės gali numatyti, kad traktorių gamintojui paprašius ir gavus patvirtinimą išduodančios institucijos leidimą, variklių gamintojas laikotarpiu tarp dviejų vienas po kito einančių ribinių verčių etapų gali pateikti į rinką ribotą variklių, kurie atitinka tik iš karto prieš taikomą etapą buvusio etapo teršalų ribines vertes, arba traktorių su tokiais varikliais skaičių, jeigu jis laikosi IV priede nustatytos tvarkos.“

4) 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis papildoma šiais c, d ir e punktais:

„c) III A etapo metu

- po 2005 m. gruodžio 31 d. – H, I ir K kategorijų varikliams (galios ribos apibrėžtos Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3a dalyje),
- po 2006 m. gruodžio 31 d. – J kategorijos varikliams (galios ribos apibrėžtos Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3a dalyje);

d) III B etapo metu

- po 2009 m. gruodžio 31 d. – L kategorijos varikliams (galios ribos apibrėžtos Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3c dalyje),
- po 2010 m. gruodžio 31 d. – M ir N kategorijų varikliams (galios ribos apibrėžtos Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3c dalyje),
- po 2011 m. gruodžio 31 d. – P kategorijos varikliams (galios ribos apibrėžtos Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3c dalyje);

e) IV etapo metu

- po 2012 m. gruodžio 31 d. – Q kategorijų varikliams (galios ribos apibrėžtos Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3d dalyje),

— po 2013 m. rugsėjo 30 d. – R kategorijos varikliams (galios ribos apibrėžtos Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3d dalyje).“

b) 3 dalis papildoma šiomis įtraukomis:

- „— H kategorijos variklių – po 2005 m. gruodžio 31 d.,
- I kategorijos variklių – po 2006 m. gruodžio 31 d.,
- K kategorijos variklių – po 2006 m. gruodžio 31 d.,
- J kategorijos variklių – po 2007 m. gruodžio 31 d.,
- L kategorijos variklių – po 2010 m. gruodžio 31 d.,
- M kategorijos variklių – po 2011 m. gruodžio 31 d.,
- N kategorijos variklių – po 2011 m. gruodžio 31 d.,
- P kategorijos variklių – po 2012 m. gruodžio 31 d.,
- Q kategorijos variklių – po 2013 m. gruodžio 31 d.,
- R kategorijos variklių – po 2014 m. rugsėjo 30 d.“

c) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Varikliams, priklausantiems kategorijoms nuo A iki G, kurių pagaminimo data yra ankstesnė už nurodytąsias, valstybės narės gali 3 dalyje nustatytus terminus atidėti dvejiems metams. Jos gali taikyti kitas išimtis pagal Direktyvos 97/68/EB 10 straipsnio sąlygas.“

d) Papildomas 6, 7 ir 8 dalimis:

„6. Varikliams, priklausantiems kategorijoms nuo H iki R, kurių pagaminimo data yra ankstesnė už nurodytąsias, 3 dalyje nurodyti terminai atidedami dvejiems metams.

7. Variklių tipams ar variklių šeimoms, atitinkantiems Direktyvos 97/68/EB I priedo 4.1.2.4, 4.1.2.5 ir 4.1.2.6 skirsnių lentelėse pateiktas ribines vertes, iki šio straipsnio 3 dalyje nustatytų datų valstybės narės leidžia taikyti specialų ženklavinimą ir žymėjimą, kurie rodytų, kad atitinkami įrenginiai dar iki nustatytųjų datų tenkina ribines vertes.

8. Laikantis Direktyvos 2003/37/EB 20 straipsnio 2 dalyje nurodytos tvarkos, Komisija suderina ribines vertes ir IIIB bei IV etapų datas su ribinėmis vertėmis ir datomis, nustatytomis vadovaujantis keitimo tvarka, numatyta Direktyvos 2004/26/EB 2 straipsnio b punkte, atsižvelgdama į žemės ir miškų ūkio traktorių, ypač T2, T4.1 ir C2 kategorijų traktorių, poreikį.“

5) I, II ir III priedai yra iš dalies keičiami pagal šios direktyvos I priedą.

6) Papildoma IV priedu, kurio tekstas pateikiamas šios direktyvos II priede.

2 straipsnis

Direktyvos 2003/37/EB I priedas yra iš dalies keičiamas pagal šios direktyvos III priedą.

3 straipsnis

1. Valstybės narės priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję iki 2005 m. gruodžio 31 d., įgyvendina šią direktyvą. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tokių nuostatų tekstus bei tokių nuostatų ir šios direktyvos atitikmenų lentelę.

Tokias nuostatas jos taiko nuo 2006 m. sausio 1 d.

Valstybės narės, tvirtindamos tokias nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

4 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

5 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 21 d.

Komisijos vardu

Günter VERHEUGEN

Pirmininko pavaduotojas

I PRIEDAS

Direktyvos 2000/25/EB I, II ir III priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 priedėlis pakeičiamas taip:

„1 priedėlis

Informacinis dokumentas

apie pirminio variklio tipo, skirto naudoti traktoriuje kaip atskiras techninis mazgas, EB tipo patvirtinimą, atsižvelgiant į išmetamus teršalus

Toliau išdėstyta informacija pateikiama trimis egzemplioriais; kartu su šia informacija pateiktinas priedų sąrašas. Visi reikalingi brėžiniai turi būti atitinkamo mastelio ir pakankamai detalūs, juos reikia pateikti A4 formato popieriuje arba šio formato aplanke. Prireikus pateikti nuotraukas, jos turi būti pakankamai detalios.

1 SKIRSNIS BENDROJI DALIS

1. **Pirminis variklis/variklio tipas** ⁽¹⁾ ⁽³⁾
 - 1.1 Modelis(-iai) (gamintojo įmonės pavadinimas):
 - 1.2 Pirminio variklio ir (jeigu tinka) variklių šeimos tipas ir komercinis aprašas ⁽¹⁾:
 - 1.3 Gamintojo tipo kodas, nurodytas ant variklio(-ių), ir jo tvirtinimo būdas:
 - 1.3.1 Variklio tipo numerio vieta, kodas ir tvirtinimo būdas:
 - 1.3.2 EB sudėtinės dalies tipo patvirtinimo ženklo vieta ir tvirtinimo būdas:
 - 1.4 Gamintojo pavadinimas ir adresas:
 - 1.5 Surinkimo gamyklos(-ų) adresas(-ai):

2 SKIRSNIS ŠEIMAI PRIKLAUSANČIO VARIKLIO TIPAS

2. **Pagrindinės šeimos pirminio variklio charakteristikos** ⁽³⁾
 - 2.1 Kompresinio uždegimo variklio aprašas
 - 2.1.1 Gamintojas:
 - 2.1.2 Gamintojo variklio kodas, pritvirtintas prie variklio:
 - 2.1.3 Degimo ciklas: keturtaktis/dvিতакtis ⁽¹⁾
 - 2.1.4 Cilindro skersmuo:mm
 - 2.1.5 Stūmoklio eiga: mm
 - 2.1.6 Cilindrų skaičius ir išdėstymas:
 - 2.1.7 Cilindro darbinis tūris: cm³

- 2.1.8 Vardiniai sūkiai: aps./min
- 2.1.9 Pikinio sukamojo momento sūkiai: aps./min
- 2.1.10 Suspaudimo laipsnis (²):
- 2.1.11 Degimo sistemos aprašas:
- 2.1.12 Degimo kameros ir stūmoklio galvutės brėžinys(-iai):
- 2.1.13 Įleidimo ir išleidimo angų mažiausias skerspjūvio plotas:
- 2.1.14 Aušinimo sistema
- 2.1.14.1 Aušalas
- 2.1.14.1.1 Skysčio pobūdis:
- 2.1.14.1.2 Cirkuliavimo siurblys(-iai): taip/ne (¹)
- 2.1.14.1.3 Charakteristika arba modelis(-iai) ir tipas(-ai) (jei tinka):
- 2.1.14.1.4 Pavaros perdavimo santykis(-iai) (jei tinka):
- 2.1.14.2 Oras
- 2.1.14.2.1 Pūstuvai: taip/ne (¹)
- 2.1.14.2.2 Charakteristika arba modelis(-iai) ir tipas(-ai) (jei tinka):
- 2.1.14.2.3 Pavaros perdavimo santykis(-iai) (jei tinka):
- 2.1.15 Gamintojo leidžiama temperatūra:
- 2.1.15.1 Aušinimas skysčiu: aukščiausia temperatūra išvade: K
- 2.1.15.2 Aušinimas oru: atskaitos taškas:
- Aukščiausia temperatūra ties atskaitos tašku: K
- 2.1.15.3 Aukščiausia temperatūra tarpinio aušintuvo išvade (jei tinka): K
- 2.1.15.4 Aukščiausia temperatūra išmetimo vamzdyje(-iuose) prie išmetimo kolektoriaus(-ių) išorės flanšo(-ų): K
- 2.1.15.5 Tepalo temperatūra: žemiausia: K aukščiausia: K
- 2.1.16 Pūstuvai: taip/ne (¹)
- 2.1.16.1 Modelis:
- 2.1.16.2 Tipas:
- 2.1.16.3 Sistemos aprašas (pvz., didžiausias darbinis slėgis, apsauginė sklendė, jei tinka):
- 2.1.16.4 Tarpinis aušintuvas: taip/ne (¹)
- 2.1.17 Įsiurbimo sistema: didžiausias leistinas įsiurbimo išretėjimas, kai variklis dirba vardiniais sūkiais ir 100 % apkrova: kPa
- 2.1.18 Išmetimo sistema: didžiausias leistinas išmetimo priešslėgis, kai variklis dirba vardiniais sūkiais ir 100 % apkrova: kPa

- 2.2 Papildomi įtaisai taršai mažinti (jeigu yra ir neteikiami kitame skyriuje)
Aprašas ir (arba) schema(-os) ⁽¹⁾:
- 2.3 Degalų tiekimas
- 2.3.1 Degalų siurblys
Slėgis ⁽²⁾ kPa arba būdingoji diagrama
- 2.3.2 Įpurškimo sistema
- 2.3.2.1 Siurblys
- 2.3.2.1.1 Modelis(-iai):
- 2.3.2.1.2 Tipas(-ai):
- 2.3.2.1.3 Degalų tiekimas: ir mm³ ⁽²⁾ per vieną taktą arba ciklą esant aps./min siurblio sūkiams (vardiniams) ir aps./min (esant didžiausiam sukamajam momentui), arba būdingoji diagrama.
Nurodyti taikytą metodą: su varikliu arba su siurblio bandymų stendu ⁽¹⁾
- 2.3.2.1.4 Įpurškimo paskuba
- 2.3.2.1.4.1 Įpurškimo paskubos kreivė ⁽²⁾:
- 2.3.2.1.4.2 Laiko skirstymas ⁽²⁾:
- 2.3.2.2 Įpurškimo vamzdeliai:
- 2.3.2.2.1 Ilgis mm
- 2.3.2.2.2 Vidinis skersmuo mm
- 2.3.2.3 Purkštuvas(-ai)
- 2.3.2.3.1 Modelis(-iai):
- 2.3.2.3.2 Tipas(-ai):
- 2.3.2.3.3 Atidaromasis slėgis ⁽²⁾ arba būdingoji diagrama:
- 2.3.2.4 Regulatorius
- 2.3.2.4.1 Modelis(-iai):
- 2.3.2.4.2 Tipas(-ai):
- 2.3.2.4.3 Visos apkrovos sūčiai, kai prasideda atkirta ⁽²⁾: aps./min
- 2.3.2.4.4 Didžiausieji sūčiai be apkrovos ⁽²⁾: aps./min
- 2.3.2.4.5 Tuščiosios eigos sūčiai ⁽²⁾: aps./min
- 2.3.3 Šaltojo paleidimo sistema
- 2.3.3.1 Modelis(-iai):
- 2.3.3.2 Tipas(-ai):
- 2.3.3.3 Aprašas:

- 2.4 Vožtuvų laiko skirstymas:
- 2.4.1 Didžiausias vožtuvų pakilimas ir atsidarymo ir užsidarymo kampai viršutinio rimties taško atžvilgiu arba kiti lygiaverčiai duomenys:
- 2.4.2 Vardiniai tarpeliai ir (arba) jų reguliavimo ribos ⁽¹⁾
- 2.4.3 Reguluojama vožtuvų laiko skirstymo sistema (įsiurbimui ir (arba) išmetimui, jeigu taikytina)
- 2.4.3.1 Tipas: nenutrūkstamo veikimo arba įjungiamo/išjungiamo:
- 2.4.3.2 Piršto fazės poslinkio kampas:
- 2.5 Angų išdėstymas:
- 2.5.1 Vieta, dydis ir numeris:
- 2.6 Elektroninio valdymo funkcijos
- Jeigu variklyje įdiegtos elektroninio valdymo funkcijos, turi būti pateikta informacija apie jų atlikimą, nurodant ir šiuos duomenis:
- 2.6.1 Tipas:
- 2.6.2 Modelis:
- 2.6.3 Dalies numeris:
- 2.6.4 Variklio elektroninio valdymo įtaiso vieta:
- 2.6.4.1 Į ką jis reaguoja:
- 2.6.4.2 Ką jis valdo:

3 SKIRSNIS KOMPRESINIO UŽDEGIMO VARIKLIŲ ŠEIMA

3. Variklių šeimos svarbiausieji rodikliai

3.1 Šeimai priklausančių variklių tipų sąrašas

3.1.1 Variklių šeimos pavadinimas:

3.1.2 Šeimai priklausančių variklių tipų specifikacija:

	Pirminis variklis				
Variklio tipas					
Cilindrų skaičius					
Vardiniai sūkiai (aps./min)					
Degalų tiekimas per vieną taktą (mm ³) dirbant vardinais sūkiais					
Vardinė grynoji galia (kW)					
Sūkiai esant didžiausiam sukamajam momentui (aps./min)					
Degalų tiekimas per vieną taktą (mm ³) esant didžiausiam sukamajam momentui					
Didžiausias sukamasis momentas (Nm)					
Mažiausi tuščiosios eigos sūkiai (aps./min)					
Cilindro darbinis tūris, išreikštas pirminio variklio procentine dalimi					100

4 SKIRSNIS VARIKLIO TIPAS

4. Pagrindinės variklio tipo charakteristikos

4.1 Variklio aprašas

4.1.1 Gamintojas:

4.1.2 Gamintojo variklio kodas, pritvirtintas prie variklio:

4.1.3 Degimo ciklas: keturtaktis/dvitaktis ⁽¹⁾

4.1.4 Cilindro skersmuo: mm

4.1.5 Stūmoklio eiga: mm

4.1.6 Cilindrų skaičius ir išdėstymas:

4.1.7 Cilindro darbinis tūris: cm³

4.1.8 Vardiniai sūkliai: aps./min

4.1.9 Pikinio sukamojo momento sūkliai: aps./min

4.1.10 Suspaudimo laipsnis ⁽²⁾:

4.1.11 Degimo sistemos aprašas:

4.1.12 Degimo kameros ir stūmoklio galvutės brėžinys(-iai):

4.1.13 Įleidimo ir išleidimo angų mažiausias skerspjūvio plotas:

4.1.14 Aušinimo sistema

4.1.14.1 Aušalas

4.1.14.1.1 Skysčio pobūdis:

4.1.14.1.2 Cirkuliavimo siurblys(-iai): taip/ne ⁽¹⁾

4.1.14.1.3 Charakteristika arba modelis(-iai) ir tipas(-ai) (jei tinka):

4.1.14.1.4 Pavaros perdavimo santykis(-iai) (jei tinka):

4.1.14.2 Oru

4.1.14.2.1 Pūstuvai: taip/ne ⁽¹⁾

4.1.14.2.2 Charakteristika arba modelis(-iai) ir tipas(-ai) (jei tinka):

4.1.14.2.3 Pavaros perdavimo santykis(-iai) (jei tinka):

4.1.15 Gamintojo leidžiama temperatūra:

4.1.15.1 Aušinimas skysčiu: aukščiausia temperatūra išvade: K

4.1.15.2 Aušinimas oru: atskaitos taškas:

Aukščiausia temperatūra atskaitos taške: K

4.1.15.3 Aukščiausia temperatūra tarpinio aušintuvo išvade (jei tinka): K

4.1.15.4 Aukščiausia temperatūra išmetimo vamzdyje(-džiuose) prie išmetimo kolektoriaus(-ių) išorės flanšo(-ų): K

- 4.1.15.5 Tepalo temperatūra: žemiausia: K aukščiausia: K
- 4.1.16 Pūstuvai: taip/ne ⁽¹⁾
- 4.1.16.1 Modelis:
- 4.1.16.2 Tipas:
- 4.1.16.3 Sistemos aprašas (pvz., didžiausias darbinis slėgis, apsauginė sklendė, jei tinka):
- 4.1.16.4 Tarpinis aušintuvas: taip/ne ⁽¹⁾
- 4.1.17 Įsiurbimo sistema: didžiausias leistinas įsiurbimo išretėjimas, kai variklis dirba vardiniams sukiamais ir 100 % apkrova: kPa
- 4.1.18 Išmetimo sistema: didžiausias leistinas išmetimo priešslėgis, kai variklis dirba vardiniams sukiamais ir 100 % apkrova: kPa
- 4.2 Papildomi įtaisai taršai mažinti (jeigu yra ir neteikiami kitame skyriuje)
- Aprašas ir (arba) ⁽¹⁾ schema(-os):
- 4.3 Degalų tiekimas
- 4.3.1 Degalų siurblys
- Slėgis ⁽²⁾ kPa arba būdingoji diagrama
- 4.3.2 Įpurškimo sistema
- 4.3.2.1 Siurblys
- 4.3.2.1.1 Modelis(-iai):
- 4.3.2.1.2 Tipas(-ai):
- 4.3.2.1.3 Degalų tiekimas: ir mm³ ⁽²⁾ per vieną taktą arba ciklą esant aps./min siurblio sukiamams (vardiniams) ir aps./min (esant didžiausiam sukamajam momentui), arba būdingoji diagrama
- Nurodyti taikytą metodą: su varikliu arba su siurblio bandymų stendu ⁽¹⁾
- 4.3.2.1.4 Įpurškimo paskuba
- 4.3.2.1.4.1 Įpurškimo paskubos kreivė ⁽²⁾:
- 4.3.2.1.4.2 Laiko skirstymas ⁽²⁾:
- 4.3.2.2 Įpurškimo vamzdeliai:
- 4.3.2.2.1 Ilgis mm
- 4.3.2.2.2 Vidinis skersmuo mm
- 4.3.2.3 Purkštuvai(-ai)
- 4.3.2.3.1 Modelis(-iai):
- 4.3.2.3.2 Tipas(-ai):
- 4.3.2.3.3 Atidaromasis slėgis ⁽²⁾ arba būdingoji diagrama ⁽¹⁾:
- 4.3.2.4 Regulatorius(-iai)

- 4.3.2.4.1 Modelis(-iai):
- 4.3.2.4.2 Tipas(-ai):
- 4.3.2.4.3 Visos apkrovos sūkiai, kai prasideda atkirta ⁽²⁾: aps./min
- 4.3.2.4.4 Didžiausieji sūkiai be apkrovos ⁽²⁾: aps./min
- 4.3.2.4.5 Tuščiosios eigos sūkiai ⁽²⁾: aps./min
- 4.3.3 Šaltojo paleidimo sistema
- 4.3.3.1 Modelis(-iai):
- 4.3.3.2 Tipas(-ai):
- 4.3.3.3 Aprašas:
- 4.4 Vožtuvų laiko skirstymas
- 4.4.1 Didžiausias vožtuvų pakilimas ir atsidarymo ir užsidarymo kampai viršutinio rimties taško atžvilgiu arba kiti lygiavėčiai duomenys:
- 4.4.2 Vardiniai tarpeliai ir (arba) jų reguliavimo ribos ⁽¹⁾:
- 4.4.3 Reguluojama vožtuvų laiko skirstymo sistema (įsiurbimui ir (arba) išmetimui, jeigu taikytina)
- 4.4.3.1 Tipas: nenutrūkstamo veikimo arba įjungiamo/išjungiamo
- 4.4.3.2 Piršto fazės poslinkio kampas:
- 4.5 Angų išdėstymas
- 4.5.1 Vieta, dydis ir numeris:
- 4.6 Elektroninio valdymo funkcijos
- Jeigu variklyje įdiegtos elektroninio valdymo funkcijos, turi būti pateikta informacija apie jų atlikimą, nurodant ir šiuos duomenis:
- 4.6.1 Modelis:
- 4.6.2 Tipas:
- 4.6.3 Dalies numeris:
- 4.6.4 Variklio elektroninio valdymo įtaiso vieta:
- 4.6.4.1 Į ką įtaisas reaguoja:
- 4.6.4.2 Ką įtaisas valdo:

b) 2 priedėlio II skirsnio 2.4 poskirsnis keičiamas taip:

„2.4 Bandymų rezultatai

Išmatuota laikantis Direktyvos 97/68/EB reikalavimų

CO (g/kWh)	HC (g/kWh)	NO _x (g/kWh)	HC + NO _x (g/kWh)	Kietosios dalelės (g/kWh) ^a

2) II priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

i) II skirsnio 2.1.17 ir 2.1.18 poskirsniai pakeičiami taip:

„2.1.17 Įsiurbimo sistema: didžiausias leistinas įsiurbimo išrėtėjimas, kai variklis dirba vardiniaus sūkais ir 100 % apkrova: kPa

2.1.18 Išmetimo sistema: didžiausias leistinas išmetimo priešslėgis, kai variklis dirba vardiniaus sūkais ir 100 % apkrova: kPa“;

ii) papildomas taip:

„2.6 Angų išdėstymas

2.6.1 Vieta, dydis ir skaičius“;

b) 2 priedėlio II skirsnio 2.2.4 poskirsnis keičiamas taip:

„2.2.4. Bandymų rezultatai

Išmatuota laikantis Direktyvos 97/68/EB reikalavimų

CO (g/kWh)	HC (g/kWh)	NO _x (g/kWh)	HC + NO _x (g/kWh)	Kietosios dalelės (g/kWh)*

3. III priedas pakeičiamas taip:

„III PRIEDAS

ALTERNATYVIŲ TIPO PATVIRTINIMŲ PRIPAŽINIMAS

1. Šie Direktyvoje 97/68/EB apibūdintų A, B ir C kategorijų variklių tipo patvirtinimo sertifikatai 1 etapo metu pripažįstami lygiaverčiais:
 - 1.1 Pagal Direktyvos 97/68/EB nuostatas išduoti tipo patvirtinimų sertifikatai.
 - 1.2 Pagal Direktyvos 88/77/EEB nuostatas išduoti tipo patvirtinimų sertifikatai, atitinkantys A ir B etapų reikalavimus, pateiktus Direktyvos 88/77/EEB, iš dalies pakeistos Direktyva 91/542/EEB, 2 straipsnyje ir I priedo 6.2.1 skirsnyje, arba JT Europos ekonominės komisijos (EEK) reglamento Nr. 49 pakeitimų serijos 02 I/2 klaidų sąrašė.
 - 1.3 Tipo patvirtinimų sertifikatai pagal EEK reglamento Nr. 96 nuostatas.
2. Šie tipo patvirtinimo sertifikatai 2 etapo metu pripažįstami lygiaverčiais:
 - 2.1 Pagal Direktyvos 97/68/EB 2 etapo reikalavimus išduoti D, E, F ir G kategorijų variklių tipo patvirtinimų sertifikatai.
 - 2.2 Tipo patvirtinimų sertifikatai, atitinkantys A, B1, B2 arba C etapų reikalavimus, pateiktus Direktyvos 88/77/EEB, iš dalies pakeistos Direktyva 99/96/EB, 2 straipsnyje ir I priedo 6.2.1 skirsnyje.
 - 2.3 Patvirtinimai pagal JT EEK reglamento Nr. 49 pakeitimų seriją 03.
 - 2.4 Patvirtinimai pagal JT EEK reglamento Nr. 96 B etapo reikalavimus, išdėstytus to reglamento 01 pakeitimų serijos 5.2.1 skirsnyje.
3. Šie tipo patvirtinimo sertifikatai 3A etapo metu pripažįstami lygiaverčiais: pagal Direktyvos 97/68/EB 3A etapo reikalavimus išduoti H, I, J ir K kategorijų variklių tipo patvirtinimų sertifikatai.
4. Šie tipo patvirtinimo sertifikatai 3B etapo metu pripažįstami lygiaverčiais: pagal Direktyvos 97/68/EB 3B etapo reikalavimus išduoti L, M, N ir P kategorijų variklių tipo patvirtinimų sertifikatai.
5. Šie tipo patvirtinimo sertifikatai 4 etapo metu pripažįstami lygiaverčiais: pagal Direktyvos 97/68/EB 4 etapo reikalavimus išduoti Q ir R kategorijų variklių tipo patvirtinimų sertifikatai.“

II PRIEDAS

Direktyva 2000/25/EB yra papildoma šiuo IV priedu:

„IV PRIEDAS

NUOSTATOS DĖL TRAKTORIŲ IR VARIKLIŲ, PATEIKTŲ Į RINKĄ PAGAL „LANKSTUMO SCHEMĄ“, NUMATYTĄ 3A STRAIPSNYJE

1. VARIKLIO IR TRAKTORIŲ GAMINTOJO VEIKSMAI

- 1.1 Traktorių gamintojas, siekiantis pasinaudoti lankstumo schema, tarp dviejų etapų paprašo kurios nors patvirtinimą išduodančios institucijos leidimo parduoti arba pirkti iš variklių tiekėjų 1.2 ir 1.3 skirsniuose nurodytą variklių, neatitinkančių dabartinių išmetamų teršalų ribinių verčių, bet patvirtintų ankstesniame teršalų ribinių verčių etape, skaičių.
- 1.2 Variklių, pateiktų į rinką pagal lankstumo schemą, kiekis kiekvienai variklių kategorijai turi būti ne didesnis kaip 20 % traktorių gamintojo per metus parduotų traktorių, turinčių tos kategorijos variklį (apskaičiuotos kaip penkerių paskutiniųjų metų ES rinkoje pardavimų vidurkis). Jei traktorių gamintojas prekiauja ES rinkoje mažiau kaip penkerius metus, vidurkis apskaičiuojamas pagal laikotarpį, kurį traktorių gamintojas prekiaavo traktoriais ES.
- 1.3 Pagal kitą galimą alternatyvą 1.2 skirsniiui, traktorių gamintojas gali prašyti leidimo variklių tiekėjams pateikti į rinką nustatytą skaičių variklių pagal lankstumo schemą. Variklių skaičius kiekvienai iš variklių kategorijų turi būti ne didesnis kaip šios vertės:

Variklio kategorija	Variklių skaičius
19–37 kW	200
37–75 kW	150
75–130 kW	100
130–560 kW	50

- 1.4 Į paraišką patvirtinimą išduodančiai institucijai traktorių gamintojas įtraukia šią informaciją:

a) etikečių, tvirtinamų ant kiekvieno traktoriaus, kuriame bus įrengtas variklis, pateiktas į rinką pagal lankstumo schemą, pavyzdį. Etiketėse turi būti įrašytas šis tekstas: „TRAKTORIUS Nr. ... (traktorių eilės numeris) iš ... (suminis atitinkamos galios intervalo traktorių skaičius) SU VARIKLIU Nr. ... PAGAL TIPO PATVIRTINIMĄ (Dir. 2000/25/EB) Nr. ...“; ir

b) papildomos, ant variklio tvirtinamos etiketės, kurioje įrašytas šio priedo 2.2 skirsnyje nurodytas tekstas, pavyzdį.

- 1.5 Traktorių gamintojas pateikia patvirtinimą išduodančiai institucijai informaciją apie lankstumo schemos įgyvendinimą, kurios patvirtinimą išduodanti institucija gali paprašyti kaip būtiną sprendimui priimti.
- 1.6 Traktorių gamintojas kas šešis mėnesius pateikia kiekvienos valstybės narės, kurioje prekiauja traktoriais arba varikliais, patvirtinimą išduodančiai institucijai ataskaitą apie jo (jos) taikomų lankstumo schemų įgyvendinimą. Ataskaitoje turi būti nurodyti suvestiniai duomenys apie variklių ir traktorių, pateiktų į rinką pagal lankstumo schemą, skaičių, variklio ir traktoriaus serijos numeriai ir valstybės narės, kuriose traktoriai buvo pateikti į rinką. Ši tvarka turi galioti tol, kol vykdoma lankstumo schema.

2. VARIKLIO GAMINTOJO VEIKSMAI

- 2.1 Variklio gamintojas gali tiekti variklius traktorių gamintojui pagal lankstumo schemą, patvirtintą pagal šio priedo 1 skyrių.
- 2.2 Ant tokių variklių gamintojas turi uždėti etiketę, kurioje būtų šis tekstas: „Variklis, pateiktas į rinką pagal lankstumo schemą“.

3. PATVIRTINIMĄ IŠDUODANČIOS INSTITUCIJOS VEIKSMAI

Patvirtinimą išduodanti institucija įvertina prašymo dėl lankstumo schemos ir priedamų dokumentų turinį. Toliau ji praneša traktorių gamintojui apie priimtą sprendimą leisti ar neleisti taikyti lankstumo schemą.“

III PRIEDAS

Direktyvos 2003/37/EB I priedo A pavyzdžio 3 skirsnis „Variklis“ pakeičiamas taip:

„3. VARIKLIS

1 dalis – Bendroji

- 3.1. *Pirminis variklis (variklio tipas) ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽²¹⁾*
- 3.1.1. Modelis(-iai) (gamintojo įmonės pavadinimas):
- 3.1.2. Pirminio variklio ir (jeigu tinka) variklių šeimos tipas ir komercinis aprašas ⁽¹⁾:
.....
- 3.1.3. Gamintojo tipo kodas, nurodytas ant variklio(-ių), ir jo tvirtinimo būdas:
.....
- 3.1.3.1. Variklio tipo numerio vieta, kodas ir tvirtinimo būdas:
.....
- 3.1.3.2. EB sudėtinės dalies tipo patvirtinimo ženklo vieta ir tvirtinimo būdas:
- 3.1.4. Gamintojo pavadinimas ir adresas:
- 3.1.5. Surinkimo gamyklos(-ų) adresas(-ai):.....
- 3.1.6. Veikimo principas:
— kibirkštinis/kompresinis uždegimas ⁽¹⁾
— tiesioginis/netiesioginis įpurškimas ⁽¹⁾
— keturi taktai/du taktai ⁽¹⁾
- 3.1.7. Degalai
Dyzelinas/benzinas/LPB/kiti ⁽¹⁾

2 dalis – Šeimai priklausančio variklio tipas

- 3.2. *Šeimos pirminio variklio pagrindinės charakteristikos ⁽³⁾*
- 3.2.1. Kompresinio uždegimo variklio aprašas
- 3.2.1.1. Gamintojas:
- 3.2.1.2. Gamintojo variklio kodas, pritvirtintas prie variklio:
- 3.2.1.3. Degimo ciklas: keturi taktai/du taktai ⁽¹⁾
- 3.2.1.4. Cilindro skersmuo: mm
- 3.2.1.5. Stūmoklio eiga: mm
- 3.2.1.6. Cilindrų skaičius ir išdėstymas:
- 3.2.1.7. Cilindro darbinis tūris: cm³
- 3.2.1.8. Vardiniai sūkliai: aps./min

- 3.2.1.9. Pikinio sukamojo momento sūkiai: aps./min
- 3.2.1.10. Suspaudimo laipsnis ⁽²⁾:
- 3.2.1.11. Degimo sistemos aprašas:
- 3.2.1.12. Degimo kameros ir stūmoklio galvutės brėžinys(-iai):
- 3.2.1.13. Įleidimo ir išleidimo angų mažiausias skerspjūvio plotas:
- 3.2.1.14. Aušinimo sistema
- 3.2.1.14.1. Aušalas
- 3.2.1.14.1.1. Aušalo pobūdis:
- 3.2.1.14.1.2. Cirkuliavimo siurblys(-iai): taip/ne ⁽¹⁾
- 3.2.1.14.1.3. Charakteristikos arba modelis(-iai) ir tipas(-ai) (jei taikytina):
- 3.2.1.14.1.4. Pavaros perdavimo santykis(-iai) (jei taikytina):
- 3.2.1.14.2. Oru
- 3.2.1.14.2.1. Pūstuvai(-ai): yra/nėra ⁽¹⁾
- 3.2.1.14.2.2. Charakteristikos arba modelis(-iai) ir tipas(-ai) (jei taikytina):
- 3.2.1.14.2.3. Pavaros perdavimo santykis(-iai) (jei taikytina):
- 3.2.1.15. Gamintojo leidžiama temperatūra:
- 3.2.1.15.1. Aušinimas skysčiu: didžiausia temperatūra išvade:
- 3.2.1.15.2. Aušinimas oru: atskaitos taškas:
- Aukščiausia temperatūra atskaitos taške: K
- 3.2.1.15.3. Aukščiausia oro temperatūra ties tarpinio aušintuvo išvadu (jeigu taikytina): K
- 3.2.1.15.4. Aukščiausia temperatūra išmetimo vamzdyje(-iuose) prie išmetimo kolektoriaus(-ių) išorės flanšo(-ų): K
- 3.2.1.15.5. Tepalo temperatūra: žemiausia: K aukščiausia: K
- 3.2.1.16. Pūstuvai: taip/ne ⁽¹⁾
- 3.2.1.16.1. Modelis:
- 3.2.1.16.2. Tipas:
- 3.2.1.16.3. Sistemos aprašas (pvz., didžiausias darbinis slėgis, apsauginė sklendė, jeigu tinka):
- 3.2.1.16.4. Tarpinis aušintuvas: taip/ne ⁽¹⁾
- 3.2.1.17. Įsiurbimo sistema: didžiausias leistinas įsiurbimo išrėtėjimas, kai variklis dirba vardiniais sūkiais ir 100 % apkrova: kPa
- 3.2.1.18. Išmetimo sistema: didžiausias leistinas išmetimo priešslėgis, kai variklis dirba vardiniais sūkiais ir 100 % apkrova: kPa
- 3.2.2. Papildomi įtaisai taršai mažinti (jeigu įrengti ir neteikiami kituose skyriuose)
- Aprašas ir (arba) ⁽¹⁾ schema(-os):

- 3.2.3. Degalų tiekimas
- 3.2.3.1. Degalų siurblys
- Slėgis ⁽²⁾ kPa arba būdingoji diagrama
- 3.2.3.2. Įpurškimo sistema
- 3.2.3.2.1. Siurblys
- 3.2.3.2.1.1. Modelis(-iai):
- 3.2.3.2.1.2. Tipas(-ai):
- 3.2.3.2.1.3. Degalų tiekimas: ir mm³ ⁽²⁾ per vieną taktą arba ciklą esant aps./min siurblio sukiamas (vardiniams) ir aps./min (esant didžiausiam sukamajam momentui), arba būdingoji diagrama
- Nurodyti taikytą metodą: su varikliu arba su siurblio bandymų standu ⁽¹⁾
- 3.2.3.2.1.4. Įpurškimo paskuba
- 3.2.3.2.1.4.1. Įpurškimo paskubos kreivė ⁽²⁾:
- 3.2.3.2.1.4.2. Laiko skirstymas ⁽²⁾:
- 3.2.3.2.2. Įpurškimo vamzdeliai:
- 3.2.3.2.2.1. Ilgis mm
- 3.2.3.2.2.2. Vidinis skersmuo mm
- 3.2.3.2.3. Purkštuvas(-ai)
- 3.2.3.2.3.1. Modelis(-iai):
- 3.2.3.2.3.2. Tipas(-ai):
- 3.2.3.2.3.3. Atidaromasis slėgis ⁽²⁾ arba būdingoji diagrama ⁽¹⁾:
- 3.2.3.2.4. Regulatorius
- 3.2.3.2.4.1. Modelis(-iai):
- 3.2.3.2.4.2. Tipas(-ai):
- 3.2.3.2.4.3. Visos apkrovos sūkliai, kai prasideda atkirta ⁽²⁾: aps./min
- 3.2.3.2.4.4. Didžiausieji sūkliai be apkrovos ⁽²⁾: aps./min
- 3.2.3.2.4.5. Tuščiosios eigos sūkliai ⁽²⁾: aps./min
- 3.2.3.3. Šaltojo paleidimo sistema
- 3.2.3.3.1. Modelis(-iai):
- 3.2.3.3.2. Tipas(-ai):
- 3.2.3.3.3. Aprašas:
- 3.2.4. Vožtuvų laiko skirstymas
- 3.2.4.1. Didžiausias vožtuvo pakilimas ir atsidarymo bei užsidarymo kampai viršutinio rimties taško atžvilgiu arba lygiavertės charakteristikos:
- 3.2.4.2. Vardiniai tarpeliai ir (arba) jų reguliavimo ribos ⁽¹⁾:

- 3.2.4.3. Reguluojama vožtuvų laiko nustatymo sistema (įsiurbimui ir (arba) išmetimui, jeigu taikytina)
- 3.2.4.3.1. Tipas: nenutrūkstamo veikimo arba įjungiamo/išjungiamo
- 3.2.4.3.2. Piršto fazės poslinkio kampas:
- 3.2.5. Angų išdėstymas
- 3.2.5.1. Vieta, dydis, numeravimas
- 3.2.6. Elektroninio valdymo funkcijos
- Jeigu variklyje įdiegtos elektroninio valdymo funkcijos, turi būti pateikta informacija apie jų atlikimą, nurodant ir šiuos duomenis:
- 3.2.6.1. Modelis:
- 3.2.6.2. Tipas:
- 3.2.6.3. Dalies numeris:
- 3.2.6.4. Variklio elektroninio valdymo įtaiso vieta:
- 3.2.6.4.1. Į ką įtaisas reaguoja:
- 3.2.6.4.2. Ką įtaisas valdo:

3 dalis – Kompresinio uždegimo variklių šeima

- 3.3. Pagrindinės variklių šeimos charakteristikos
- 3.3.1. Šeimai priklausančių variklių tipų sąrašas
- 3.3.1.1. Variklių šeimos pavadinimas:
- 3.3.1.2. Šeimai priklausančių variklių tipų specifikacija:

					Pirminis variklis
Variklio tipas					
Cilindrų skaičius					
Vardiniai sūkiai (aps./min)					
Degalų tiekimas per vieną taktą (mm ³)					
Vardinė grynoji galia (kW)					
Sūkiai esant didžiausiam sukamajam momentui (aps./min)					
Degalų tiekimas per vieną taktą (mm ³)					
Didžiausias sukamasis momentas (Nm)					
Mažiausi tuščiosios eigos sūkiai (aps./min)					
Cilindro tūrio procentinė dalis palyginti su pirminiu varikliu					100

4 dalis – Variklio tipas

- 3.4.. Pagrindinės variklio tipo charakteristikos
- 3.4.1. Variklio aprašas
- 3.4.1.1. Gamintojas:
- 3.4.1.2. Gamintojo variklio kodas, pritvirtintas prie variklio:
- 3.4.1.3. Degimo ciklas: keturi taktai/du taktai⁽¹⁾
- 3.4.1.4. Cilindro skersmuo: mm
- 3.4.1.5. Stūmoklio eiga: mm
- 3.4.1.6. Cilindrų skaičius ir išdėstymas:
- 3.4.1.7. Cilindro darbinis tūris: cm³
- 3.4.1.8. Vardiniai sūkliai: aps./min
- 3.4.1.9. Pikinio sukamojo momento sūkliai: aps./min
- 3.4.1.10. Suspaudimo laipsnis⁽²⁾:
- 3.4.1.11. Degimo sistema:
- 3.4.1.12. Degimo kameros ir stūmoklio galvutės brėžinys(-iai):
- 3.4.1.13. Įleidimo ir išleidimo angų mažiausias skerspjūvio plotas:
- 3.4.1.14. Aušinimo sistema
- 3.4.1.14.1. Aušalas
- 3.4.1.14.1.1. Aušalo pobūdis:
- 3.4.1.14.1.2. Cirkuliavimo siurblys(-iai): taip/ne⁽¹⁾
- 3.4.1.14.1.3. Charakteristikos arba modelis(-iai) ir tipas(-ai) (jei taikytina):
- 3.4.1.14.1.4. Pavaros perdavimo santykis(-iai) (jei taikytina):
- 3.4.1.14.2. Oru
- 3.4.1.14.2.1. Pūstuvai(-ai): yra/nėra⁽¹⁾
- 3.4.1.14.2.2. Charakteristikos arba modelis(-iai) ir tipas(-ai) (jei taikytina):
- 3.4.1.14.2.3. Pavaros perdavimo santykis(-iai) (jei taikytina):
- 3.4.1.15. Gamintojo leidžiama temperatūra:
- 3.4.1.15.1. Aušinimas skysčiu: didžiausia temperatūra išvade: K
- 3.4.1.15.2. Aušinimas oru: atskaitos taškas:
- Aukščiausia temperatūra atskaitos taške: K
- 3.4.1.15.3. Aukščiausia oro temperatūra ties tarpinio aušintuvo išvadu (jeigu taikytina): K
- 3.4.1.15.4. Aukščiausia temperatūra išmetimo vamzdyje(-iuose) prie išmetimo kolektoriaus(-ių) išorės flanšo(-ų): K
- 3.4.1.15.5. Tepalo temperatūra: žemiausia: K aukščiausia: K

- 3.4.1.16. Pūstuvai: taip/ne⁽¹⁾
- 3.4.1.16.1. Modelis:
- 3.4.1.16.2. Tipas:
- 3.4.1.16.3. Sistemos aprašas (pvz., didžiausias darbinis slėgis, apsauginė sklendė, jeigu tinka):
- 3.4.1.16.4. Tarpinis aušintuvas: taip/ne⁽¹⁾
- 3.4.1.17. Įsiurbimo sistema: didžiausias leistinas įsiurbimo išretėjimas, kai variklis dirba vardiniams sukiamams ir 100 % apkrova: kPa
- 3.4.1.18. Išmetimo sistema: didžiausias leistinas išmetimo priešslėgis, kai variklis dirba vardiniams sukiamams ir 100 % apkrova: kPa⁽²⁾
- 3.4.2. Papildomi įtaisai taršai mažinti (jeigu yra ir netaikomi kitame skyriuje)
- Aprašas ir (arba) schema(-os):
- 3.4.3. Degalų tiekimas
- 3.4.3.1. Degalų siurblys
- Slėgis⁽²⁾ kPa arba būdingoji diagrama
- 3.4.3.2. Įpurškimo sistema
- 3.4.3.2.1. Siurblys
- 3.4.3.2.1.1. Modelis(-iai):
- 3.4.3.2.1.2. Tipas(-ai):
- 3.4.3.2.1.3. Degalų tiekimas: ir mm³ ⁽²⁾ per vieną taktą arba ciklą esant aps./min siurblio sukiamams (vardiniams) ir aps./min (esant didžiausiam sukamajam momentui), arba būdingoji diagrama.
- Nurodyti taikytą metodą: su varikliu arba su siurblio bandymų stendu⁽¹⁾
- 3.4.3.2.1.4. Įpurškimo paskuba
- 3.4.3.2.1.4.1. Įpurškimo paskubos kreivė⁽²⁾:
- 3.4.3.2.1.4.2. Laiko skirstymas⁽²⁾:
- 3.4.3.2.2. Įpurškimo vamzdeliai:
- 3.4.3.2.2.1. Ilgis mm
- 3.4.3.2.2.2. Vidinis skersmuo mm
- 3.4.3.2.3. Purkštuvai(-ai)
- 3.4.3.2.3.1. Modelis(-iai):
- 3.4.3.2.3.2. Tipas(-ai):
- 3.4.3.2.3.3. Atidaromasis slėgis⁽²⁾ arba būdingoji diagrama⁽¹⁾:

- 3.4.3.2.4. Regulatorius(-iai)
- 3.4.3.2.4.1. Modelis(-iai):
- 3.4.3.2.4.2. Tipas(-ai):
- 3.4.3.2.4.3. Visos apkrovos sūkliai, kai prasideda atkirta ⁽²⁾: aps./min
- 3.4.3.2.4.4. Didžiausieji sūkliai be apkrovos ⁽²⁾: aps./min
- 3.4.3.2.4.5. Tuščiosios eigos sūkliai ⁽²⁾: aps./min
- 3.4.4. Šaltojo paleidimo sistema
- 3.4.4.1. Modelis(-iai):
- 3.4.4.2. Tipas(-ai):
- 3.4.4.3. Aprašas:
- 3.4.5. Vožtuvų laiko skirstymas
- 3.4.5.1. Didžiausias vožtuvo pakilimas ir atsidarymo bei užsidarymo kampai viršutinio rimties taško atžvilgiu arba lygiavertės charakteristikos:
- 3.4.5.2. Vardiniai tarpeliai ir (arba) jų reguliavimo ribos ⁽¹⁾:
- 3.4.5.3. Reguluojama vožtuvų laiko skirstymo sistema (įsiurbimui ir (arba) išmetimui, jeigu taikytina)
- 3.4.5.3.1. Tipas: nenutrūkstamo veikimo arba įjungiamo/išjungiamo
- 3.4.5.3.2. Piršto fazės poslinkio kampas:
- 3.4.6. Angų išdėstymas:
- 3.4.6.1. Vieta, dydis, numeravimas:
- 3.4.7. Elektroninio valdymo funkcijos
- Jeigu variklyje įdiegtos elektroninio valdymo funkcijos, turi būti pateikta informacija apie jų atlikimą, nurodant ir šiuos duomenis:
- 3.4.7.1. Modelis:
- 3.4.7.2. Tipas:
- 3.4.7.3. Dalies numeris:
- 3.4.7.4. Variklio elektroninio valdymo įtaiso vieta:
- 3.4.7.4.1. Į ką įtaisas reaguoja:
- 3.4.7.4.2. Ką įtaisas valdo:“

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2005 m. vasario 17 d.

dėl dviejų narių iš Belgijos ir vieno pakaitinio nario iš Belgijos paskyrimo į Regionų komitetą

(2005/165/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 263 straipsnį,

atsižvelgdama į Belgijos Vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2002 m. sausio 22 d. Taryba priėmė sprendimą 2002/60/EB dėl Regionų komiteto narių ir pakaitinių narių skyrimo ⁽¹⁾.
- (2) Šiame komitete Jacques SIMONET ir Jos CHABERT pasitraukus iš pareigų atsilaisvino dviejų narių vietos, o pasitraukus iš pareigų Eric TOMAS – viena pakaitinio nario vieta, ir apie tai pranešta Tarybai 2005 m. vasario 1 d.,

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Šiuos asmenis paskirti Regionų komiteto:

a) nariais:

Charles PICQUÉ,
ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des pouvoirs locaux, de l'aménagement du territoire, des monuments et sites, de la rénovation urbaine, du logement, de la propreté publique, du commerce extérieur et de la coopération au développement,
vietoj Jacques SIMONET

Jos CHABERT
Vice-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,
atsižvelgiant į jo naujas pareigas.

⁽¹⁾ OL L 24, 2002 1 26, p. 38.

b) pakaitiniu nariu:

Benoît CEREXHE,
ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'économie, de l'emploi, de la
recherche scientifique, de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente et de la politique agricole,
vietoį Eric TOMAS,

likusiam dabartinės kadencijos laikotarpiui iki 2006 m. sausio 25 d.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 17 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J.-C. JUNKER

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. vasario 10 d.

nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo 280/2004/EB dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos Bendrijoje monitoringo mechanizmo ir Kioto protokolo įgyvendinimo, įgyvendinimo taisyklės

(pranešta dokumentu Nr. K(2005) 247)

(2005/166/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą 280/2004/EB dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos Bendrijoje monitoringo mechanizmo ir Kioto protokolo įgyvendinimo⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnio 3 dalį, 4 straipsnio 2 dalį, 5 straipsnio 6 dalį ir 8 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Komisijai kasmet pateikiama informacija yra būtina, kad galima būtų įvertinti faktišką Bendrijos ir jos valstybių narių pažangą, pasiektą įgyvendinant savo įsipareigojimus, susijusius su šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos apribojimu ar sumažinimu pagal Jungtinių Tautų Bendrosios klimato kaitos konvenciją (JTBKKK) ir Kioto protokolą, o Bendrija galėtų parengti metines ataskaitas pagal JTBKKK ir Kioto protokole numatytus įsipareigojimus.

(2) Komisija turėtų peržiūrėti šio sprendimo 4 straipsnio 1 dalyje išdėstytus elementus, jei papildomų elementų reikalaujama pagal Bendrijos aprašo JTBKKK analizę, ir patvirtinti reikiamas pataisas laikantis Sprendimo 280/2004/EB 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos tvarkos reikalaujant, kad valstybės narės praneštų apie šiuos elementus savo tolesnėse ataskaitose pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalį.

(3) Kas dvejus metus Komisijai pateikiama informacija yra būtina, kad galima būtų įvertinti numatomą Bendrijos ir jos valstybių narių pažangą, įgyvendinant savo įsipareigojimus pagal JTBKKK ir Kioto protokolą.

(4) Komisija turėtų peržiūrėti II ir III priedus, ir iki 2007 m. sausio 1 d. priimti bet kokias reikalingas pataisas Sprendimo 280/2004/EB 9 straipsnio 2 dalyje numatyta tvarka.

(5) Komisija, pasitarusi su susijusia valstybe nare ir remdamasi šiame sprendime išdėstytais principais, parengs įvertinius duomenis, kurių nėra valstybės narės registre, siekdama užtikrinti tos valstybės narės ir Bendrijos registrų užbaigtumą pagal JTBKKK metinių registrų gaires ir pataisytas 1996 m. TTKG nacionalinių šiltnamio efektą sukeliančių dujų aprašo gaires.

(6) Valstybės narės ir Komisija turėtų parengti savo ataskaitas apie 2005 m. pasiektą pažangą pagal JTBKKK nacionalinių pranešimų gaires ir Kioto protokolo 7 straipsnio gaires.

(7) Valstybės narės ir Komisija turėtų parengti savo ataskaitas apie Marakešo susitarimuose nustatytą papildomą laikotarpį, skirtą įsipareigojimams įvykdyti, tam laikotarpiui pasibaigus, pagal Kioto Protokolo 7 straipsnio gaires.

⁽¹⁾ OL L 49, 2004 2 19, p. 1.

- (8) Valstybių narių ir Bendrijos bendradarbiavimo ir koordinavimo procedūros ir laikotarpiai, vykdančią šį sprendimą pagal Sprendimą 280/2004/EB numatytus įsipareigojimus, užtikrins visapusišką ir veiksmingą šių įsipareigojimų įgyvendinimą.
- (9) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Sprendimo 280/2004/EB 9 straipsnyje nurodyto komiteto nuomonę,
- a) pataisytomis 1996 m. Tarpvyriausybinių klimato kaitos grupės (TKKG) nacionalinių šiltnamio efektą sukeliančių dujų aprašo gairėmis, toliau – pataisytos 1996 m. TKKG nacionalinių šiltnamio efektą sukeliančių dujų aprašo gairės;
- b) TKKG geros praktikos vadovu ir neapibrėžtumo valdymu nacionaliniuose šiltnamio efektą sukeliančių dujų aprašuose, toliau – TKKG geros praktikos vadovas;

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I SKYRIUS

Tema

1 straipsnis

Tema

Šiame sprendime nustatomos Sprendimo 280/2004/EB įgyvendinimo taisyklės dėl:

- a) Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalyje ir 2 dalyje nurodytos informacijos pateikimo pagal to sprendimo 3 straipsnio 3 dalį;
- b) Bendrijos inventorizavimo sistemos sukūrimo remiantis Sprendimo 280/2004/EB 4 straipsnio 2 dalimi;
- c) atskaitomybės reikalavimų pateikti ataskaitas apie pažangos įrodymus, kaip reikalaujama Kioto protokolo 3 straipsnio 2 dalyje, ir atskaitomybės apie Marakešo susitarimuose nustatytą papildomą laikotarpį, skirtą įsipareigojimams įvykdyti pagal Sprendimo 280/2004/EB 5 straipsnio 6 dalį;
- d) bendradarbiavimo ir koordinavimo procedūrų ir laikotarpių vykdančią Sprendimo 280/2004/EB 8 straipsnio 1 dalyje numatytus įsipareigojimus pagal šio sprendimo 8 straipsnio 3 dalį.
- a) į Konvencijos I priedo I dalį įtrauktomis Šalių nacionalinių pranešimų rengimo gairėmis: JTBBKK metinių aprašų atskaitomybės gairėmis, toliau – JTBBKK metinių aprašų atskaitomybės gairės;
- b) pagal Kioto protokolo 7 straipsnį reikalaujamos informacijos rengimo gaires, toliau – Kioto protokolo 7 straipsnio gairės.
3. Užbaigtos nacionalinio registro ataskaitos, nurodytos Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, projektas parengiamas naudojantis JTBBKK metinių aprašų atskaitomybės gairėse išdėstyta nacionalinio registro ataskaitos struktūra.

II SKYRIUS

Valstybių narių atskaitomybė

1 skirsnis

Metinės ataskaitos

2 straipsnis

Nustatymo ir atskaitomybės vadovas

1. Valstybės narės nustato pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalį perduotą informaciją remdamosi:

3 straipsnis

Atskaitomybė pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies d punktą

1. Valstybės narės, remdamosi Kioto protokolo 3 straipsnio 3 dalimi ir atitinkamais protokolo sprendimais, kaip numatyta Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies d punkte, praneša apie savo antropogeninės kilmės šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisiją pagal šaltinius ir pagal šalinimą absorbentais, sukeltą žemės naudojimo paskirties pakeitimo ir miškininkystės, pagal Kioto protokolo 3 straipsnio 3 dalį laikotarpiui nuo 1990 m. iki užpraėtų metų.

Valstybės narės, kurios pasirenka miškotvarką, pasėlių tvarkymą, ganyklų tvarkymą ir revegetaciją pagal Kioto protokolo 3 straipsnio 4 dalį, papildomai praneša apie antropogeninės kilmės šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisiją pagal šaltinius ir pagal šalinimą absorbentais kiekvienai išrinktai veiklos rūšiai laikotarpiui nuo 1990 m. iki užpraeitų metų.

Valstybės narės turi aiškiai atskirti šią informaciją nuo Kioto protokolo A priede nurodytų šaltinių antropogeninės kilmės dujų emisijų vertinimų.

2. Valstybės narės 1 dalyje nurodytą informaciją pateikia savo ataskaitose, kurias įteiks nuo 2010 m. sausio 15 d.

4 straipsnis

Atskaitomybė pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies f punktą

1. Kaip numatyta Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies f punkte, valstybės narės pateikia:

- a) valstybių narių aprašų rengimo ir aprašų rengimo proceso nustatytų priemonių aprašymą;
- b) naudotos metodologijos ir duomenų šaltinių aprašymą, įskaitant informaciją apie naudotus metodus, veiklos duomenų tipų ir emisijos faktorių, naudojamų Bendrijos pagrindiniams šaltiniams, kuriuos kasmet nustato Komisija iki spalio 31 d. pagal TKKG geros praktikos vadovą ir TKKG LULUCF geros praktikos vadovo 7 skyrių. Valstybės narės pateikia šią informaciją į nacionalinio aprašo ataskaitos dalis ar į I priede esančias lenteles;
- c) informaciją apie valstybių narių kokybės užtikrinimo ir kokybės kontrolės programą, įskaitant jos kokybės tikslus ir aprašo kokybės užtikrinimą bei kokybės kontrolės planą;
- d) bendrą neapibrėžtumo įvertinimą;
- e) bendrą užbaigtumo įvertinimą, skirtą tos valstybės narės geografiniui apimčiai ir aprašo pateikimo trūkumams;
- f) sektorinio metodo palyginimą su referenciniu metodu;
- g) atsaką į JTBBKKK ankstesnių nacionalinių registrų tikrinimą, gautą pateikus ankstesnį nacionalinį registrą ir informaciją apie atliktus persikaičiavimus;

h) buvusios emisijos tendencijų aprašymą ir aiškinimą.

2. Dėl informacijos, kurią pateiks pagal 1 dalies a–e punktus, valstybės narės gali nurodyti, kad tuose nacionalinių registrų ataskaitų skyriuose nėra pakitimų.

5 straipsnis

Atskaitomybė pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies g punktą

Informaciją iš nacionalinio registro, nurodytą Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies g punkte, sudaro informacija, kurios reikalaujama pagal Kioto protokolo 7 straipsnio gaires.

6 straipsnis

Atskaitomybė pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies h punktą

Informaciją apie juridinius asmenis, nurodytą Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies h punkte, sudaro sąrašas juridinių asmenų, kuriuos valstybės narės įgaliojo laikyti nustatytosios normos vienetus (AAUs), teršalų šalinimo vienetus (RMUs), išmetamųjų teršalų mažinimo vienetus (ERUs) ir patvirtintos normos vienetus (CERs), įskaitant laikinus patvirtintos normos vienetus (tCERs) bei ilgalaikius patvirtintos normos vienetus (lCERs).

7 straipsnis

Atskaitomybė pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies j punktą

Informaciją apie rodiklius, nurodytą Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalies j punkte:

- a) sudaro, iki 2005 m. sausio 15 d. ir kiekvienų vėlesnių metų, prioritetinių rodiklių, išdėstytų II priedo II-1 lentelėje, vertės;
- b) sudaro, iki 2005 m. sausio 15 d. ir iki 2006 m. sausio 15 d. ir kiekvienų vėlesnių metų, papildomų prioritetinių rodiklių, išdėstytų II priedo II-2 lentelėje, vertės;
- c) sudaro, iki 2005 m. sausio 15 d. ir kiekvienų vėlesnių metų, papildomų rodiklių, išdėstytų II priedo II-3 lentelėje, vertės.

2 skirsnis

Dvimetės ataskaitos

8 straipsnis

Atskaitomybės vadovas

Valstybės narės pateikia pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalį perduotą informaciją į Konvencijos I priedo I dalį įtrauktomis Šalių nacionalinių pranešimų rengimo gairėmis: JTBBBB metinių aprašų atskaitomybės gairėmis, toliau – JTBBBB metinių aprašų atskaitomybės gairės ir Kioto protokolo 7 straipsnio gairėmis.

9 straipsnis

Atskaitomybė pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 2 dalies a punktą

Informaciją apie nacionalinę politiką ir priemones, nurodytas Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 2 dalies a punkte, sudaro:

- a) tos politikos ir priemonių, kurios nebegalioja ar buvo panaikintos per atskaitomybės laikotarpį, sąrašas;
- b) tikros ir numatomos sąveikos su kita susijusia politika ir priemonėmis bei susijusia Bendrijos politika ir teisės aktais, aprašymas;
- c) projektų 2005, 2010, 2015 ir 2020 metams rodikliai, kaip nurodyta šio sprendimo III priede.

10 straipsnis

Atskaitomybė pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 2 dalies b punktą

1. Kaip numatyta Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 2 dalies b punkte, valstybės narės aiškiai nurodo projektus „su priemonėmis“ ir „su papildomomis priemonėmis“ bei į juos įtrauktą politiką ir priemones.

Projektą „su priemonėmis“ sudaro įgyvendinta ir priimta politika ir priemonės. Projektą „su papildomomis priemonėmis“ sudaro suplanuota politika ir priemonės.

Valstybės narės gali įtraukti projekto „be priemonių“ informaciją į savo projektus „su priemonėmis“ ir „su papildomomis priemonėmis“ kaip jų dalį. Į projektą „be priemonių“ neįtraukiama visa po pirmųjų projekto metų įgyvendinta, priimta ar suplanuota politika ir priemonės.

2. Į metodologijų, modelių, pagrindinių prielaidų ir pagrindinių įvesties bei išvesties parametrų aprašus, nurodytus Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 2 dalies b punkto iv papunktyje, įtraukiami, jei naudoti, šio sprendimo IV priedo 1 punkte nurodyti privalomi parametrai.

Valstybės narės skatinamos pranešti apie projektų parametrus, įtrauktus į rekomenduojamų parametrų sąrašą, išdėstytą šio sprendimo IV priedo 2 punkte.

Valstybės narės savo projektams atlieka jautrumo analizę, sutelkdamos dėmesį į pagrindinius savo projektų modelių įvesties kintamuosius.

Valstybės narės skatinamos nurodyti didelių, vidutinių ir mažų pagrindinių įvesties kintamųjų scenarijus ir išmatuoti suplanuotas tų scenarijų emisijas. Valstybės narės toliau skatinamos įtraukti numatomo modelio stiprumo priemonę ir jos įvertinimo metodus. Valstybės narės gali apsvarstyti daugelio variantų scenarijaus naudojimą.

11 straipsnis

Atskaitomybė pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 2 dalies a punkto vi papunktį

Valstybės narės pateikia informaciją apie bendro įgyvendinimo, švrios plėtros mechanizmo ir tarptautinės prekybos išmetamaisiais teršalais naudojimą pagal Kioto protokolo 6, 12 ir 17 straipsnius, siekiant vykdyti savo įsipareigojimus, susijusius su emisijos apribojimu ir sumažinimu pagal Tarybos sprendimo 2002/358/EB⁽¹⁾ 2 straipsnį ir Kioto protokolą, remiantis šio sprendimo V priede išdėstyto klausimynu. Valstybės narės skatinamos teikti šią informaciją kiekvienais metais kaip dalį savo ataskaitos pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalį.

Valstybės narės pagal šį straipsnį gali teikti tik informacijos, pateiktos remiantis praėjusių metų klausimynu, pakeitimus ar papildymus.

⁽¹⁾ OL L 130, 2002 5 15, p. 1.

III SKYRIUS

Bendrijos inventorizavimo sistema

1 skirsnis

Bendrijos inventorizavimo sistema

12 straipsnis

Informacijos ir duomenų kokybė ir pasikeitimas Bendrijos inventorizavimo sistemoje

1. Valstybės narės užtikrina veiklos duomenų, emisijos faktorių ir kitų parametrų, naudojamų savo nacionaliniam šiltnamio efektą sukeliančių dujų aprašui remiantis TKKG geros praktikos vadovu ir TKKG LULUCF geros praktikos vadovu.

2. Valstybės narės įteikia savo metinį aprašą elektronine forma Komisijai ir nusiunčia kopiją Europos aplinkosaugos agentūrai.

2 skirsnis

Duomenų, kurių nėra nacionaliniame registre, vertinimai pagal sprendimo 280/2004/EB 4 straipsnio 1 dalį

13 straipsnis

Duomenų, kurių nėra nacionaliniame registre, vertinimai pagal Sprendimo 280/2004/EB 4 straipsnio 1 dalį

Jei valstybė narė nepateikia visų pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalį reikalingų duomenų iki atsiskaitomųjų metų kovo 15 d., Komisija parengia neįtrauktų duomenų vertinimus tai valstybei narei, kad jie būtų įtraukti į atsiskaitomųjų metų ir šaltinio kategorijos šiltnamio efektą sukeliančių dujų Bendrijos aprašą remiantis JTBBBB metinių aprašų atskaitomybės gairėmis ir Komisija parengia trūkstamų duomenų įvertinimus tai valstybei narei, kad būtų įtraukti į Bendrijos ataskaitą tiems atskaitomybės metams pagal pataisytas 1996 m. TKKG nacionalinių šiltnamio efektą sukeliančių dujų aprašo gaires bei TKKG geros praktikos gaires.

14 straipsnis

1. Komisijos neįtrauktų duomenų vertinimai grindžiami 2, 3 ir 4 dalyse išdėstytais principais.

2. Jeigu valstybė narė gali pateikti nuoseklias praneštų atitinkamos kategorijos šaltinių vertinimų serijas už ankstesnius metus, kuriais nereikėjo atlikti pataisymų pagal Kioto protokolo 5 straipsnio 2 dalį, emisijos vertinamos ekstrapoliuojant tas serijas.

Anglies dioksido emisijos iš energetikos sektoriaus, emisijos turėtų būti ekstrapoliuojamos remiantis Eurostato anglies dioksido emisijos vertinimų procentinių dalių pasikeitimais.

3. Jei tinkamos kategorijos šaltinių vertinimui ankstesniais metais reikėjo atlikti pataisymus pagal Kioto protokolo 5 straipsnio 2 dalį, o valstybė narė nepateikė pataisytų vertinimų, naudojamas pagrindinis pataisymo metodas, kurį pasitelkia ekspertų grupė kaip nurodyta Kioto protokolo 5 straipsnio 2 dalies pataisymų metodologijos techniniame vadove, toliau – techninis pataisymų vadovas, netaikant tame vadove nurodyto konservatyvumo veiksnio.

4. Jeigu praneštų atitinkamos kategorijos šaltinių vertinimų nuoseklių serijų gauti negalima, ir jeigu pagal Kioto protokolo 5 straipsnio 2 dalį nereikėjo atlikti kategorijos šaltinių vertinimo pataisymų, vertinama remiantis techniniu pataisymų vadovu, netaikant tame vadove nurodyto konservatyvumo veiksnio.

15 straipsnis

Komisija parengia 14 straipsnyje nurodytus vertinimus iki atskaitomybės metų kovo 31 d. po konsultacijų su susijusia valstybe nare ir praneša juos kitoms valstybėms narėms.

16 straipsnis

Susijusi valstybė narė naudoja 14 straipsnyje nurodytus vertinimus savo nacionaliniam pateikimui JTBBBB, kad užtikrinti Bendrijos aprašo ir valstybių narių aprašų atitikimą.

IV SKYRIUS

Ataskaita apie pažangos, pasiektos iki 2005 m., įrodymus ir apie papildomą laikotarpį, skirtą įsipareigojimams įvykdyti

1 skirsnis

Ataskaita apie pažangos, pasiektos iki 2005 m., įrodymus

17 straipsnis

Valstybės narės ataskaita apie pažangos, pasiektos iki 2005 m., įrodymus pagal Sprendimo 280/2004/EB 5 straipsnio 4 dalį

1. Valstybės narės parengia ataskaitą apie 2005 m. pasiektą pažangą pagal JTBBBB nacionalinių pranešimų gaires ir Kioto protokolo 7 straipsnio gaires. Ataskaitą sudaro:

- a) vidaus priemonių, įskaitant teisinius ir institucinius žingsnius, priimtus siekiant vykdyti tos valstybės narės įsipareigojimus pagal Sprendimo 2002/358/EB 2 straipsnį ir Kioto protokolą, bei vietinių atitikimo ir vykdymo programų aprašymas;
- b) informacija apie šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos kryptis ir projektus nacionaliniu lygmeniu, kai kryptys grindžiamos valstybių narių JTBBKKK iki 2005 m. balandžio 15 d. pateiktais aprašų duomenimis;
- c) įvertinimas, kaip a punkte nurodytos vietinės priemonės atsižvelgiant į b punkte nurodytas kryptis ir projektus padės valstybei narei vykdyti savo įsipareigojimus pagal Sprendimo 2002/358/EB 2 straipsnį ir Kioto protokolą;
- d) veiklos, veiksmų ir programų, kurių ėmėsi valstybė narė siekdama vykdyti įsipareigojimus pagal Kioto protokolo 10 ir 11 straipsnius, aprašymas.
2. Valstybės narės pateikia ataskaitą kaip vieną dokumentą, kurį sudaro keturi skyriai su šio straipsnio 1 dalies a–d punktuose nurodyta informacija.

Informacija apie 1 dalies b punkte nurodytus projektus turi neprieštarauti iki 2005 m. birželio 15 d. Komisijai pateiktai informacijai pagal Sprendimo 280/2004/EB 5 straipsnio 3 dalį.

2 skirsnis

Ataskaitos pasibaigus papildomam laikotarpiui, skirtam įsipareigojimams įvykdyti

18 straipsnis

Valstybės narės ataskaitos pasibaigus papildomam laikotarpiui, skirtam įsipareigojimams įvykdyti pagal Sprendimo 280/2004/EB 5 straipsnio 5 dalį

Kiekvienos valstybės narės ataskaitą remiantis Kioto protokolo 7 straipsnio 4 dalies nustatytą kiekį atsiskaitymo tvarka sudaro ši informacija:

- a) einamiesiems kalendoriniams metams iki papildomo laikotarpio, skirto įsipareigojimams įvykdyti, pabaigos (nustatyta pagal vasaros laiko juostą), bendras kiekis:

- i) ERUs, CERs (įskaitant ICERs ir tCERs), AAUs ir RMUs kiekvienos valstybės narės laikymo, atidėjimo, pakeitimo ir atskyrimo sąskaitoje ir visose operatorių ir asmenų laikymo sąskaitose kiekvienų metų sausio 1 d.;
- ii) AAUs išleistos remiantis nustatytu kiekiu pagal Kioto protokolo 3 straipsnio 7 ir 8 dalis;
- iii) ERUs išleistos remiantis projektais pagal Kioto protokolo 6 straipsnį;
- iv) ERUs, CERs (įskaitant ICERs ir tCERs), AAUs ir RMUs gauti iš kitų registrų ir atskiras sąrašas, nurodantis perkeltas sąskaitas ir registrus;
- v) RMUs išleistos remiantis kiekviena veikla pagal Kioto protokolo 3 straipsnio 3 ir 4 dalis
- vi) ERUs, CERs (įskaitant ICERs ir tCERs), AAUs ir RMUs perkeltus į kitus registrus ir atskiras sąrašas, nurodantis gaunamas sąskaitas ir registrus;
- vii) ERUs, CERs AAUs ir RMUs atšauktos remiantis veikla pagal Kioto protokolo 3 straipsnio 3 ir 4 dalis;
- viii) ERUs, CERs AAUs ir RMUs atšauktos, kai Atitikties komitetas nustatė, jog valstybė narė nevykdo savo įsipareigojimų pagal Kioto protokolo 3 straipsnio 1 dalį;
- ix) kiti atšaukti RU, CERs (įskaitant ICERs ir tCERs), AAUs ir RMUs;
- x) atskirti ERUs, CERs (įskaitant ICERs ir tCERs), AAUs ir RMUs;
- xi) AAUs, CERs, ERUs, RMUs ir tCERs perkelti į tCER pakeitimo sąskaitą įsipareigojimų laikotarpiui;
- xii) AAUs, CERs, ERUs, RMUs ir ICERs perkelti į ICER pakeitimo sąskaitą pirmam Kioto protokolo įsipareigojimų laikotarpiui;

b) ERUs, AAUs, RMUs, CERs (įskaitant ICERs ir tCERs) bendras kiekis ir serijos numeriai valstybės narės atskyrimo sąskaitos atskaitomybės laikotarpio pabaigoje;

c) ERUs, CERs and AAUs bendras kiekis ir serijos numeriai, kuriuos valstybė narė prašo perkelti į tolesnį įsipareigojimų vykdymo laikotarpį.

Tą informaciją sudaro tik ERUs, AAUs, RMUs, CERs (įskaitant ICERs ir tCERs) galiojantys tam tikru įsipareigojimų vykdymo laikotarpiu. Jis nustatomas remiantis turima informacija pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 2216/2004⁽¹⁾ 9 straipsnį ir įteikiamas elektronine forma.

19 straipsnis

Bendrijos ataskaitos pasibaigus papildomam laikotarpiui, skirtam įsipareigojimams įvykdyti pagal Sprendimo 280/2004/EB 5 straipsnio 5 dalį

Bendrijos ataskaitą sudaro ši informacija:

a) 18 straipsnio a punkte nurodytų vienetų bendras kiekis, apie kurį panešė valstybės narės ir Bendrijos registre esančių šių vienetų bendras kiekis;

b) ERUs, AAUs, RMUs, CERs (įskaitant ICERs ir tCERs) bendras kiekis ir serijos numeriai valstybėse narėse ir Bendrijos atskyrimo sąskaitoje atskaitomybės laikotarpio pabaigoje;

c) ERUs, CERs ir AAUs bendras kiekis ir serijos numeriai, kuriuos kiekviena valstybė narė ir Bendrija prašo perkelti į tolesnį įsipareigojimų vykdymo laikotarpį remiantis Kioto protokolo 7 straipsnio 4 dalies nustatytų kiekių atsiskaitymo tvarka.

V SKYRIUS

Bendradarbiavimo ir koordinavimo procedūros bei laikotarpis

20 straipsnis

Šiltnamio efektą sukeliančių dujų Bendrijos aprašo ir ataskaitos sudarymas pagal Sprendimo 280/2004/EB 8 straipsnio 1 dalies a punktą

1. Valstybės narės naudoja Europos aplinkosaugos agentūros ReportNet priemones, numatytas pagal Europos Parlamento ir

Tarybos Reglamentą (EB) Nr. 1641/2003⁽²⁾ pateikdamos metinę informaciją pagal Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalį.

2. Bet kokie valstybių narių pateikti patikslinti duomenys remiantis Sprendimo 280/2004/EB 4 straipsnio 1 dalimi ribojami ir pateikiami tik trūkstami duomenys, pašalinantys neatitiktumus.

3. Bendrijos aprašo ir ataskaitos sudarymo procedūros bei laikotarpis išdėstyti VI priede.

21 straipsnis

JTBKKK ir Kioto protokole nurodytos tikrinimo, pataisymo ir atitikties procedūros pagal Sprendimo 280/2004/EB 8 straipsnio 1 dalies b ir c punktus

1. Jei birželio 1 d. valstybė narė JTBKKK neįteikė savo metinio aprašo ataskaitos, ji turi nedelsiant apie tai pranešti Komisijai.

2. Valstybės narės per vieną savaitę Komisijai praneša, kad iš JTBKKK gavo bet kurią iš šios informacijos:

a) ekspertų tikrinimo grupės nurodytų problemų, susijusių su valstybės narės aprašu, kurį reikėtų pataisyti, požymius;

b) aprašo vertinimų pataisymus, taikomus valstybės narės susitarime su susijusio aprašo pateikimo ekspertų tikrinimo grupe;

c) individualios aprašo tikrinimo ataskaitos projekte esančius pataisytus vertinimus, taikomus, jei valstybė narė neištaisė ekspertų tikrinimo grupės nurodytos problemas;

d) įgyvendinimo klausimus, pateiktus Atitikties komitetui pagal Kioto protokolą, Atitikties komiteto pranešimą tęsti įgyvendinimo klausimo nagrinėjimą, bei visus Atitikties komiteto bei jo skyrių preliminarinius gautus duomenis ir sprendimus dėl valstybės narės.

⁽¹⁾ OL L 386, 2004 12 29, p. 1.

⁽²⁾ OL L 245, 2003 9 29, p. 1.

Atsižvelgdama į a punktą, valstybė narė praneša Komisijai, kaip ji ruošiasi spręsti ekspertų tikrinimo grupės nurodytas problemas.

Atsižvelgdama į c punktą, valstybė narė praneša Komisijai, ar ji sutinka, ar atmets pasiūlytus pataisymus.

Komisija per vieną savaitę praneša kitoms valstybėms narėms apie iš susijusios valstybės narės gautą a–d punktuose esančią informaciją.

3. Komisija per vieną savaitę praneša visoms valstybėms narėms apie šios informacijos gavimą iš JTBKKK:

a) ekspertų tikrinimo grupės nurodytų problemų, susijusių su Bendrijos aprašu, kurį reikėtų pataisyti, požymius;

b) aprašo vertinimų pataisymus, taikomus Bendrijos susitarime su susijusio aprašo pateikimo ekspertų tikrinimo grupe;

c) individualios aprašo tikrinimo ataskaitos projekte esančius pataisytus vertinimus, taikomus, jei Bendrija neištaisė ekspertų tikrinimo grupės nurodytas problemas;

d) įgyvendinimo klausimus, pateiktus Atitikties komitetui pagal Kioto protokolą, Atitikties komiteto pranešimą tęsti įgyvendinimo klausimo nagrinėjimą, bei visus Atitikties komiteto bei jo skyrių preliminarinius gautus duomenis ir sprendimus dėl valstybės narės.

4. Valstybės narės koordinuoja tikrinimo proceso, susijusio su pareigomis Komisijai pagal Sprendimą 280/2004/EB, atsakymą:

a) per Kioto protokole nurodytą laikotarpį, jei išpareigojimų laikotarpio pataisyti vertinimai per vienus metus ar tolesnių metų pataisymai vienai ar daugiau valstybių narių reikėtų Bendrijos aprašo pataisymus, dėl kurių nebus vykdomi metodologiniai ir atskaitomybės reikalavimai pagal Kioto protokolo 7 straipsnio 1 dalį siekiant atitinkamų reikalavimų, kaip išdėstyta Kioto protokolo 7 straipsnio gairėse;

b) per dvi savaites iki pateikimo atitinkamoms institucijoms pagal Kioto protokolą:

i) prašymą patikrinti pataisymą;

ii) prašymą tinkamumui atstatyti;

iii) sprendimo tęsti įgyvendinimo klausimo nagrinėjimą atsakymą arba atsakymą į Atitikties komiteto preliminarinius gautus duomenis.

5. Valstybės narės praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie savo aprašo vertinimų laisvos pataisymo procedūros metu, taikytos pagal techninį pataisymų vadovą.

22 straipsnis

Ataskaitų apie pažangos įrodymus rengimas pagal Sprendimo 280/2004/EB 8 straipsnio 1 dalies d punktą

1. Komisijos ataskaitos apie pažangos, pasiektos Bendrijoje iki 2005 m., įrodymus projektas, platinamas valstybėms narėms ne vėliau kaip iki 2005 m. liepos 30 d. Valstybės narės pateikia pastabas ne vėliau kaip 2005 m. rugpjūčio 31 d.

2. Valstybės narės pateikia savo ataskaitas apie pažangos, pasiektos iki 2005 m., įrodymus JTBKKK sekretoriui iki 2006 m. sausio 1 d. ir tą pačią dieną Komisijai pateikia elektroninę kopiją.

23 straipsnis

Atskaitomybė apie nustatytą normą pagal Sprendimo 280/2004/EB 8 straipsnio 1 dalies e punktą

1. Kiekviena valstybė narė, iki 2006 m. sausio 15 d. Komisijai pateikia šią informaciją:

a) šiltnamio efektą sukeliančių dujų, kurioms Monrealio protokolas netaikomas, išmetamiems antropogeniniams teršalams pagal šaltinius ir šalinimą absorbentais laikotarpis, kaip pranešta JTBKKK;

- b) atrinktų pagrindinių metų nustatymas hidrofluorangliavandeniams, anglies perfluoridams ir sieros heksafluoridui, kaip pranešta JTBBKKK;
- c) pasiūlymas emisijos lygiui anglies dioksido tonomis pagal Sprendimo 2002/358/EB 3 straipsnį ir Kioto protokolo 3 straipsnio 7 ir 8 dalis, nustatius galutinius pagrindinių metų emisijos skaičius, ir, remiantis kiekybiniais emisijos apribojimo ar sumažinimo įsipareigojimais, nurodytais Sprendimo 2002/358/EB II priede bei Kioto protokole, atsižvelgiant į antropogeninių teršalų pagal šaltinius ir šalinimą absorbentais vertinimo metodologijas, nurodytas Kioto protokolo 5 straipsnio 2 dalyje, ir nustatyto kiekio apskaičiavimo modalumą pagal Kioto protokolo 3 straipsnio 7 ir 8 dalį;
- d) įsipareigojimų periodo atsargų apskaičiavimas, kaip 90 procentų pasiūlytos nustatytos normos ar 100 procentų pastaruoju metu peržvelgto aprašo, pasirenkant mažesniąjį dydį;
- e) medžių vainikų, žemės ir medžių aukščių minimalių verčių nurodymas atsiskaitant už veiklą pagal Kioto protokolo 3 straipsnio 3 ir 4 dalis, taip pat tų verčių atitikimo informacijai, kuri per ankstesnius laikotarpius buvo pateikta Jungtinių Tautų maisto ir žemės ūkio organizacijai ar kitoms tarptautinėms institucijoms, pagrindimas, o, esant neatitikimui, paaiškinimas, kodėl ir kaip tokios vertės buvo parinktos, remiantis Kioto protokole išdėstytomis sąvokomis, modalumu, taisyklėmis ir gairėmis, susijusiomis su žemės naudojimo, žemės naudojimo paskirties pakeitimo ir miškininkystės veikla;
- f) veiklos nustatymas pagal 3 straipsnio 4 dalį siekiant įtraukti į atsiskaitymą už pirmą įsipareigojimų laikotarpį, taip pat informacija, kaip nacionalinė sistema pagal Kioto protokolo 3 straipsnio 4 dalį nustatys su veikla susijusius žemės plotus laikantis Kioto protokole išdėstytomis sąvokomis, modalumu, taisyklėmis ir gairėmis, susijusiomis su žemės naudojimo, žemės naudojimo paskirties pakeitimo ir miškininkystės veikla;
- g) nustatymas, ar už kiekvieną Kioto protokolo 3 straipsnio 3 ir 4 dalyse nurodytą veiklą ketinama atsiskaityti kasmet ar už visą įsipareigojimų laikotarpį;
- h) nacionalinės sistemos, pagal Kioto protokolo 5 straipsnio 1 dalį, aprašymas remiantis Kioto protokolo 7 straipsnio gairėmis;

- i) nacionalinio registro aprašymas remiantis Kioto protokolo 7 straipsnio gairėmis.

Sprendimo 2002/358/EB II priede nenurodytos valstybės narės pateikia šią informaciją iki 2006 m. birželio 15 d.

2. Sprendimo 280/2004/EB 7 straipsnio 1 dalyje nurodytų ataskaitų rengimo ir pateikimo tvarkaraštis, pateiktas remiantis atsiskaitymo už nustatytas normas modalumu pagal Kioto protokolo 7 straipsnio 4 dalį, išdėstytas VII priede.

24 straipsnis

Atskaitomybė dėl papildomo laikotarpio, skirto įvykdyti įsipareigojimus, pagal Sprendimo 280/2004/EB 8 straipsnio 1 dalies f punktą

1. Valstybės narės atskaitos iki papildomo laikotarpio, skirto įvykdyti įsipareigojimus, pabaigos pateikiamos JTBBKKK sekretariatui ir Komisijai per vieną mėnesį pasibaigus papildomo laikotarpiui, skirtam įvykdyti įsipareigojimams.

2. Bendrijos ataskaita iki papildomo laikotarpio, skirto įvykdyti įsipareigojimus, pabaigos pateikiama JTBBKKK sekretariatui per vieną mėnesį po to, kai gaunamos 1 dalyje nurodytos ataskaitos.

VI SKYRIUS

Galutinės nuostatos

25 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

26 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 10 d.

Komisijos vardu
Stavros DIMAS
Komisijos narys

[illegible]

Lentelė I -2:
Bendrijos glauda ataskaita dėl naudotų metodų, veiklos duomenų ir emisijos faktorių (pramonės procesai)

[illegible]

[illegible]

Lentelė I -3:

Bendrijos glauda ataskaita dėl naudotų metodų, veiklos duomenų ir emisijos faktorių (tirpiklių ir kitų produktų naudojimas, žemės ūkis)

[illegible]

Lentelė I -4

Bendrijos glaušta ataskaita dėl naudotų metodų, veiklos duomenų ir emisijos faktorių (žemės naudojimo paskirties pakeitimas ir miškininkystė, atliekos, kita)

[illegible]

[illegible]

Lentelių I -1 – I -4 ženklių paaiškinimai

- (1) Bendrijos pagrindiniai šaltiniai. Užpildys Komisija ar EAA naudodamasi ankstesnio pateikto aprašo pagrindinių kategorijų analizės rezultatais.

(2) Naudokite šiuos ženklus taikytiems metodams nurodyti:

D (TKKG numatyti metodai), RA (Referencinis metodas), T1 (TKKG 1 pakopa),	T1a, T1b, T1c (atitinkamai, TKKG 1a pakopa, 1b pakopa ir 1c pakopa), T2 (TKKG 2 pakopa), T3 (TKKG 3 pakopa),	C (CORINAIR), CS (šalies numatytytas), M (Modelis)	COPERT X (Copert modelis X = Versija)
--	---	---	--

Jei vienoje šaltinio kategorijoje naudojamas daugiau negu vienas metodas, išvardykite tinkamus metodus. Paaiškinimai dėl šalies numatytų metodų ar kitų TKKG numatytų metodų pasikeitimų taip pat informacija dėl naudojimo, skirtingi šaltinio kategorijos metodai, kai nustatomas daugiau negu vienas metodas, turėtų būti pateikti dokumentų langelyje.

(3) Naudokite šiuos ženklus taikytiems veiklos duomenų šaltiniams nurodyti:

NS (nacionalinė statistika), RS (regionų statistika),	IS (tarptautinė statistika), PS (su įrenginių susiję duomenys),	AS (asociacijos, verslo organizacijos) Q (specifiniai klausimynai, anketos)
--	--	--

Jei minėti ženklai nebūdingi nacionalinėms aplinkybėms, naudokite papildomus ženklus ir paaiškinkite juos dokumentų langelyje. Kai panaudotas AD šaltinių mišinys, naudokite skirtingus ženklus vienoje ir tose pačiose eilutėse toliau paaiškindami dokumentų langelyje.

(4) Naudokite šiuos ženklus naudotoms emisijos faktoriams nurodyti:

D (TKKG numatyti faktorai), C (CORINAIR),	CS (šalies numatytytas), PS (su įrenginių susiję faktorai),
--	--

Kai panaudotas emisijos faktorių mišinys, naudokite skirtingus ženklus vienoje ir tose pačiose eilutėse toliau paaiškindami dokumentų langelyje.

Dokumentų langelis:
* Visą metodologinę informaciją, tokią kaip metodai, veiklos duomenys ir naudoti emisijos faktoriai, galima rasti 5 skyriaus tinkamų sektorių dalyse. Jei reikia papildomos informacijos norint suprasti šios lentelės turinį, naudokite šį dokumentų langelį pateikti nuorodoms į tinkamas NIR dalis, kur galima rasti kitas detales.
* Kai panaudotas metodų ar emisijos faktorių mišinys vienoje šaltinio kategorijoje, naudokite šį dokumentų langelį nurodant tuos metodus ar emisijos faktorius įvairiems antriniam šaltiniams, kai jie buvo taikyti. (taip pat žiūrėti 2 – 4 šios lentelės išnašas).

II PRIEDAS

METINIŲ RODIKLIŲ SĄRAŠAS

LENTELĖ II-1:

prioritetinių rodiklių sąrašas ⁽¹⁾

Nr.	Eurostato energijos efektyvumo rodiklių nomenklatūra	Rodiklis	Skaitiklis/vardiklis	Vadovas/Sąvokos ⁽²⁾ (3)
1	MAKRO	Bendras GDP esančio CO ₂ intensyvumas, t/mln. Euro	Bendra CO ² emisija, kt	Bendra CO ₂ emisija (išskyrus LUCF) kaip pranešama CRF
			GDP, Bio Euro (EC95)	Bendrasis vidaus produktas palyginamosiomis 1995 kainomis (šaltinis: Nacionalinės sąskaitos)
2	MAKRO B0	GDP esančio CO ² su energija susijęs intensyvumas, t/mln. Euro	Energijos suvartojimo CO ₂ emisijos, kt	CO ₂ emisija deginant iškastinį kurą (TKKG šaltinio kategorija 1A, sektorinis metodas)
			GDP, Bio Euro (EC95)	Bendrasis vidaus produktas palyginamosiomis 1995 kainomis (šaltinis: Nacionalinės sąskaitos)
3	TRANSPORTAS C0	Keleivių pervežimo transporto priemonių CO ₂ emisija, kt		CO ₂ emisija deginant keleivių pervežimo transporto priemonių iškastinį kurą (automobiliai, skirti asmenų pervežimui, kuriuose telpa ne daugiau kaip 12 asmenų; bendra transporto priemonės masė ne daugiau kaip 3 900 kg – TKKG šaltinio kategorija 1A3bi).
		Keleivių pervežimo transporto priemonių nuvažiuoti kilometrai, Mkm		Keleivių pervežimo priemonių nuvažiuoti kilometrai. (šaltinis: transporto statistika)
4	PRAMONĖ A1	Su energija susijęs CO ₂ pramonės intensyvumas, t/mln. Euro	Pastaba: jei įmanoma, veiklos duomenys turėtų atitikti emisijos duomenis.	
			Pramonės CO ₂ emisija, kt	Emisijos iš kietojo kuro deginimo gamybos pramonėje, statyboje, kasyboje ir eksploatuojant karjerus (išskyrus anglies, naftos ir dujų gavybą) įskaitant deginimą elektros energijai ir šilumai gaminti (TKKG šaltinio kategorija 1A2). Energija, naudojama pramonės transportui, neturėtų būti čia įtraukta, o į transporto rodiklius. Emisijos iš ne kelių ir kitų mobilių pramonės įrenginių turėtų būti įtrauktos į šį sektorių.
			Bendrosios pridėtinės vertės pramonė, Bio Euro (EC95)	Bendroji pridėtinė vertė palyginamosiomis 1995 kainomis gamybos pramonėje (NACE 15-22, 24-37), statyboje (NACE 45), kasyboje ir eksploatuojant karjerus (išskyrus anglies, naftos ir dujų gavybą) (NACE 13-14) (šaltinis: Nacionalinės sąskaitos)

Nr.	Eurostato energijos efektyvumo rodiklių nomenklatūra	Rodiklis	Skaitiklis/vardiklis	Vadovas/Sąvokos ⁽²⁾ (3)
5	NAMIŲ ŪKIAI A.1	Specifinės namų ūkių CO ₂ emisijos, t/būsto	CO ₂ emisijos iš kietojo kuro vartojimo namų ūkuose, kt	CO ₂ Emisijos iš kietojo kuro deginimo namų ūkuose (TKKG šaltinio kategorija 1A4b).
6	PASLAUGOS A0	Komercinio ir institucinio sektoriaus CO ₂ intensyvumas, t/mln. Euro	Ilgalaikis gyvenamasis fondas, 1 000 CO ₂ emisijos iš kietojo kuro vartojimo komerciniame ir instituciniame sektoriuje, kt Bendrosios pridėtinės vertės paslaugos, Bio Euro (EC95)	Ilgalaikis gyvenamasis fondas CO ₂ emisijos iš kietojo kuro deginimo komerciniuose ir instituciniuose pastatuose viešajame ir privačiame sektoriuose (TKKG šaltinio kategorija 1A4a). Energija, naudojama paslaugų transportui, neturėtų būti čia įtraukta, o į transporto rodiklius. Bendroji pridėtinė vertė palyginamosiomis 1995 paslaugų kainomis (NACE 41, 50, 51, 52, 55, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 80, 85, 90, 91, 92, 93, 99) (šaltinis: Nacionalinės sąskaitos)
7	TRANSFORMACIJA B0	Specifinės CO ₂ emisijos iš jėgainių, gaminančių elektros energiją ar šilumą pardavimui trečiosioms šalims ir savo reikmėms, t/TJ	CO ₂ emisijos iš jėgainių, gaminančių elektros energiją ar šilumą pardavimui (public plants) ir šiluminių jėgainių, gaminančių elektros energiją ar šilumą savo reikmėms (autoproducer plants), kt	CO ₂ emisijos iš viso kietojo kuro deginimo bendrai elektros energijos ir šilumos gamybai jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą pardavimui (public plants) ir šiluminėse jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą savo reikmėms bei mišrios šilumos ir elektros energijos jėgainėse (autoproducer plants). Emisijos tik iš šilumos įrenginių neįtrauktos. Bendra pagaminta elektros energija ir šiluma, parduota trečiosioms šalims (mišrios šilumos ir elektros energijos jėgainės – CHP) jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą pardavimui trečiosioms šalims ir šiluminėse jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą savo reikmėms bei mišrios šilumos ir elektros energijos jėgainėse. Emisijos tik iš šilumos įrenginių neįtrauktos. Šiluminės jėgainės (public thermal plants), gamina elektros energiją (ir šilumą) pardavimui trečiosioms šalims, ir tai yra pirminė veikla. Jos gali būti privačios arba viešos. Kitos šiluminės jėgainės (autoproducer) gamina elektros energiją (ir šilumą) visiškai arba iš dalies savo reikmėms, ir ši veikla tik palaiko jų pirminę veiklą. Bendra pagaminta elektros energija apskaičiuojama ties pagrindinių transformatorių išleidimo anga, t.y. įskaitomas elektros energijos vartojimas pagalbinuose įrenginiuose ir transformatoriuose. (šaltinis: energijos balansas)

(1) VN praneša skaitiklį ir vardiklį, jei jie neįtraukti į CRF.

(2) VN turi laikytis šio vadovo. Jei jie negali tiksliai jo laikytis, VN turėtų tiksliai tai nurodyti.

(3) Nuoroda į TKKG šaltinio kategoriją nurodoma pataisytoje (1996 m.) TKKG nacionalinių šiltnamio efekto sukeliančių dujų aprašo gairėse.

LENTELĖ II-2:
papildomų prioritetinių rodiklių sąrašas ⁽¹⁾

Nr.	Eurostato energijos efektyvumo rodiklių nomenklatūra	Rodiklis	Skaitiklis/vardiklis	Vadovas/Sąvokos ⁽²⁾
1	TRANSPORTAS D0	CO ₂ emisijos iš krovinių pervežimo keliu, kt		CO ₂ emisija deginant lengvųjų sunkvežimių iškastinį kūrą (transporto priemonės, kurių bendra masė ne daugiau kaip 3 900 kg, skirtos tiesiogiai mažos masės kroviniams pervežti, arba kuriose yra specialūs įrenginiai, tokie kaip keturi varomi ratai ne kelių eksploatavimui – TKKG šaltinio kategorija 1A3bii) ir sunkiųjų sunkvežimių (transporto priemonės, kurių bendra masė daugiau kaip 3 900 kg, skirtos visų pirma didelės masės kroviniams pervežti – TKKG šaltinio kategorija 1A3biii išskyrus autobusus).
		Krovinių transportas kelyje, Mtkm		Lengvaisiais ir sunkiaisiais sunkvežimiais keliu pervežtų tonkilometrų skaičius; vienas tonkilometris reiškia vienos tonos pervežimą keliu vieną kilometrą (šaltinis: transporto statistika)
				Pastaba: jei įmanoma, veiklos duomenys turėtų atitikti emisijos duomenis.
2	PRAMONĖ A1.1	Bendras CO ₂ intensyvumas – geležies ir plieno pramonė, t/mln. Euro	Bendra CO ₂ emisija iš geležies ir plieno, kt	CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro deginimo gaminant geležį ir plieną, įskaitant deginimą gaminant elektros energiją ir šilumą (TKKG šaltinio kategorija 1A2a), iš geležies ir plieno gamybos proceso (TKKG šaltinio kategorija 2C1) ir iš geležies lydinių gamybos proceso (TKKG šaltinio kategorija 2C2).
			Bendroji pridėtinė vertė – geležies ir plieno pramonė, Bio Euro (EC95)	Bendroji pridėtinė vertė palyginamosiomis 1995 kainomis gaminant Tomaso ketų ir plieną bei geležies lydinius (NACE 27.1), vamzdžius (NACE 27.2), taip apdorojant geležį ir plieną (NACE (27.3), liejant ketų (NACE 27.51) ir liejant plieną (NACE 27.52), (šaltinis: Nacionalinės sąskaitos)
3	PRAMONĖ A1.2	Su energija susijęs CO ₂ intensyvumas – chemijos pramonė, t/mln. Euro	Su energija susiję chemijos pramonės CO ₂ emisijos, kt	CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro deginimo gaminant chemikalus ir cheminius produktus įskaitant deginimą gaminant elektros energiją ir šilumą (TKKG šaltinio kategorija 1A2c).
			Bendrosios pridėtinės vertės chemijos pramonė, Bio Euro (EC95)	Bendroji pridėtinė vertė palyginamosiomis 1995 kainomis gaminant chemikalus ir cheminius produktus (NACE 24) (šaltinis: Nacionalinės sąskaitos)

Nr.	Eurostato energijos efektyvumo rodiklių nomenklatūra	Rodiklis	Skaitiklis/vardiklis	Vadovas/Sąvokos ⁽²⁾
4	PRAMONĖ A1.3	Su energija susijęs CO ₂ intensyvumas – stiklo, molinių dirbinių ir statybinių medžiagų pramonė, t/mln. Euro	Su energija susiję stiklo, molinių dirbinių ir statybinių medžiagų pramonės CO ₂ emisijos, kt	CO ₂ emisijos iš kuro deginimo gaminant nemetalių mineralinius produktus (NACE 26) įskaitant deginimą gaminant elektros energiją ir šilumą. Bendroji pridėtinė vertė palyginamosiomis 1995 kainomis gaminant nemetalių mineralinius produktus (NACE 26) (šaltinis: Nacionalinės sąskaitos)
5	PRAMONĖ C0.1	Specifinės CO ₂ emisijos iš geležies ir plieno pramonės, t/t	Bendra CO ₂ emisija iš geležies ir plieno, kt	CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro deginimo gaminant geležį ir plieną, įskaitant deginimą gaminant elektros energiją ir šilumą (TKKG šaltinio kategorija 1A2a), iš geležies ir plieno gamybos proceso (TKKG šaltinio kategorija 2C1) ir iš geležies lydinių gamybos proceso (TKKG šaltinio kategorija 2C2).
6	PRAMONĖ C0.2	Specifinės CO ₂ emisijos iš cemento pramonės, t/t	Deguonies plieno gamyba, kt Su energija susiję stiklo, molinių dirbinių ir statybinių medžiagų pramonės CO ₂ emisijos, kt Cemento gamyba, kt	Deguonies plieno gamyba (NACE 27) (šaltinis: produkcijos statistika) CO ₂ emisijos iš kuro deginimo gaminant nemetalių mineralinius produktus (NACE 26) įskaitant deginimą gaminant elektros energiją ir šilumą. Cemento gamyba (NACE 26) (šaltinis: produkcijos statistika)

(1) VN praneša skaitiklį ir vardiklį, jei jie neįtraukti į CRF.

(2) VN turi laikyti šio vadovo. Jei jie negali tiksliai jo laikyti visiška nesiderina, VN turėtų tiksliai tai nurodyti.

LENTELĖ II-3:
papildomų rodiklių sąrašas

Nr.	Eurosto energijos efektyvumo rodiklių nomenklatūra	Rodiklis	Skaitiklis/vardiklis	Vadovas/savokos
1	TRANSPORTAS B0	Specifinės su dyzelinu susiję CO ₂ emisijos iš keleivinių automobilių, g/100 km	CO ₂ emisijos iš dyzelinu varomų keleivinių automobilių, kt	CO ₂ emisijos iš dyzelino deginimo visai transporto veiklai su keleiviniais automobiliais (transporto priemonės, skirtos visų pima keleiviams vežti ir kuriuose telpa ne daugiau kaip 12 asmenų; bendra masė daugiau kaip 3 900 kg – TTKG šaltinio kategorija 1A3bi tik dyzelinas).
2	TRANSPORTAS B0	Specifinės su benzinu susiję CO ₂ emisijos iš keleivinių automobilių, g/100km	Dyzelinu varomų keleivinių automobilių kilometrų skaičius, mln. km CO ₂ emisijos iš benzinu varomų keleivinių automobilių, kt Benzinu varomų keleivinių automobilių kilometrų skaičius, mln. km	Visų dyzelinu varomų keleivinių automobilių, kuriems leidžiama naudotis viešojo transporto kelių, kilometrų skaičius. (šaltinis: transporto statistika) CO ₂ emisijos iš benzinu deginimo visai transporto veiklai su keleiviniais automobiliais (transporto priemonės, skirtos visų pima keleiviams vežti ir kuriuose telpa ne daugiau kaip 12 asmenų; bendra masė daugiau kaip 3900 kg – TTKG šaltinio kategorija 1A3bi tik benzinas).
3	TRANSPORTAS C0	Specifinės keleivinių automobilių CO ₂ emisijos, t/pkm	CO ₂ emisijos iš keleivinių automobilių, kt Keleivinių automobilių transportas, Mpkkm	Visų benzinu varomų keleivinių automobilių, kuriems leidžiama naudotis viešojo transporto kelių, kilometrų skaičius. (šaltinis: transporto statistika) CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro deginimo visai transporto veiklai su keleiviniais automobiliais (transporto priemonės, skirtos visų pima keleiviams vežti ir kuriuose telpa ne daugiau kaip 12 asmenų; bendra masė daugiau kaip 3 900 kg – TTKG šaltinio kategorija 1A3bi).
4	TRANSPORTAS E1	Specifinės oro transporto emisijos, t/keleivis	CO ₂ emisijos iš vidaus oro transporto, kt Vidaus oro keleiviai, mln.	Keleiviniais automobiliais nukeliautų keleivio kilometrų skaičius; vienas keleivio kilometras reiškia vieno keleivio vežimą vieną kilometrą. (šaltinis: transporto statistika) Pastaba: jei įmanoma, veiklos duomenys turėtų atitikti emisijos duomenis. CO ₂ emisijos iš vidaus oro transporto (komercinio, privataus, žemės ūkio, t.t.), įskaitant pakilimus ir nusileidimus (TTKG šaltinio kategorija 1A3ai). Išskyrus kuro naudojimą oro uoste žemės transportui. Taip pat išskyrus kurą pastoviam deginimui oro uostuose. Asmenų skaičius, išskyrus skrydžio tarnautojus ir įgulą, keliaujančius oru (tik vidaus aviacijoje) (šaltinis: transporto statistika) Pastaba: jei įmanoma, veiklos duomenys turėtų atitikti emisijos duomenis.

Nr.	Eurostato energijos efektyvumo rodiklių nomenklatūra	Rodiklis	Skaitiklis/vardiklis	Vadovas/sąvokos
5	PRAMONĖ A1.4	Su energija susijęs CO ₂ intensyvumas - maisto, gėrimų ir tabako pramonė, t/mln. Euro	Su energija susiję maisto pramonės CO ₂ emisijos, kt	CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro deginimo gaminant maisto produktus ir gėrimus bei tabako gaminius įskaitant deginimą gaminant elektros energiją ir šilumą (TKKG šaltinio kategorija 1A2e).
			Bendroji pridėtinė vertė – maisto, gėrimų ir tabako pramonė, mln. Euro (EC95)	Bendroji pridėtinė vertė palyginamosiomis 1995 kainomis gaminant maisto produktus ir gėrimus (NACE 15) bei tabako gaminius (NACE 16) (šaltinis: Nacionalinės sąskaitos)
6	PRAMONĖ A1.5	Su energija susijęs CO ₂ intensyvumas – popieriaus ir spausdinimo pramonė, t/mln. Euro	Su energija susiję popieriaus ir spausdinimo CO ₂ emisijos, kt	CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro deginimo gaminant celiozė, popierių ir popieriaus gaminius bei leidžiant, spausdinant ir atgaminant įrašytas laikmenas įskaitant emisijas iš deginimo gaminant elektros energiją ir šilumą (TKKG šaltinio kategorija 1A2d).
			Bendroji pridėtinė vertė – popieriaus ir spausdinimo pramonė, mln. Euro (EC95)	Bendroji pridėtinė vertė palyginamosiomis 1995 kainomis gaminant celiozė, popierių ir popieriaus gaminius (NACE 21) bei leidžiant, spausdinant ir atgaminant įrašytas laikmenas (NACE 22) (šaltinis: Nacionalinės sąskaitos)
7	NAMŲ ŪKIAI A0	Specifinės namų ūkių CO ₂ emisijos patalpoms šildyti, t/m ²	CO ₂ emisijos patalpoms šildyti namų ūkiuose, kt	CO ₂ emisijos iš kuro patalpoms šildyti namų ūkiuose.
			Ilgalaikio būsto plotas, mln. m ²	Bendras ilgalaikio būsto plotas.
8	PASLAUGOS B0	Specifinės komercinio ir institucinio sektoriaus CO ₂ emisijos patalpoms šildyti, kg/m ²	CO ₂ emisijos patalpoms šildyti komerciniame ir instituciniame sektoriuje, kt	CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro deginimo patalpoms šildyti komerciniuose ir instituciniuose pastatuose viešajame ir privačiame sektoriuose.
			Paslaugų pastatų plotas, mln. m ²	Bendras paslaugų pastatų plotas (NACE 41, 50, 51, 52, 55, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 80, 85, 90, 91, 92, 93, 99)
9	TRANSFORMACIJA D0	Specifinės CO ₂ emisijos iš jėgainių, gaminančių elektros energiją (ir šilumą) pardavimui, t/TJ	CO ₂ emisijos iš šiluminių jėgainių, gaminančių elektros energiją ar šilumą pardavimui, kt	CO ₂ emisijos iš viso kietojo kuro deginimo bendrai elektros energijos ir šilumos gamybai jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą pardavimui (public plants) ir jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą savo reikmėms (autoproducer plants) bei mišrioje šilumą ir elektros energiją gaminančiose jėgainėse. Emisijos tik iš šilumos įrenginių neįtrauktos. (TKKG šaltinio kategorijos 1A1ai ir 1A1aai).
			Visa produkcija, pagaminta šiluminėse jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą pardavimui, PJ	Bendra pagaminta elektros energija ir šiluma, parduota trečiosioms šalims (mišrios šilumą ir elektros energiją gaminančios jėgainės - CHP) šiluminėse jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą pardavimui ir mišrioje šilumą ir elektros energiją gaminančiose jėgainėse. Emisijos tik iš šilumos įrenginių neįtrauktos. Šiluminės jėgainės (public thermal plants) gamina elektros energiją (ir šilumą) pardavimui trečiosioms šalims, ir tai yra pirminė veikla. Jos gali būti privacios arba viešos. Kitos jėgainės (autoproducer) gamina elektros energiją (ir šilumą) visiškai arba iš dalies savo reikmėms, ir ši veikla tik palaiko jų pirminę veiklą. Bendra pagaminta elektros energija apskaičiuojama ties pagrindinių transformatorių išleidimo anga, t.y. įskaitomas elektros energijos vartojimas pagalbinuose įrenginiuose ir transformatoriuose. (šaltinis: energijos balansas)

Nr.	Eurostato energijos efektyvumo rodiklių nomenklatūra	Rodiklis	Skaitiklis/vardiklis	Vadovas/savokos
10	TRANSFORMACIJA E0	Specifinės CO ₂ emisijos iš jėgainių, gaminančių elektros energiją ar šilumą savo reikmėms, t/TJ	CO ₂ emisijos iš jėgainių, gaminančių elektros energiją ar šilumą savo reikmėms, kt	CO ₂ emisijos iš viso kietojo kuro deginimo bendrai elektros energijos ir šilumos gamybai šiluminėse jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą savo reikmėms (autoproducer thermal power) bei mišiose šilumą ir elektros energiją gaminančiose jėgainėse. Bendra pagaminta elektros energija ir šiluma, perduota trečiosioms šalims (mišrios šilumą ir elektros energiją gaminančios jėgainės - CHP) šiluminėse jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą savo reikmėms ir mišiose šilumą ir elektros energiją gaminančiose jėgainėse. Šiluminės jėgainės gaminančiose elektros energiją ar šilumą visiškai arba iš dalies savo reikmėms (autoproducer thermal power) ir ši veikla tik palaiko jų pirminę veiklą. Bendra pagaminta elektros energija apskaičiuojama ties pagrindinių transformatorių išleidimo anga, t.y. įskaitomas elektros energijos vartojimas pagalbinuose įrenginiuose ir transformatoriuose, (šaltinis: energijos balansas)
11	TRANSFORMACIJA	Bendros energijos gamybos anglies intensyvumas, t/TJ	CO ₂ emisijos iš klasikinės energijos produkcijos, kt	CO ₂ emisijos iš viso kietojo kuro deginimo bendrai elektros energijos ir šilumos gamybai šiluminėse jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą pardavimui (public thermal power) bei mišiose šilumą ir elektros energiją gaminančiose jėgainėse ir šiluminėse jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą savo reikmėms (autoproducer thermal power) bei mišiose šilumą ir elektros energiją gaminančiose jėgainėse. Emisijos tik iš šilumos įrenginių neįtrauktos. Bendra pagaminta elektros energija ir šiluma, perduota trečiosioms šalims (mišrios šilumą ir elektros energiją gaminančios jėgainės - CHP) jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą pardavimui ir jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą savo reikmėms ir mišiose šilumą ir elektros energiją gaminančiose jėgainėse. Įskaitant elektros energijos gamybą iš atsinaujinančių šaltinių ir atominės energijos, (šaltinis: energijos balansas)
12	TRANSPORTAS	Transporto anglies intensyvumas, t/TJ	CO ₂ emisijos iš transporto, kt	CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro visai transporto veiklai (TKKG šaltinio kategorija 1A3)
13	PRAMONĖ CO.3	Specifinės su energija susiję popieriaus pramonės CO ₂ emisijos, t/t	Bendras galutinis energijos vartojimas transporte, PJ	Įskaitant bendrą galutinę energijos vartojimą transporte iš visų energijos šaltinių (įskaitant biomasę ir elektros energijos vartojimą) (šaltinis: energijos balansas) CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro deginimo gaminant celiažę, popierių ir popieriaus gaminius bei leidžiant, spausdinant ir atgaminant įrašytas laikmenas įskaitant emisijas iš deginimo gaminant elektros energiją ir šilumą (TKKG šaltinio kategorija 1A2d).
			Realioji popieriaus produkcija, kt	Realioji popieriaus produkcija (NACE 21) (šaltinis: produkcijos statistika)

Nr.	Eurostato energijos efektyvumo rodiklių nomenklatūra	Rodiklis	Skaitiklis/vardiklis	Vadovas/sąvokos
14	PRAMONĖ	CO ₂ emisijos iš pramonės sektoriaus, kt		Emisijos iš iškastinio kuro deginimo gamybos pramonėje, statyboje, kasyboje ir eksploatuojant karjerus (išskyrus anglies, naftos ir dujų gavybą) įskaitant deginimą elektros energijai ir šilumai gaminti (TKKG šaltinio kategorija 1A2). Energija, naudojama pramonės transportui, neturėtų būti čia įtraukta, o į transporto rodiklius. Emisijos iš ne kelių ir kitų mobilių pramonės įrenginių turėtų būti įtrauktos į šį sektorių.
		Bendras galutinis energijos vartojimas pramonėje, PJ		Įskaitant bendrą galutinį energijos vartojimą pramonėje iš visų energijos šaltinių (įskaitant biomasę ir elektros energijos vartojimą) (šaltinis: energijos balansas)
15	NAMŲ ŪKIAI	CO ₂ emisijos iš namų ūkių, kt		CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro deginimo namų ūkiuose (TKKG šaltinio kategorija 1A4b).
		Bendras galutinis energijos vartojimas namų ūkiuose, PJ		Įskaitant bendrą galutinį energijos vartojimą namų ūkiuose iš visų energijos šaltinių (įskaitant biomasę ir elektros energijos vartojimą) (šaltinis: energijos balansas)

III PRIEDAS

Projektų rodikliai politikos ir priemonių pažangai tikrinti bei įvertinti⁽¹⁾

Nr.	Eurostato sektoriai	Rodiklis	Skaitiklis/vardiklis
1	MAKRO	BVP CO ₂ intensyvumas, t/mln. Euro	Bendra CO ₂ emisija, kt
			BVP, Bio Euro (EC95)
2	TRANSPORTAS C0	Keleivinių automobilių CO ₂ emisijos, kt	
		Keleivinių automobilių kilometrų skaičius, Mkm	
3	TRANSPORTAS D0	CO ₂ emisijos iš krovinių pervežimo (visų rūšių), kt	
		Krovinių pervežimas (visų rūšių), Mtkm	
4	PRAMONĖ A1	Su energija susijęs pramonės CO ₂ intensyvumas, t/mln. Euro	CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro vartojimo pramonėje, kt
			Visos pramonės bendroji pridėtinė vertė, Bio Euro (EC95)
5	NAMŲ ŪKIAI A1	Specifinės namų ūkių CO ₂ emisijos, t/būsto	CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro vartojimo namų ūkiuose, kt
			Ilgalaikis gyvenamasis fondas, 1 000
6	PASLAUGOS A0	Paslaugų sektoriaus CO ₂ intensyvumas, t/mln. Euro	CO ₂ emisijos iš iškastinio kuro vartojimo paslaugų, kt
			Bendroji pridėtinė vertė – paslaugos, Bio Euro (EC95)
7	TRANSFORMACIJA B0	Specifinės CO ₂ emisijos iš jėgainių, gaminančių elektros energiją ar šilumą pardavimui bei gaminančių elektros energiją ar šilumą savo reikmėms, t/TJ	CO ₂ emisijos iš šiluminių jėgainių, gaminančių elektros energiją ar šilumą pardavimui bei šiluminių jėgainių, gaminančių elektros energiją ar šilumą savo reikmėms, kt
			Visa produkcija, pagaminta šiluminėse jėgainėse, gaminančiose elektros energiją ar šilumą pardavimui bei gaminančiose elektros energiją ar šilumą savo reikmėms, PJ
8	ŽEMĖS ŪKIS	Specifinės N ₂ O emisijos iš trąšų ir mėšlo naudojimo, kg/kg	N ₂ O emisijos iš sintetinių trąšų ir mėšlo naudojimo, kt
			Sintetinių trąšų ir mėšlo naudojimas, kt azoto
9	ŽEMĖS ŪKIS	Specifinės CH ₄ emisijos iš galvininkystės produkcijos, kg/galvijų	CH ₄ emisijos iš galvijų, kt
			Galvijų skaičius, 1 000 galvijų
10	ATLIEKOS	Specifinės CH ₄ emisijos iš sąvartynų, kt/kt	CH ₄ emisijos iš sąvartynų, kt
			Kietosios komunalinės atliekos, vežamos į sąvartynus, kt

⁽¹⁾ 1–7 rodiklių išsamenį vadovą ar sąvokų paaiškinimą žr. II priede. Jei įmanoma, 1–7 rodikliai turėtų atitikti tokius pat rodiklius II priede; 8–10 rodikliai turėtų atitikti CRF nurodytą informaciją.

IV PRIEDAS

PROJEKTŲ PARAMETRŲ SĄRAŠAS

1. Privalomi projektų parametrai

Bendrujų ekonominių parametrų prielaidos:

- Bendrasis vidaus produktas (BVP) (dydis nurodytais metais arba metinis prieaugis ir baziniai)
- Gyventojai (dydis nurodytais metais arba metinis prieaugis ir baziniai)
- Tarptautinės anglies kainos EUR už toną arba GJ (gigadžauliais) nurodytais metais
- Tarptautinės naftos kainos EUR už barelį arba GJ (gigadžauliais) nurodytais metais
- Tarptautinės dujų kainos EUR už m³ arba GJ (gigadžauliais) nurodytais metais

Energetikos sektoriaus prielaidos

- Bendrosios vidaus sąnaudos petadžauliais (PJ) (atskirai naftos, dujų, anglies, atsinaujinančių energijos šaltinių, branduolinės energijos, kita)
- Bendra elektros gamyba, skirstant pagal kuro tipą (nafta, dujos, anglis, atsinaujinantys energijos šaltiniai, branduolinis kuras, kita)
- Energijos paklausa sektoriuje, skirstant pagal kurą (pateiktą) (siūlomi sektoriai: energetikos pramonės, pramonė, komerciniai ar paslaugų, gyvenamasis ir transporto)
- Orų parametrų prielaidos, ypač šildymo ar vėsinimo dienos

Pramonės sektoriaus prielaidos

Valstybėms narėms, kuriose naudojami makroekonominiai modeliai:

- Pramonės sektoriaus dalis BVP ir prieaugis

Valstybėms narėms, kuriose naudojami kiti modeliai:

- Pramonės sektoriaus gamybos indeksas (siūloma skirstyti: energijai imli pramonė, remiantis fizine gamyba ir gamybos pramonė, remiantis pinigine verte)

Transporto sektoriaus prielaidos

Valstybėms narėms, kuriose naudojami makroekonominiai modeliai:

- Su BVP susijusio transporto augimas

Valstybėms narėms, kuriose naudojami kiti modeliai:

- Keleivių kilometrų augimas
- Krovinių tonų kilometrų augimas

Pastatų prielaidos (gyvenamajame ir komerciniame ar paslaugų sektoriuose)

Valstybėms narėms, kuriose naudojami makroekonominiai modeliai:

- Privataus vartojimo lygmuo (neįskaitant asmeninio transporto)
- Paslaugų sektoriaus dalis BVP ir prieaugis

Valstybės narėms, kuriose naudojami kiti modeliai:

- Paslaugų sektoriaus pastatų ir būstų ploto pokyčio rodiklis
- Paslaugų sektoriaus būstų ir darbuotojų skaičius

Žemės ūkio sektoriaus prielaidos

Valstybės narėms, kuriose naudojami makroekonominiai modeliai:

- Žemės ūkio sektoriaus dalis BVP ir santykinis augimas

Valstybės narėms, kuriose naudojami kiti modeliai:

- Gyvulių skaičius, skirstant pagal gyvulių rūšį (žarnų fermentacijai: jautiena, galvijai ir pieninės karvės, avys; mėšlo tvarkymui: kiaulės bei naminiai paukščiai)
- Javų užimamas plotas pagal javų rūšį
- Emisijų faktoriai pagal gyvulių rūšį žarnų fermentacijai ir mėšlo tvarkymui bei pagal javų rūšį ir trąšų naudojimą (tonomis)

Atliekų sektoriaus prielaidos

- Atliekų susidarymas vienam gyventojui ar komunalinių kietųjų atliekų tonomis
- Organinė komunalinių kietųjų atliekų frakcija
- Komunalinės kietosios atliekos, šalinamos sąvartynuose, deginamos ar kompostuojamos (tonomis arba %)

Miškininkystės sektoriaus prielaidos

- Miško apibrėžimai
- Plotai:
 - tvarkomų miškų
 - netvarkomų miškų

2. Rekomenduojami projektų parametrai

Bendrųjų ekonominių parametrų prielaidos

- 2000 metų atskirų pramonės sektorių BVP prieaugis
- Lyginamieji numatomi duomenys su oficialiomis prognozėmis

Energetikos sektoriaus prielaidos

- Nacionalinės anglies, naftos ir dujų energijos kainos pagal sektorius (įskaitant mokesčius), siūlomi sektoriai: elektros ir šilumos gamyba, pramonė, komercinis, gyvenamasis ir transporto. Nurodykite palyginamąsias kainas.
- Nacionalinės elektros kainos kiekviename sektoriuje, kaip nurodyta pirmiau (gali būti modelio išvestimi)
- Bendras rajoninis šilumos teikimas pagal kuro rūšį

Pramonės sektoriaus prielaidos

- Prielaidos Fluorintos dujos:
 - Aliuminio gamyba ir emisijų faktoriai
 - Magnio gamyba ir emisijų faktoriai
 - Putplasčio gamyba ir emisijų faktoriai
 - Šaldomojo skysčio atsargos ir nuotekų kiekis

Valstybėms narėms, kuriose naudojami makroekonominiai modeliai:

- Įvairių sektorių dalis BVP ir prieaugiai
- Energijos imlumo didinimo rodiklis (1990 = 100)

Valstybėms narėms, kuriose naudojami kiti modeliai:

- Įvairių sektorių gamybos indeksai
- Energijos efektyvumo didinimo rodiklis arba indeksas

Pastatų prielaidos (gyvenamajame ir komerciniame ar paslaugų sektoriuose)

Valstybėms narėms, kuriose naudojami makroekonominiai modeliai:

- Paslaugų ir namų ūkių sektoriaus dalis BVP
- Energijos imlumo didinimo rodiklis

Valstybėms narėms, kuriose naudojami kiti modeliai:

- Namų ūkių skaičius
- Naujų pastatų skaičius
- Energijos efektyvumo didinimo rodiklis (1990 = 100)

Transporto sektoriaus prielaidos

Valstybėms narėms, kuriose naudojami ekonometriniai modeliai:

- Su BVP susijusio transporto augimas – keleivių ir krovinių nurodomas atskirai
- Energijos efektyvumo padidinimas – pagal transporto priemonės tipą
- Energijos efektyvumo padidinimas – pagal transporto priemonės tipą, nurodant, ar taikoma visam ūkiui ar naujiems automobiliams
- Pasidalijimo tarp transporto rūšių kitimo tempas (keleivių ir krovinių)
- Keleivių kilometrų augimas
- Keleivių kilometrų geležinkeliais augimas
- Keleivių kilometrų oru augimas
- Keliais gabenamų krovinių tonų kilometrų augimas
- Geležinkeliais gabenamų krovinių tonų kilometrų augimas
- Laivais gabenamų krovinių tonų kilometrų augimas

Žemės ūkio sektoriaus prielaidos

Valstybėms narėms, kuriose naudojami ekonometriniai modeliai:

- Prekyba žemės ūkio produktais (importas/eksportas)
- Vartojimas šalies viduje (pvz. pieno/jautienos vartojimas)

Valstybėms narėms, kuriose naudojami kiti modeliai:

- Javų, pievų, ariamosios žemės, dirvonuojančios žemės plotų vystymas, pavertimas miškais ir t.t.
 - Žemės ūkio projektų makroekonominės
 - Gyvulių aprašymas (pvz. pagal sąnaudų/maistinių medžiagų balansą, produkciją/gyvūninę produkciją, pieno gamybos kvotas/galvijų produktyvumą)
 - Žemdirbystės tipų vystymas (pvz. intensyvioji tradicinė žemdirbystė, ekologinė žemdirbystė)
 - Laikymo/ganymo sistemų ir laikymo/ganymo laikotarpių paskirstymas
 - Tręšimo tvarkos parametrai:
 - Informacija apie trąšų naudojimą (trąšų rūšis, taikymo laikas, neorganinių ir organinių trąšų);
 - Amoniako garavimo greitis, mėšlą paskirsčius ant dirvos;
 - Mėšlo naudojimo efektyvumas.
 - Mėšlo tvarkymo sistemos parametrai:
 - Saugojimo patalpų paskirstymas (pvz. dengtų ir atvirų):
 - Azoto išsiskyrimo iš mėšlo norma;
 - Mėšlo naudojimo metodai.
 - Taikomų kontrolės priemonių mastas (saugojimo sistemos, mėšlo naudojimas), geriausių prieinamų technologijų naudojimas
 - Parametrai, susiję su azoto oksido emisijomis iš žemės ūkio paskirties dirvožemių (pvz., išplaunamo azoto dalis, tiesioginių emisijų faktorius, azoto kiekis javų atliekose)
 - Mėšlo apdirbimo mastas
-

V PRIEDAS

Anketa apie Kioto protokolo mechanizmų naudojimą, siekiant 2008–2012 metų tikslų

1. Ar jūsų valstybė narė ketina dalyvauti bendrame įgyvendinime (JI), naudoti švarios plėtros mechanizmus (CDM) ir dalyvauti tarptautinėje prekyboje išmetamaisiais teršalais (IET), kaip numatyta Kioto protokole (Kioto mechanizmuose), siekiant įvykdyti apibrėžtus įsipareigojimus riboti ar mažinti emisiją nustatytais kiekiais pagal Sprendimo 2002/358/EB 2 straipsnį ir Kioto protokolą? Jeigu ketina, tai kiek yra pasiekta įgyvendinimo nuostatų (veiksmo programų, institucinių sprendimų) ir nacionalinių įstatymų srityse?
2. Ar jūsų valstybė narė įsteigė paskirtąją nacionalinės valdžios instituciją, atsakingą už švarios plėtros mechanizmų projektus ir nustatė bendro įgyvendinimo projektų paskirtąjį centrinį aspektą bei pranešė apie juos JTBBKK? Jei taip, pateikite smulkesnę informaciją.
3. Kurį iš trijų Kioto mechanizmų naudoja arba planuoja naudoti jūsų valstybė narė?
4. Kokio kiekybinio indėlio iš Kioto mechanizmų tikisi jūsų valstybė narė, įgyvendinant emisijos ribojimo ar mažinimo nustatytais kiekiais įsipareigojimą pagal Sprendimo 2002/358/EB 2 straipsnį ir Kioto protokolą, per pirmąjį emisijos ribojimo ar mažinimo nustatytais kiekiais įsipareigojimo laikotarpį, nuo 2008 iki 2012 metų (naudokite toliau pateikiamą 1 lentelę)?

1 lentelė

Kiekybinis Kioto mechanizmų indėlis per pirmąjį įsipareigojimo laikotarpį

Kioto mechanizmas	Bendras numatomas kiekis pirmojo įsipareigojimo laikotarpio metu (Gg CO ₂ atitikmuo)
Iš viso visiems Kioto mechanizams (*)	
Tarptautinė prekyba išmetamųjų teršalų leidimais	
Visos projektinės veiklos	
Bendras įgyvendinimas	
Švarios plėtros mechanizmas	
(*) Jei įmanoma, išskaidykite šiuos duomenis kaip siūloma, kursyvu	

5. Nurodykite biudžetą eurai bendram Kioto mechanizmų naudojimui ir, jei įmanoma, kiekvienam mechanizmui ir iniciatyvai, programai ar fondui atskirai, įskaitant laiką, per kurį biudžetas bus išnaudotas.
6. Su kokiomis šalimis jūsų valstybė narė susijusi artimais dvišaliais ar daugiašaliais susitarimais, ar sutartiniais susitarimo memorandumais ar sutartimis projektinių veiklų įgyvendinimui?
7. Pateikite tokią informaciją apie kiekvieną planuojamą, vykdomą ir pabaigtą švarios plėtros mechanizmo ir bendro įgyvendinimo projektinę veiklą, kurioje dalyvauja jūsų valstybė narė:

a) Projekto pavadinimas ir kategorija (JI/CDM)

b) Priimančioji šalis

c) Finansavimas: trumpai apibūdinkite bet koki finansinį vyriausybės ir privataus sektoriaus dalyvavimą, naudojant tokias kategorijas „privatus“, „viešasis“, „privatus – viešojo sektoriaus bendradarbiavimas“

d) Projekto tipas: trumpai aprašykite, pavyzdžiui:

Elektros energija: Kuro pakeitimas, atsinaujinančios energijos generavimas, energijos efektyvumo didinimas, neorganizuotų išmetamųjų teršalų iš kuro mažinimas, kita (nurodykite)

Pramonės procesai: Vienų medžiagų pakeitimas kitomis, pakeitimai procesų ar įrangos srityse, atliekų tvarkymas, utilizavimas ar perdirbimas, kita (nurodykite)

Žemės naudojimas,
žemės naudojimo
pokyčiai ir
miškininkystė:

Apželdinimas mišku, miško atkūrimas, miškų tvarkymas, javų laukų valdymas, ganyklų valdymas, augalijos atkūrimas

Transportas:	Kuro pakeitimas, kuro efektyvumo didinimas, kita (nurodykite)
Žemės ūkis:	Mėšlo tvarkymas, kita (nurodykite)
Atliekos:	Kietųjų atliekų tvarkymas, metano surinkimas sąvartynuose, nuotekų valdymas, kita (nurodykite)
Kita:	Trumpai apibūdinkite kitus projektų tipus

e) Statusas: naudokite tokias kategorijas:

- siūlomas
- patvirtintas (dalyvaujančių vyriausybių patvirtinimas ir atliktos galimybių studijos)
- ruošiamas (pradinė ar paruošimo fazė)
- vykdomas
- pabaigtas
- sustabdytas

f) Trukmė: pateikite tokią informaciją:

- oficialaus patvirtinimo data (pvz. švarios plėtros mechanizmų projektų valdybos, bendro įgyvendinimo projektų atvejais – priimančios šalies);
- projekto pradėjimo data (vykdymo pradžios);
- numatoma projekto baigimo data (trukmė);
- kreditavimo laikotarpis (kuriems metams bus nustatyti išmetamųjų teršalų mažinimo vienetai (ERU) ar patvirtintos normos vienetai (CER));
- išmetamųjų teršalų mažinimo vienetų (ERU) (teikiamų priimančiosios šalies) ar patvirtintos normos vienetų (CER) (teikiamų CDM vykdomosios valdybos) išdavimo data (datos).

g) Pirmo ar antro tako patvirtinimo procedūra (Tik bendro įgyvendinimo projektams).

h) Numatyti bendri ir metiniai emisijų sumažinimai, kurie bus pasiekti iki pirmo įsipareigojimo laikotarpio pabaigos.

i) Projekto suteikti ERU ar CER kiekiai, perkami valstybės narės.

j) Iki ataskaitinių metų pabaigos susikaupę kreditai: pateikite informaciją apie iš bendro vykdymo projektų, švarios plėtros projektų gautų kreditų skaičių (bendrą ir metinius) bei kreditus, gautus už žemės naudojimo, žemės naudojimo pokyčių ir miškininkystės veiklą.

VI PRIEDAS

Bendrijos šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos aprašo ir aprašo ataskaitos parengimo procedūros ir laikotarpis

Elementas	Kas	Kada	Ką
1. Valstybių narių metinių aprašų pateikimas (pilnas ataskaitos formatas (CRF) ir nacionalinio aprašo ataskaitos elementai) pagal Sprendimą 280/2004/EB	Valstybės narės	Kasmet, iki sausio 15 d.	Elementai, nurodyti Sprendimo 280/2004/EB 3 straipsnio 1 dalyje kaip išdėstyta 2 – 7 straipsniuose Žingsniai, kurių imtasi siekiant pagerinti vertinimus tose vietose, kurios buvo pataisytos pagal Kioto protokolo 5 straipsnio 2 dalį (ataskaitoms pagal Kioto protokolą)
2. Valstybių narių pateikimų „pirminis patikrinimas“	Komisija (įsk. DG ESTAT (Eurostat), DG JRC (JRC)), kuriai padeda Europos aplinkosaugos agentūra (EEA)	Kaip galima greičiau gavus valstybės narės duomenis, ne vėliau kaip balandžio 1 d.	Pirminiai patikrinimai ir darnumo patikrinimai (atliekami EEA). Energetikos duomenų, kuriuos pateikė valstybės narės remdamosi TKKG referenciniu metodu su Eurostato energetikos duomenimis (Eurostato ir valstybių narių) palyginimas bei valstybių narių žemės ūkio, žemės naudojimo, žemės naudojimo paskirties pakeitimo ir miškininkystės (LULUCF) aprašų patikrinimas, kurį atlieka DG JRC (po konsultacijų su valstybėmis narėmis).
3. Bendrijos aprašo projekto parengimas	Komisija (įsk. Eurostat, JRC), kuriai padeda EEA	Iki vasario 28 d.	Bendrijos aprašo projektas (atliekamas EEA), pagrįstas valstybės narės aprašais, ir, kur reikia, papildoma informacija.
4. Bendrijos aprašo projekto platinimas	Komisija, kuriai padeda EEA	Vasario 28 d.	Bendrijos aprašo projekto platinimas valstybės narėms vasario 28 d. Valstybių narių patikrinimų duomenys.
5. Atnaujintų ar papildomų aprašo duomenų ir valstybių narių visų nacionalinio aprašo ataskaitų pateikimas	Valstybės narės	Kovo 15 d.	Valstybių narių atnaujintų ar papildomų aprašo duomenų pateikimas (pašalinti neatitikimus ar užpildyti tuščias vietas). Visos nacionalinio aprašo ataskaitos.
6. Duomenų, kurių nėra nacionaliniame apraše, įvertinimas	Komisija, kuriai padeda EEA	Kovo 31 d.	Komisija parengia duomenų, kurių nėra nacionaliniame apraše, įvertinimus iki atskaitomybės metų kovo 31 d. po konsultacijų su susijusia valstybe nare, ir praneša juos valstybės narėms.
7. Valstybių narių pastabos dėl duomenų, kurių nėra nacionaliniame apraše, įvertinimo	Valstybės narės	Balandžio 8 d.	Valstybės narės pateikia pastabas dėl duomenų, kurių nėra nacionaliniame apraše, įvertinimo Komisijos apsvaistymui.
8. Bendrijos galutinis metinis aprašas (įsk. Bendrijos aprašo ataskaitą)	Komisija, kuriai padeda EEA	Balandžio 15 d.	Bendrijos galutinio metinio aprašo pateikimas. Šis aprašas bus naudojamas kaip monitoringo mechanizmo dalis pažangai įvertinti.

Elementas	Kas	Kada	Ką
9. Bendrijos pateikimo valstybėms narėms pirminio patikrinimo rezultatų platinimas	Komisija, kuriai padeda EEA	Kaip galima greičiau po pirminio patikrinimo rezultatų gavimo	Komisija platina Bendrijos pateikimo pirminio patikrinimo rezultatus kaip galima greičiau po gavimo valstybėms narėms, kurias paveikė pirminiai patikrinimai.
10. Atitinkamų valstybių narių atsakymas į Bendrijos pateikimo pirminio patikrinimo rezultatus	Valstybės narės	Per vieną savaitę po išvadų gavimo	Valstybės narės, kurioms pirminis patikrinimas nustatė sunkumus ar neatitikimus, pateikia savo pirminio patikrinimo atsakymus Komisijai.
11. Bet kokie nauji valstybių narių pateikimai atsakant į JTBBBB pirminį patikrinimą	Valstybės narės	Kiekvienai valstybei narei taip pat kaip pagal JTBBBB pirminio patikrinimo etapą. Pagal Kioto protokolą: naujai turi būti pateikta Komisijai per 5 savaites nuo tikslios pateikimo datos	Valstybės narės pateikia Komisijai naujus pateikimus JTBBBB sekretoriui atsakydamos į JTBBBB pirminį patikrinimą. Valstybės narės turėtų aiškiai nurodyti, kurios dalys buvo patikrintos siekiant palengvinti Bendrijos naujų pateikimų naudojimą. Kadangi Bendrijos nauji pateikimai taip pat turi atitikti Kioto protokolo 8 straipsnio gairėse nurodytas galutines datas, nauji pateikimai Komisijai turi būti nusiųsti anksčiau, negu numatyta Kioto protokolo 8 straipsnio gairėse, nes naujų pateikimų tikslūs duomenys ar informacija naudojama Bendrijos aprašo sudarymui
12. Bet kokie nauji pateikimai po pirminio patikrinimo etapo	Valstybės narės	Kai atsiranda papildomų naujų pateikimų	Valstybės narės pateikia Komisijai bet kokius naujus pateikimus (CRF ar nacionalinio aprašo ataskaitą), kuriuo pateikia po pirminio patikrinimo etapo

VII PRIEDAS

Valstybės narėms ir Bendrijai nustatytų normų apibrėžimo tvarka ir laikas

Kada	Užduotis	Užduotį atlieka
2006 m. sausio 15 d.	Sprendimo 2002/358/EB II priede nurodytos valstybės narės, remiantis 23 straipsniu, pateikia Komisijai nustatytas normas nustatančių ataskaitų projektus	Sprendimo 2002/358/EB II priede nurodytos valstybės narės
2006 m. kovo mėn.	Komisija Klimato kaitos komitetui siunčia sprendimo projektą dėl atitinkamų emisijų lygmenų, skirtų Bendrijai ir kiekvienai Sprendimo 2002/358/EB II priede nurodytai valstybei narei pagal Sprendimo 2002/358/EB 3 straipsnį	Komisija
2006 m. balandžio mėn.	Nuomonė dėl Komisijos sprendimo projekto dėl atitinkamų emisijų lygmenų, skirtų Bendrijai ir kiekvienai Sprendimo 2002/358/EB II priede nurodytai valstybei narei pagal Sprendimo 2002/358/EB 3 straipsnį	Klimato kaitos komitetas
2006 m. birželio 15 d.	Sprendimo 2002/358/EB II priede nenurodytos valstybės narės, remiantis 23 straipsniu, pateikia Komisijai nustatytas normas nustatančių ataskaitų projektus	Sprendimo 2002/358/EB II priede nenurodytos valstybės narės
2006 m. rugpjūčio mėn.	Valstybės narėms perduodamas Bendrijai nustatytas normas apibrėžiančios ataskaitos projektas	Komisija
2006 m. rugsėjo mėn.	Bendrijos nustatytas normas apibrėžiančios ataskaitos projekto komentarai pateikiami Komisijai	Valstybės narės
Iki 2006 m. gruodžio 31 d.	Valstybių narių ir Bendrijos ataskaitos dėl nustatytų normų apibrėžimo pateikiamos JTBBBB	Valstybės narės ir Komisija

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. vasario 28 d.

dėl Bendrijos finansinės paramos leidžiant 2004 m. vasarį vykusios OIE pasaulinės gyvūnų gerovei skirtos konferencijos medžiagos kompaktinį diską

(2005/167/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimą 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje⁽¹⁾, ypač į jo 20 straipsnį,

kadangi:

(1) Pagal Sprendimą 90/424/EEB Bendrija turi taikyti arba padėti valstybei narei taikyti technines ir mokslines priemones, būtinąs Bendrijos veterinarijos teisės aktų tobulinimui bei veterinarinio švietimo ir mokymo plėtrai.

(2) Bendrijos vykdomas su OIE pasauline konferencija susijusios techninės ir mokslinės dokumentacijos parengimas ir platinimas sudaro dalį tolesnės Bendrijos veterinarijos teisės aktų bei veterinarijos švietimo ir mokymo plėtros.

(3) 2003 m. gruodžio 5 d. Komisijos sprendimu 2004/72/EB dėl Bendrijos finansinės paramos 2004 m. vykusiai OIE gyvūnų gerovei skirtai pasaulinei konferencijai⁽²⁾ patvirtinamas veikimo – išleisti ir platinti su 2004 m. vykusia OIE pasauline gyvūnų gerovei skirta konferencija susijusią techninę ir mokslinę dokumentaciją – finansavimas, numatytas 2003 m. Europos Sąjungos biudžeto B1-331 eilute, kurio didžiausia suma siekia 40 000 EUR.

(4) Nors 2004 m. gegužės mėn. konferencijos medžiaga buvo išspausdinta ir išplatinta, kompaktinio disko versija nebus parengta ir apmokėta iki 2005 m. vasario mėn.

(5) Šiam veiksmui paskirtų nediferencijuotų mokėjimo asignavimų terminas baigėsi 2004 m. gruodžio 31 d.

(6) Dėl šios priežasties tikslinga konferencijos medžiagos kompaktinio disko išleidimą finansuoti iš 2005 m. Europos Sąjungos biudžeto 17.04.02 eilutės neviršijant 25 000 EUR sumos.

(7) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Asignavimai iš 2005 m. Europos Sąjungos biudžeto 17.04.02 eilutės gali būti panaudoti neviršijant 25 000 EUR atliekant galutinius mokėjimus, susijusius su 2003 m. gruodžio 5 d. Komisijos patvirtintu veiksmu „išleisti ir platinti kompaktinio disko pavidalu su 2004 m. vykusia OIE pasauline gyvūnų gerovei skirta konferencija susijusią techninę ir mokslinę dokumentaciją“.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 28 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 19. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/99/EB (OL L 325, 2003 12 12, p. 31).

⁽²⁾ OL L 16, 2004 1 23, p. 56.

ES IR ČILĖS SPS SUSITARIMU ĮKURTO ASOCIACIJOS KOMITETO (JUNGTINIO VADYBOS KOMITETO) SPRENDIMAS 1/2003**2003 m. spalio 24 d.****ES ir Čilės SPS susitarimu įkurto Asociacijos komiteto (Jungtinio vadybos komiteto) (toliau – JVK) darbo tvarka**

(2005/168/EB)

Komitetas, įkurtas pagal Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, 89 straipsnio 3 dalį ir paminėtas Susitarimo dėl sanitarinių ir fitosanitarinių priemonių taikymo prekybai gyvūnais ir gyvūninės kilmės produktais, augalais, augalinės kilmės produktais ir kitomis prekėmis bei gyvūnų gerovei, kuris yra Asociacijos susitarimo IV priedas (toliau — SPS susitarimas), 16 straipsnyje.

1 straipsnis**Pirmininkavimas**

1. JVK 12 mėnesių iš eilės pirmininkauja Europos Bendrijų Komisijos pareigūnas, Bendrijos ir jos valstybių narių vardu, ir Čilės vyriausybės pareigūnas, aukštesniuoju oficialiu lygiu.

2. Pirmasis pirmininkavimo laikotarpis prasideda pirmąją Asociacijos tarybos susirinkimo dieną ir baigiasi tų pačių metų gruodžio 31 d. Šiam laikotarpiui ir toliau kiekvienam kitam dvylikos mėnesių laikotarpiui JVK pirmininkauja šalis, pirmininkaujanti Asociacijos tarybai.

2 straipsnis**Susirinkimai**

1. JVK susirinkimus sušaukia pirmininkaujanti šalis abiejų šalių sutartu laiku ir sutartoje vietoje taip dažnai, kaip yra numatyta galiojančių SPS susitarimo nuostatų 16.1 straipsnyje.

2. Abiejų šalių sutarimu JVK susirinkimai gali būti organizuojami video arba telekonferencijos pagalba.

3. Kad JVK galėtų spręsti klausimus ne posėdžio metu, o susirašinėjant, šalys dėl to susitaria. Pasikeitimas informacija vyksta pagal SPS susitarimo 12.5 straipsnio nuostatas.

3 straipsnis**Delegacijos**

Prieš kiekvieną susitikimą JVK pirmininkas informuojamas apie numatytą kitos šalies sudėtį.

4 straipsnis**Pasikeitimas informacija**

Visi JVK dokumentai, numatyti 6, 7 ir 9 straipsniuose šiose darbo tvarkos taisyklėse, persiunčiami Čilės misijai prie ES, Čilės Komisijos delegacijai ir Asociacijos tarybos pirmininkui ir sekretoriams.

5 straipsnis**Viešumas**

Jeigu nenusprendžiama kitaip, JVK susirinkimai nėra vieši.

6 straipsnis**Susirinkimo darbotvarkė**

1. Abi šalys bendrai sudaro laikiną kiekvieno susitikimo darbotvarkę. Ji persiunčiama pirmininkui ne vėliau kaip likus 15 dienų iki susirinkimo.

2. Darbotvarkė priimama JVK kiekvieno susirinkimo pradžioje.

3. Į darbotvarkę gali būti įtrauktas kitas klausimas, išskyrus tuos, kurie yra laikinoje darbotvarkėje, jei abi šalys taip sutaria.

4. Pirmininkas kitos šalies pritarimu gali pakviesti ekspertus dalyvauti susirinkime, kad suteiktų informaciją konkrečiais klausimais.

5. Susirinkimo pradžioje šalys susitaria dėl susirinkimo ir susirinkimo protokolo kalbos.

7 straipsnis**Protokolas**

1. Abi šalys kiek galima greičiau bendrai sudaro kiekvieno susirinkimo protokolo projektą.

2. Paprastai protokole dėl kiekvieno darbotvarkės klausimo nurodomi:

- a) Jungtiniam vadybos komitetui pateikti dokumentai;
 - b) bet koks pareiškimas, kurį paprašė įtraukti JVK narys;
 - c) priimti sprendimai, pateiktos rekomendacijos, pareiškimai, dėl kurių sutarta, ir konkrečiais klausimais priimtose išvados.
3. Be to, protokole pateikiamas susirinkimo dalyvių sąrašas.

4. Abi šalys raštu patvirtina protokolą per du mėnesius nuo susirinkimo datos. Kai jis patvirtinamas, dvi autentiškas protokolo kopijas pasirašo pirmininkas ir kitos šalies analogiškas pareigas einantis pareigūnas, originalą užpildo kiekviena iš šalių. Protokolo kopija persiunčiama Asociacijos tarybos pirmininkui ir sekretoriams.

8 straipsnis

Veiksmų planas

JVK priima veiksmų planą, atspindintį per susirinkimą šalių sutartus veiksmus. Šio veiksmų plano šalių įgyvendinimas apžvelgiamas JVK kitame susirinkime.

9 straipsnis

Sprendimai ir rekomendacijos

1. Jeigu JVK pagal Asociacijos susitarimo IV priedą suteikiami įgaliojimai priimti sprendimus ar rekomendacijas, tokie veiksmai atitinkamai įvardijami kaip „Sprendimas“ arba „Rekomendacija“,

ir toliau nurodomas serijos numeris, jų priėmimo data ir jų klausimo apibūdinimas. Kiekviename sprendime turi būti nurodyta jo įsigaliojimo data.

2. Kai JVK priima sprendimą, Asociacijos tarybos darbo tvarkos taisyklių 10, 11 ir 12 straipsniai taikomi *mutatis mutandis*.

3. JVK sprendimai ir rekomendacijos persiunčiami adresais, nurodytais 4.1 straipsnyje.

10 straipsnis

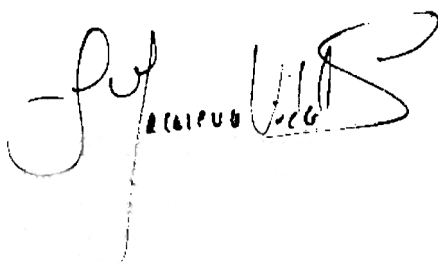
Išlaidos

1. Čilės Respublika ir Europos bendrija apmoka bet kokias dėl dalyvavimo JVK susirinkimuose patirtas išlaidas, atsižvelgdamos į personalo, kelionės ir pragyvenimo bei į pašto ir telekomunikacijų išlaidas.

2. Praktinio susirinkimų organizavimo, vertimo susirinkimuose ir dokumentų dauginimo išlaidas apmoka šalis, organizuojanti susirinkimą.

3. Vertimo susirinkimuose ir dokumentų vertimo į ar iš ispanų ir anglų kalbų išlaidas apmoka šalis, organizuojanti susirinkimą. Už vertimą žodžiu ir raštu į ar iš kitų oficialių Bendrijos kalbų apmoka Bendrija.

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo dieną.



Macarena Vidal Ogueta
Dirección General de Relaciones
Económicas Internacionales
Ministerio de Relaciones Exteriores



Alejandro Checchi Lang
European Commission, DG SANCO
Food Safety, plant health, animal health
and welfare, international questions